

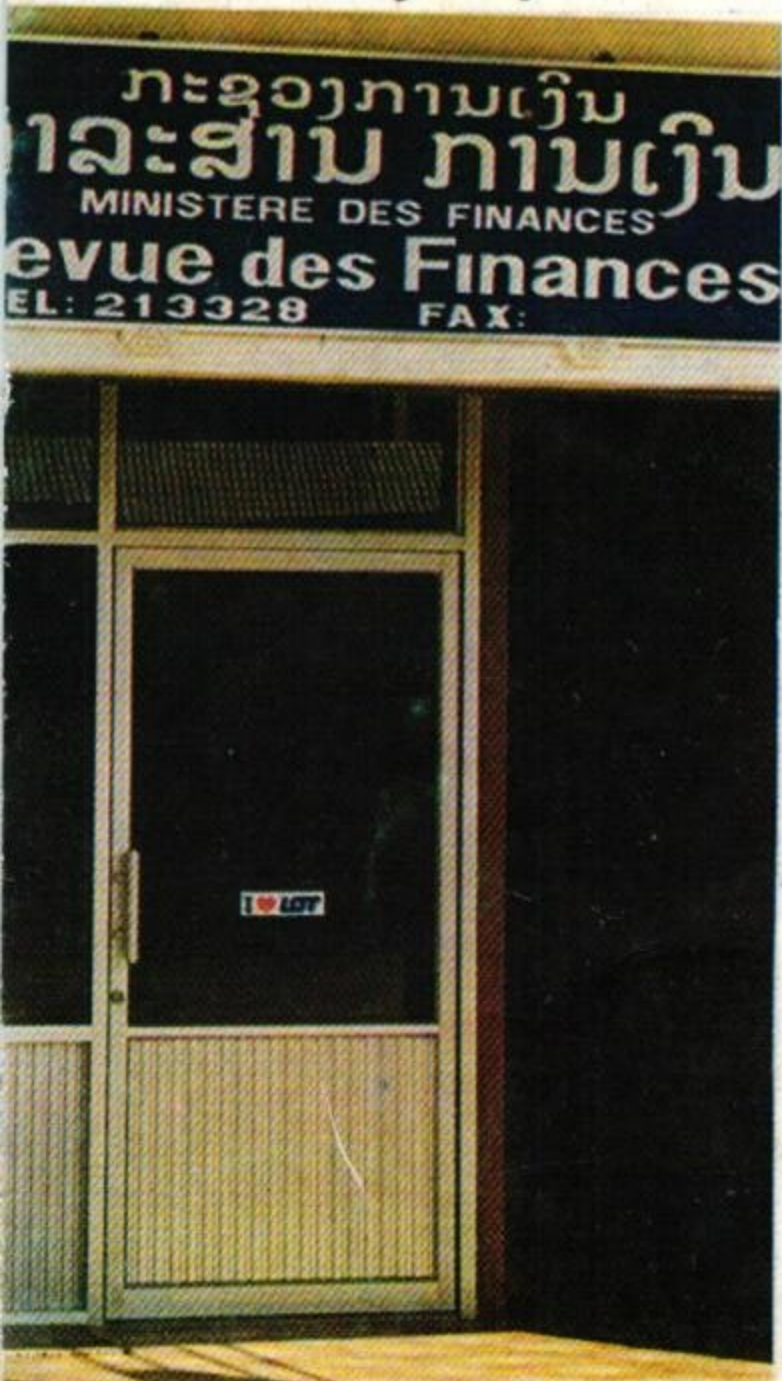


# ການເງິນ

ລາຍໂຕມາດ ປີທີ 1 ສະບັບທີ 3 ປະຈຳເດືອນ ກໍລະກົດ-ກັນຍາ ປີ 1996



ພິທີຊຸມນຸມມິດຕິງສະຫຼອງວັນສ້າງຕັ້ງການເງິນຄົບຮອບ 46 ປີ





**ຄະນະກຳມະການ**

**ໃນມື້ອອກຫວຍ**

**ພັດທະນາ**



**ວິທີອອກເລກ**

**ລາງວັນຫວຍ**

**ພັດທະນາ**



ຜູ້ໂຊກດີຖືກ ລາງວັນທີ່ 1 : 3 ລ້ານກີບ :  
 ທ. ມະນີສອນ ສັນຕິ, ປະຊາຊົນ ບ. ໂພນ  
 ໄຊ ມ.ສີສັດຕະນາກ ຂ.ກຳແພງນະຄອນ  
 ງວດ 12 ສາຍ ຄ ອອກວັນທີ 20/6/96  
 ເລກທີອອກ : 57833 ໄດ້ຮັບລາງວັນ  
 ເປັນແຊັກ ເພື່ອຄວາມສະດວກສະບາຍ  
 ແລະປອດໄພ .

**ວາລະສານການເງິນ**

**ຫົວໜ້າບັນນາທິການ**

ທ່ານ ຄຳພັນ ຫອມສິມບັດ

**ຮອງຫົວໜ້າບັນນາທິການ**

ທ່ານ ສາຍສະຫມອນ ໄຊຊຸລຽນ

ທ່ານ ບຸນຊຸມ ສີສະຫວັດ

**ຄະນະບັນນາທິການ**

ທ່ານ ວິໄລສິດ ພິມມະສອນ

ທ່ານ ຄຳປານ ຍິດລືໄຊ

ທ່ານ ສີພັນດອນ ສີຫາວິງ

ທ່ານ ສິດທິສອນ ເທບພາສີ

ທ່ານ ເຕືອນ ບູບຜາສິດິ

ທ່ານ ນ.ທິບພະກອນ ຈັນທະວົງສາ

ທ່ານ ຄຳຜາຍ ວົງສາຄຳຜູຍ

**ອອກແບບ, ຈັດໜ້າ ແລະ ຕິບແຕ່ງ**

ທ່ານ ສາຍສະຫມອນ ໄຊຊຸລຽນ

**ສຳນັກງານຕັ້ງຢູ່ :**

ຖະນິນສາມແສນໄທ113 ,

ເຮືອນເລກທີ 034/6 ;

ບ້ານ ສີຫອມ

ໂທ : 213328

**ວາລະສານການເງິນ**

**ບົດ**

**ໜ້າ**

■ ບົດປາໄສ ຂອງລັດຖະມົນຕີ.....

4

■ ພາລະບົດບາດຂອງພາສີອາກອນ ໃນເສດຖະກິດແຫ່ງຊາດ .....

9

■ ຄວາມປະຕິທານຂອງອາຊີຕາເວັນອອກ : ວາງຜືນຖານໃຫ້ແກ່ການເຕີບໂຕ.....

14

■ ການຮ່ວມມືເສດຖະກິດ ລະຫວ່າງ

ອິນດູຈີນ ກັບບັນດາປະເທດອາຊຽນ

ແລະແງ່ຂະຫຍາຍຕົວຕ່າງໆ .....

27

■ ຂໍ້ກຳນົດວ່າດ້ວຍທີ່ຕັ້ງ ພາລະບົດບາດ

ໜ້າທີ່ ຂອບເຂດສິດ ແລະໂຄງປະກອບ

ການຈັດຕັ້ງຂອງກົມກວດກາການເງິນ....

34

■ ສະພາບການພັດທະນາເສດຖະກິດ - ສັງຄົມ

ຂອງຍີ່ປຸ່ນ ໂດຣສັງເຂບ.....

40

■ ແລກປ່ຽນຄວາມເຫັນ

ບົດຮຽນເມັກຊິກໂກໃນການປ້ອງກັນ

ແລະແກ້ໄຂວິກິດການທາງການເງິນ .....

48

■ ກິດຫມາຍສ່ວຍສາອາກອນ.....

52

# ບົດປາໄສ

## ຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ

### ໃນໂອກາດສະຫລອງວັນສ້າງຕັ້ງລະບົບການເງິນຄົບຮອບ 46ປີ

ນີ້ນີ້ ເປັນມື້ຄົບຮອບ 46 ປີ ແຫ່ງການສ້າງຕັ້ງລະບົບການເງິນ, ຊຶ່ງມີຄວາມຫມາຍສໍາຄັນຢ່າງຍິ່ງສໍາລັບ ຂະແໜງການເງິນຂອງພວກເຮົາ ເພາະເປັນຄັ້ງຕໍາອິດທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຈັດຕັ້ງໂຮມຊຸມນຸມມິດຕິງ ສະເຫລີມສະຫລອງວັນສໍາຄັນດັ່ງກ່າວ ແລະໃນບັນຍາກາດທີ່ທົ່ວຜັກ, ທົ່ວກອງທັບແລະທົ່ວປວງຊົນ ພວມເຊື່ອມຊື່ມແລະຈັດຕັ້ງຜັນຂະຫຍາຍມະຕິກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຄັ້ງທີ 6 ຂອງພັກປະຊາຊົນ ປະຕິວັດລາວ, ພວມກະກຽມສະເຫລີມສະຫລອງວັນລັດຖະທຳມະນູນແຫ່ງສປປລາວ ຄົບຮອບ 5 ປີທີ່ຈະວຽນມາບັນຈົບຄົບຮອບອີກວາລະນຶ່ງໃນໂອກາດອັນມ່ວນື່ນ.

ຫວນຄືນຫລັງໄປ 46 ປີກ່ອນຫນ້ານີ້ຄືວັນທີ 13 ສິງຫາ 1950 ຫນ່ແຫນງຂອງລະບົບການເງິນຂອງປະເທດເຮົາໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ໃນກອງປະຊຸມໃຫຍ່ຜູ້ແທນລາວຕໍ່ຕ້ານຢູ່ເຂດທີ່ຫມັ້ນ ແຂວງຫົວພັນ ໂດຣມີຜູ້ແທນທີ່ເປັນຕົວແທນໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນຫລາຍຊັ້ນຄົນເຂົ້າຮ່ວມ 150 ທ່ານ. ນັບແຕ່ມື້ນັ້ນມາເຖິງປະຈຸບັນ, ບົນເສັ້ນທາງແຫ່ງການເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວມາເປັນເວລາ 46 ປີ, ລະບົບການເງິນກໍໄດ້ຜ່ານຜ່າຄວາມຫຍຸ້ງຍາກນາໆປະການ, ຊຶ່ງໃນແຕ່ລະໄລຍະແຫ່ງ

ການກ້າວຂຶ້ນນັ້ນ ມັນແມ່ນຂະບວນວິວັດ ແຫ່ງການປັບປຸງ ແລະເສີມຂະຫຍາຍນະໂຍບາຍການເງິນໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂ, ຈຸດຜິເສດຂອງຫນ້າທີ່ການເມືອງຂອງພັກຕະຫລອດມາ. ຕະຫຼອດໄລຍະແຫ່ງການນໍາພາ ຂອງຕົນພັກໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ເປັນຜິເສດຕໍ່ການນໍາພາວຽກງານການເງິນອັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ລະບົບການເງິນສາມາດປະກອບສ່ວນຢ່າງໃຫຍ່ຫລວງເຂົ້າໃນພາລະກິດ ບົກປັກຮັກສາແລະສ້າງສາພັດທະນາປະເທດຊາດຂອງພວກເຮົາ ໃຫ້ຂະຫຍາຕົວຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ.

ໃນໄລຍະແຫ່ງການປະຕິວັດຊາດປະຊາທິປະໄຕ(ແຕ່ປີ 1950-1975) ວຽກງານການເງິນໄດ້ຖືກຫັນໄປຮັບໃຊ້ສະໜາມລົບ ແລະກິນໂກການເງິນໃນເວລານັ້ນ ກໍແມ່ນກິນໂກການເງິນ "ເບີກຈ່າຍ ບໍລິຫານ", ຊຶ່ງສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂຕົວຈິງທາງປະຫວັດສາດເວລານັ້ນ, ສະນັ້ນຈິ່ງສາມາດປະກອບສ່ວນຢ່າງສໍາຄັນເຂົ້າໃນໄຊຊະນະແຫ່ງການຕໍ່ສູ້ປົດປ່ອຍປະເທດຊາດ ແລະສ້າງຕັ້ງເປັນປະເທດ ສປປລາວ.

ພາຍຫລັງທີ່ປະເທດຊາດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍຢ່າງສົມບູນ ແລະສະຖາປະນາເປັນປະເທດ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລ້ວ,ການປະຕິວັດກໍ່ໄດ້ກ້າວເຂົ້າສູ່ໄລຍະໃໝ່ຄື ໄລຍະແຫ່ງການປົກປັກຮັກສາ ແລະສ້າງສາພັດ ທະນາປະເທດຊາດ,ຊຶ່ງເປັນບາດລ້ຽວທີ່ມີຄວາມ ຫມາຍສໍາຄັນທາງປະຫວັດສາດ ຂອງຊາດລາວ ເຮົາ.ອໍານາດການປົກຄອງໃໝ່ ຊຶ່ງຫາກໍ່ໄດ້ຮັບ ການສ້າງຕັ້ງແລະຍັງອ່ອນນ້ອຍຢູ່ນັ້ນ ໄດ້ປະເຊີນ ຫນ້າກັບຫລາຍບັນຫາອັນຫນັກຫນ່ວງທາງ ດ້ານເສດຖະກິດ ການເງິນ ແລະອົກຫລາຍບັນຫາ ອັນຮີບດ່ວນທີ່ຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ແກ້ໄຂເນື່ອງຈາກ ວ່າ ພື້ນຖານເສດຖະກິດການເງິນທີ່ຫລ້າຫລັງຢູ່ ແລ້ວ ພັດຖືກສົງຄາມຍຶດເຍື້ອຍາວນານ ທໍາລາຍ ຢ່າງຫນັກຫນ່ວງ,ການຜະລິດສະບຽງໄດ້ພຽງແຕ່ 7-8ແສນໂຕນເທົ່ານັ້ນ,ແຕ່ລະປີກໍຕ້ອງໄດ້ຊື້ເຂົ້າ ມາເພີ່ມຈໍານວນຫລາຍແສນໂຕນ,ອຸດສາຫະກໍາ ສ່ວນໃຫຍ່ ຍັງຢູ່ໃນລະດັບການຜະລິດແບບຫັດ ຖະກໍາ,ສິນຄ້າໃຊ້ສອຍກໍອີງໃສ່ແຕ່ຕ່າງປະເທດ ເປັນຕົ້ນຕໍ: ໃນເວລານັ້ນຂາອອກກວມພຽງ7-8% ຂອງຂາເຂົ້າ,ລະບົບຄົມມະນາຄົມຂົນສົ່ງບໍ່ທັນ ຂະຫຍາຍຕົວ,ຮ້າຍແຮງໄປກ່ວານັ້ນ ໄພທໍາມະ ຊາດກໍ່ເກີດຂຶ້ນຕິດຕໍ່ກັນ.ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫານີ້ ສູນ ກາງພັກ ຈຶ່ງໄດ້ຕົກລົງ "ສຸມກໍາລັງໃສ່ການແກ້ໄຂ ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກທາງດ້ານເສດຖະກິດ ການເງິນ, ເຮັດໃຫ້ພື້ນຖານເສດຖະກິດ ການເງິນຂອງພວກ ເຮົາກັບເຂົ້າສູ່ຄວາມສະຫງົບເທື່ອລະກ້າວ,ສ້າງ ເງື່ອນໄຂດັດສ້າງ ແລະກໍ່ສ້າງເສດຖະກິດ,ຂະ ຫຍາຍວັດທະນະທໍາ,ສຶກສາ ສາທາລະນະສຸກ

ທັງແນໃສ່ແກ້ໄຂຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການອັນ ຮີບດ່ວນແລະຈໍາເປັນຂອງປະຊາຊົນ...

"ບົນພື້ນຖານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຈິດໃຈ ຊຶ່ງນໍາດັ່ງກ່າວ ຂະແໜງການເງິນໂດຍໄດ້ສົມທົບ ແຫນ້ນກັບທຸກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ກໍ່ໄດ້ປະກອບ ສ່ວນຢ່າງຫ້າວຫັນເຂົ້າໃນການຟື້ນຟູເສດຖະກິດ ເຮັດໃຫ້ສະພາບການກັບເຂົ້າສູ່ຄວາມເປັນປົກກະຕິ ເທື່ອລະກ້າວ ດ້ວຍການນໍາໃຊ້ການຊ່ວຍເຫລືອ ຈາກບັນດາປະເທດສັງຄົມນິຍົມ ແລະປະເທດ ເພື່ອນມິດ ເປັນແຫລ່ງທຶນເບື້ອງຕົ້ນ ເພື່ອຟື້ນຟູ ການຜະລິດກະສິກໍາ,ຊ່ວຍເຫລືອປະຊາຊົນກັບ ຄົນບ້ານເດີມ,ຟື້ນຟູການຜະລິດອຸດສາຫະກໍາຕອບ ສະຫນອງສິນຄ້າອັນຈໍາເປັນຈໍານວນຫນຶ່ງໃຫ້ແກ່ ສັງຄົມ,ທັງເປັນການແກ້ໄຂບັນຫາວຽກເຮັດງານ ທໍາ.ມາເຖິງທ້າຍຊຸມປີ 70 ສະພາບການໄດ້ກ້າວ ເຂົ້າສູ່ຄວາມສະຫງົບໃນເບື້ອງຕົ້ນ ຊຶ່ງສະແດງ ອອກດັ່ງນີ້ : ໃນປີ 1980 ຜົນຜະລິດເຂົ້າບັນລຸ ໄດ້ 1,053ລ້ານໂຕນ,ຜະລິດພັນອຸດສາຫະກໍາ ເພີ່ມຂຶ້ນ 2 ເທື່ອ,ຂາອອກເພີ່ມຂຶ້ນ 1,7 ເທື່ອ, ລາຍຮັບງົບປະມານ ເພີ່ມຂຶ້ນ 6,5 ເທື່ອທຽບໃສ່ ປີ 1976. ໃນໄລຍະແຫ່ງການປະຕິບັດແຜນການ 5 ປີຄັ້ງທີ 1 ວຽກງານການເງິນກໍ່ໄດ້ມີບາດກ້າວ ຂະຫຍາຍຕົວໃໝ່,ສະພາບການຂາດດຸ່ນງົບປະ ມານໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂໃນທາງທີ່ດີຂຶ້ນ:ລາຍຮັບ ພາຍໃນ ຂອງງົບປະມານກວມເອົາ 54% ຂອງ



ລາຍຮັບທັງໝົດໃນປີມ້ວນທ້າຍຂອງແຜນການ  
ແລະສະພາບຂາດແຄນເງິນສົດຂອງທະນາຄານກໍ  
ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂເທື່ອລະກ້າວ .

ລວມຄວາມແລ້ວ ຈາກບ່ອນທີ່ອີງໃສ່ການ  
ພິມຈຳນ່າຍ ແລະການຊ່ວຍເຫລືອກູ້ຢືມເປັນແຫຼ່ງ  
ລາຍຮັບຕົ້ນຈໍ ງົບປະມານໄດ້ກ້າວຂຶ້ນອີງໃສ່ຜື່ນ  
ຖານການຜະລິດພາຍໃນ ເພື່ອເປັນແຫຼ່ງລາຍຮັບ  
ທີ່ຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ລາຍຈ່າຍເທື່ອລະກ້າວ . ກົງ  
ຈັກການເງິນ ກໍໄດ້ເປັນຮູບເປັນຮ່າງຂຶ້ນແຕ່ສູນ  
ກາງລົງຮອດທ້ອງຖິ່ນ, ຖິ່ນແຖວພະນັກງານກໍ  
ໄດ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວທັງທາງດ້ານປະລິມານ  
ແລະຄຸນນະພາບ. ແຕ່ຖ້າມາເບິ່ງທາງດ້ານເສດຖະ  
ກິດມະຫາພາກແລ້ວກໍເຫັນໄດ້ວ່າອັດຕາຂະຫຍາຍ  
ຕົວເສດຖະກິດຢູ່ໃນລະດັບຕໍ່າ, ຍອດຜະລິດພັນພາຍ  
ໃນສະເລ່ຍຕໍ່ປີເພີ່ມຂຶ້ນ 4,9% ໃນຄະນະທີ່ອັດຕາ  
ເງິນເຜີ້ຢູ່ໃນລະດັບ 50%-60%ຕໍ່ປີ. ຫນຶ່ງໃນສາ  
ເຫດທີ່ເຮັດໃຫ້ເສດຖະກິດມີການຂະຫຍາຍຕົວ  
ຊ້າ ກໍຄືກິນໂກຄຸ້ມຄອງແບບບໍລິຫານເກື້ອກູນລວມ  
ສູນອາດຍາສິດ ລວມທັງກິນໂກຄຸ້ມຄອງການເງິນ  
ສະນັ້ນພັກເຮົາຈຶ່ງອອກມະຕິກ່ຽວກັບການດັດ  
ແປງກິນໂກຄຸ້ມຄອງເສດຖະກິດ ໃນປີ 1985  
ໂດຣຫັນໄປສູ່ກິນໂກໄລ່ລຽງທຸລະກິດບິນຜື່ນຖານ  
ຫລັກການເປັນເຈົ້າຕົນເອງທາງດ້ານການເງິນ  
ຂອງລັດວິສາຫະກິດ ແລະເປັນເຈົ້າການໃນການ  
ສ້າງ ແລະປະຕິບັດແຜນການ. ແນວທາງປ່ຽນ  
ແປງໃຫມ່ຢ່າງມີຫລັກການຂອງພັກໄດ້ຖືກກຳ  
ນິດອອກແລະຖືກຮັບຮອງເອົາໃນກອງປະຊຸມ

ໃຫຍ່ຄັ້ງທີ 4 ຂອງພັກ. ແລະໃນນີ້ ນະໂຍບາຍປ່ຽນ  
ແປງໃຫມ່ທາງດ້ານເສດຖະກິດ ກໍເປັນພາກສ່ວນ  
ປະກອບຫນຶ່ງ ເປັນຕົ້ນແມ່ນນະໂຍບາຍໂຄງປະ  
ກອບເສດຖະກິດ, ນະໂຍບາຍຫັນໄປສູ່ກິນໂກຕະ  
ຫລາດ ໂດຣມີການດັດສົມຂອງລັດ, ນະໂຍບາຍ  
ນຳໃຊ້ຫລາຍພາກສ່ວນເສດຖະກິດທີ່ສະເໜີພາບ  
ກັນຕໍ່ຫນ້າກິດຫມາຍ, ນະໂຍບາຍເປີດກ້ວາງການ  
ພົວພັນສິນຄ້າເງິນຕາ, ການຄ້າເສລີຖືກກິດໝາຍ.  
ການປະຕິບັດແນວທາງປ່ຽນແປງໃຫມ່ຢ່າງມີຫຼັກ  
ການຂອງພັກ ໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບຢ່າງຕັ້ງຫນ້າໃນ  
ຫລາຍດ້ານ ເວົ້າສະເພາະໃນຂົງເຂດງົບປະມານ  
ຂອງລັດ ກໍໄດ້ຫລຸດຜ່ອນການເກື້ອກູນແບບລາມ  
ປາມລົງ, ຢຸດຕິການຖິມຂຸມໃຫ້ແກ່ບັນດາລັດວິ  
ສາຫະກິດ, ຂະແໜງການແລະທ້ອງຖິ່ນຕ່າງໆ  
ກໍໄດ້ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຈັດຕັ້ງງົບປະ  
ມານຫລາຍກ່ວາເກົ່າ.

ກອງປະຊຸມການເງິນທົ່ວປະເທດ ໃນປີ  
1990ໄດ້ເປັນຂົດຫມາຍສຳຄັນແຫ່ງການຫັນປ່ຽນ  
ດ້ານການເງິນ, ດ້ານທັດສະນະກ່ຽວກັບວຽກງານ  
ການເງິນແລະໄດ້ວາງທິດທາງຫນ້າທີ່ລະອຽດ  
ຂອງວຽກງານການເງິນໃນຊຸມປີຂ້າງຫນ້າ ຊຶ່ງ  
ໄດ້ກຳນິດອອກຢ່າງຊັດເຈນໃນບົດປະກອບຄຳ  
ເຫັນຂອງທ່ານ ໂກສອນ ພິມວິຫານ ອະດີດປະ  
ທານພັກແລະອະດີດປະທານປະເທດທີ່ເຄົາລົບ  
ຮັກ ໂດຣສະເພາະ 6 ທັດສະນະອັນຜື່ນຖານທີ່  
ຕ້ອງກຳແໜ້ນໃນວຽກງານການເງິນເປັນຕົ້ນ



ທັດສະນະກ່ຽວກັບກິນໂກການເງິນ "ເປີດ". ບິນ ຜືນຖານການປະຕິບັດມະຕິຕ່າງໆຂອງພັກ ແລະ ລັດຖະບານ,ມະຕິ ຂອງກອງປະຊຸມການເງິນທົ່ວ ປະເທດປີ 1990 ແລະຈັດຕັ້ງຜັນຂະຫຍາຍອອກ ເປັນລະບຽບກົດໝາຍຫລາຍສະບັບ ເປັນຕົ້ນກົດ ໝາຍງົບປະມານ,ກົດໝາຍພາສີ,ກົດໝາຍສ່ວຍ ສາອາກອນ ແລະຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບອົກຫຼາຍ ສະບັບ ເພື່ອເປັນຜືນຖານທາງດ້ານນິຕິກຳອັນໝັກ ແຫນ້ນ,ການປະຕິບັດວຽກງານການເງິນກໍປະສົບ ຜົນສຳເລັດໃນຫລາຍດ້ານ ທັງໃນດ້ານລາຍຮັບ ແລະລາຍຈ່າຍ ອັນທີ່ເດັ່ນຊັດຊື່ນ ກໍຄືນັບແຕ່ປີ 1993ເປັນຕົ້ນມາ ລາຍຮັບງົບປະມານສາມາດກຸ້ມ ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານ ແລະມີສ່ວນເຫລືອສະສົມນັບ ມື້ນັບຫລາຍຂຶ້ນ ເພື່ອລົງທຶນສົມທົບເຂົ້າໃສ່ການ ກໍ່ສ້າງຜືນຖານໂຄງລ່າງຈຳນວນໜຶ່ງທີ່ມີຄວາມ ສຳຄັນຕໍ່ການພັດທະນາເສດຖະກິດ ສັງຄົມຂອງ ປະເທດ,ອີກອັນໜຶ່ງການນຳໃຊ້ນະໂຍບາຍການ ເງິນເປັນຕົ້ນ ແມ່ນນະໂຍບາຍພາສີອາກອນ(ນະ ໂຍບາຍໂຄງປະກອບອັດຕາພາສີອາກອນ),ນະ ໂຍບາຍລາຍຈ່າຍງົບປະມານໃນຖານະເປັນເຄື່ອງ ມືຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກ ກະທົບໃສ່ການລົງທຶນ, ການໃຊ້ສອຍ,ການຮັກສາຄວາມຫມັ້ນທ່ຽງ ດ້ານການເງິນ ຄວບຄຸມອັດຕາເງິນເຟີ້ ໃຫ້ຢູ່ ໃນລະດັບທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ,ໄພວ່າງງານຊຶ່ງ ຈະມີຜົນໃນທາງບວກຕໍ່ຈັງຫວະການຂະຫຍາຍ ຕົວຂອງເສດຖະກິດ ໃນເງື່ອນໄຂກິນໂກຕະຫລາດ ເລີ່ມຈະມີການຄ່ອງຕົວຂຶ້ນ ແລະມີບົດບາດຜື້ນ

ເດັ່ນ ອັນໄດ້ສະແດງອອກໃຫ້ເຫັນໃນການບັນລຸ ຜົນສຳເລັດທາງດ້ານເສດຖະກິດມະຫາພາກ ໃນ ຊຸມປີ 1991-95 ຍອດຜະລິດພັນພາຍໃນໄດ້ເພີ່ມ ຂຶ້ນໃນອັດຕາສະເລ່ຍ 6,4%ຕໍ່ປີ ແລະອັດຕາເງິນ ເຟີ້ ກໍຢູ່ໃນອັດຕາສະເລ່ຍບໍ່ເກີນ 10%ຕໍ່ປີ,ລາຍ ໄດ້ແຫ່ງຊາດສະເລ່ຍຕໍ່ຄົນຕໍ່ປີ ຢູ່ໃນລະດັບ 350 ໂດລາ.ຜົນສຳເລັດທີ່ຍາດມາໄດ້ນີ້ ກໍເນື່ອງຈາກ ວ່າ ຂະແໜງການເງິນ ຂອງພວກເຮົາໄດ້ຮັບ ການເອົາໃຈໃສ່ຊີ້ນຳຢ່າງໂກ້ສິດ ຈາກການນຳ ໃນທຸກຂັ້ນ,ຈາກການຮ່ວມໄມ້ຮ່ວມມື ຂອງຂະ ແໜງການ,ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຕະຫລອດປະ ຊາຊົນພໍ່ຄ້າຊາວຂາຍ ບວກກັບຄວາມບຸກບິນສູ່ ຊົນທຸ່ມເທເຮືອແຮງ ແລະສະຕິປັນຍາ ຂອງພະ ນັກງານການເງິນຂັ້ນຕ່າງໆ ສະນັ້ນໃນໂອກາດ ອັນສະງ່າລາສີນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍສະແດງຄວາມ ຊົມເຊີຍຍ້ອງຍໍແຕ່ບັນດາທ່ານ ບັນດາສະຫາຍ ມານະທີ່ນີ້ດ້ວຍ.

ບັນດາທ່ານ ທີ່ຮັກແພງ

ວິວັດທະນາການຂອງໂລກຍຸກປະຈຸບັນນີ້ ໄດ້ຖືກພັດທະນາໄປຢ່າງໄວວາທີ່ສຸດ ໂດຣສະ ເພາະໃນຂົງເຂດວິທະຍາສາດ ແລະເຕັກໂນໂລຊີ ສະພາບການເຄິ່ງຕິງໄດ້ຫລຸດນ້ອຍຖອຍລົງ,ການ ຮ່ວມກຸ່ມທາງດ້ານເສດຖະກິດ ການເງິນ ການ ຄ້າຂອງບັນດາປະເທດຕ່າງໆ,ການຫັນເປັນສາກົນ ທາງດ້ານເສດຖະກິດ ໄດ້ກາຍເປັນທ່າອ່ຽງທີ່ ຜືນເດັ່ນຂຶ້ນ ຂອງຍຸກສະໄຫມ,ການຜັນແປສະ



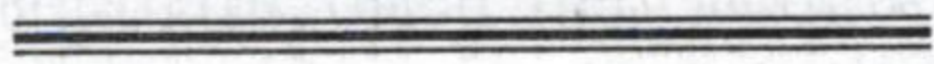
ພາບການຂອງໂລກ ຍັງຄົງສືບຕໍ່ດໍາເນີນໄປຢ່າງສະລັບຊັບຊ້ອນ ຊຶ່ງມີທັງແງ່ທີ່ເປັນກາລະໂອກາດ ແລະແງ່ທີ່ເປັນສິ່ງທ້າທາຍທົດສອບ ຊຶ່ງເລັ່ງທວງໃຫ້ແຕ່ລະປະເທດຕ້ອງປັບປຸງຍຸດທະສາດໃນການພົວພັນພາຍນອກ, ຍຸດທະສາດໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດສັງຄົມຂອງປະເທດຕົນ ເພື່ອເຈືອຈານເຂົ້າກັບເສດຖະກິດໂລກ ແລະຍາດແຍ່ງກາລະໂອກາດອັນເອື້ອອໍານວຍ ເພື່ອພັດທະນາປະເທດຂອງຕົນ ກະກຽມກ້າວເຂົ້າສູ່ສັດຕະວັດທີ 21 ດ້ວຍທ່ວງທ່າທີ່ໜັກແໜ້ນ .

ການຫັນເປັນສາກົນທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະການເຂົ້າຮ່ວມກຸ່ມເສດຖະກິດ ການຄ້າສໍາລັບປະເທດເຮົາ ມັນກໍ່ແມ່ນຄວາມຈໍາເປັນພາວະວິໄສ ເພາະວ່າໃນເງື່ອນໄຂປະຈຸບັນນີ້ ບໍ່ວ່າປະເທດໃດໆ ນັບທັງປະເທດນ້ອຍ, ໃຫຍ່, ຮົ່ງມີແລະທຸກຍາກ ບໍ່ສາມາດຈະຂະຫຍາຍຕົວໂດຍບັດສະຈາກການຮ່ວມມື, ແຂ່ງຂັນໃນເງື່ອນໄຂເສດຖະກິດຕະຫລາດໄດ້. ດັ່ງນັ້ນຖ້າອີງໃສ່ຄວາມຈໍາເປັນພາວະວິໄສຂອງໜ້າທີ່ການເມືອງໃນໄລຍະໃໝ່ນີ້ ຂະແໜງການເງິນຂອງພວກເຮົາໃນຊຸມປີຕໍ່ໜ້າ ຕ້ອງອອກແຮງໃນການຂຸດຄົ້ນແຫລ່ງລາຍຮັບພາຍໃນປະເທດ ເພື່ອກ້າວຂຶ້ນຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນຂອງການພັດທະນາເສດຖະກິດ ສັງຄົມ, ກ້າວໄປເຖິງແກ່ໄຂບັນຫາຂາດຄຸນນະພາບປະມານໃນຊຸມປີຂ້າງໜ້ານີ້. ສະພາວະດັ່ງກ່າວນີ້ມັນເລັ່ງທວງໃຫ້ພວກເຮົາຕ້ອງໄດ້ສືບຕໍ່ປັບປຸງຕົນເອງໃນຫລາຍດ້ານ, ໃນນັ້ນ

ອັນຮີບດ່ວນກ່ວາໝູ່ ແມ່ນຍົກສູງຄຸນນະພາບຂອງກົງຈັກ, ເພີ່ມປະສິດທິຜົນໃນການເຄື່ອນໄຫວກະກຽມທຸກເງິນໄຂເພື່ອຫັນຂະແໜງການເງິນໃຫ້ກາຍເປັນຂະແໜງການທີ່ທັນສະໄຫມຂຶ້ນເທື່ອລະກ້າວ . ອັນຕັດສິນກ່ວາໝູ່ ກໍ່ຍັງແມ່ນການບໍາລຸງ, ສ້າງບຸກຄະລາກອນທີ່ເຕັມໄປດ້ວຍຄວາມຈິງຮັກພັກດີ, ມີຄວາມສາມາດສູງທາງດ້ານວິຊາສະເພາະ .

ຄຽງຄູ່ກັນນັ້ນ ຖືສໍາຄັນການເພີ່ມທະວີຄວາມສັກສິດ ແລະປະສິດທິຜົນໃນການນໍາໃຊ້ນະໂຍບາຍເສດຖະກິດມະຫາພາກ ເຊັ່ນ : ນະໂຍບາຍພາສີອາກອນ, ນະໂຍບາຍລາຍຈ່າຍກະທົບໃສ່ແລະຈໍາກັດປະກິດການຫຍໍ້ທີ່ ຂອງເສດຖະກິດຕະຫລາດໄດ້ຢ່າງທັນການ .

ທ້າຍສຸດນີ້ ອີກເທິດໜຶ່ງ ໃນໂອກາດວັນສໍາຄັນຂອງຂະແໜງການເງິນພວກເຮົານີ້ ຂໍອວຍພອນໃຫ້ບັນດາທ່ານ ບັນດາສະຫາຍ ຈິງມີສຸກຂະພາບເຂັ້ມແຂງ ເຮັດລ້ອນພາລະໜ້າທີ່ ທີ່ຖືກມອບໝາຍທຸກປະການ .



# ພາລະບົດບາດພາສີອາກອນ

## ໃນເສດຖະກິດແຫ່ງຊາດ

ໂດຍ : ບຸນລິດ ເຄນນະວົງ

ໃນການພັດທະນາປະເທດນັ້ນ ທຸກລັດຕ່າງກໍມີຄວາມມຸ້ງຫວັງອັນແນ່ນອນຂອງຕົນ ເພື່ອຄວາມຍືນຍົງຄົງຕົວຂອງປະເທດຊາດ ແຕ່ຄວາມມຸ້ງຫວັງດັ່ງກ່າວມີລັກສະນະແຕກຕ່າງກັນ. ໃນປະເທດທີ່ພັດທະນາແລ້ວ ຄົງເຫນັ້ນໜັກໃສ່ການປ້ອງກັນພາວະເສດຖະກິດຕົກຕໍ່າ ບໍ່ໃຫ້ເກີດໄພເງິນເຜີ້ ແລະໄພວ່າງງານເປັນອັນຕົ້ນຕໍ. ສ່ວນໃນບັນດາປະເທດທີ່ຍັງບໍ່ທັນພັດທະນາແມ່ນຕ້ອງສຸມໃສ່ການພັດທະນາເສດຖະກິດໃນດ້ານກະສິກໍາ ແລະອຸດສາຫະກໍາ ເພື່ອມີຜົນຜະລິດປ່ຽນແທນການນໍາເຂົ້າ ແນໃສ່ຫລຸດຜ່ອນການຂາດດຸ່ນຫ່າງການຄ້າແລະການຂາດດຸ່ນດ້ານການຊໍາລະລົງເທື່ອລະກ້າວ. ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວບັນຫາໃຫຍ່ທີ່ເປັນອຸປະສັກຕໍ່ການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມໃນປະເທດດັ່ງກ່າວ ແມ່ນການຂາດເຂີນທຶນຮອນດ້ານຊັບສິນ ຕະຫຼອດເຖິງບຸກຄະລາກອນທີ່ມີຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດ ດ້ານເຕັກນິກວິຊາການ ລວມຄວາມວ່າ ການດໍາເນີນນະໂຍບາຍບໍລິຫານປະເທດຊາດຂອງລັດຖະບານທຸກປະເທດໃນໂລກ ຍອມມີເປົ້າໝາຍບາງຢ່າງທີ່ຄ້າຍຄືກັນ ເປັນຕົ້ນແມ່ນເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນມີຄວາມຢູ່ດີກິນດີ, ມີວຽກເຮັດງານທຳ, ສ້າງສະຖຽນລະ-

ພາບທັງໃນດ້ານເສດຖະກິດ ແລະສັງຄົມ. ໃນການພັດທະນາປະເທດ ບໍ່ວ່າຢູ່ໃນລະດັບໃດ ຫລືຂະໜາດໃດ ເພື່ອບັນລຸຜົນສໍາເລັດ ກ່ອນອື່ນຫມົດຕ້ອງມີກິນໂກ ແລະນະໂຍບາຍການເງິນທີ່ສອດຄ່ອງກັບແນວທາງນະໂຍບາຍກໍ່ສ້າງເສດໃນແຕ່ລະໄລຍະ ໃນນັ້ນຄວນຖືເປັນສໍາຄັນນະໂຍບາຍລະດົມ ແລະນໍາໃຊ້ເງິນທີ່ສະສົມມາໄດ້ .

ເປັນທີ່ຊາບກັນດີຢູ່ແລ້ວວ່າ ການລະດົມ ແລະການນໍາໃຊ້ທຶນຂອງລັດຖະບານມີຜົນກະທົບໃສ່ພາວະເສດຖະກິດ ເນື່ອງຈາກວ່າການລະດົມເງິນພາຍໃຕ້ຮູບການຕ່າງໆ ລວມທັງຮູບການເກັບພາສີອາກອນ ເປັນການດູດເອົາເງິນໄປຈາກພາວະເສດຖະກິດ ແລະໃນທາງກົງກັນຂ້າມ ການຈ່າຍເງິນ ເປັນການເທເງິນລົງໃນພາວະເສດຖະກິດແຫ່ງຊາດ. ການດຶງດູດ ແລະການເທເງິນດັ່ງກ່າວ ຊຶ່ງລ້ວນແຕ່ມີຄວາມຈໍາເປັນພາວະວິໄສ ຈະໄດ້ຮັບຜົນດີຫລືບໍ່ນັ້ນ ມັນຂຶ້ນກັບຈໍານວນເງິນ, ຂຶ້ນກັບນະໂຍບາຍ ແລະວິທີການນໍາໃຊ້ເງິນເປັນສ່ວນໃຫຍ່. ໃນອາດີດກໍຄືປະຈຸບັນ ຫລາຍປະເທດໄດ້ນໍາໃຊ້ ແລະຍັງສືບຕໍ່ນໍາໃຊ້ພາສີອາກອນເປັນເຄື່ອງມືຂອງນະໂຍບາຍການ



ເງິນຂອງລັດ ຫລື " ການເງິນ ສາທາລະນະ " ເພາະຖືວ່າພາສີອາກອນມີພາລະບົດບາດສໍາຄັນ ໃນການລະດົມເງິນ ແລະມີພາລະບົດບາດທີ່ມີ ຜົນກະທົບໃສ່ເປົ້າໝາຍທາງເສດຖະກິດ.ຜ່ານມາ ນັກເສດຖະສາດຫລາຍຄົນ ໄດ້ພະຍາຍາມໃຫ້ ຄໍານິຍາມແກ່ຄຳວ່າ "ພາສີອາກອນ" ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ ຄຳໝາຍທີ່ກວມເອົາຫມົດທຸກປະເພດພາສີອາ ກອນດັ່ງຕົວຢ່າງຕໍ່ໄປນີ້ :

"ພາສີອາກອນຄືສິ່ງທີ່ລັດຖະບານບັງຄັບ ເກັບຈາກປະຊາຊົນ ໂດຍບໍ່ມີສິ່ງຕອບແທນແກ ຜູ້ເສັຽພາສີອາກອນໂດຍກົງ"

"ພາສີອາກອນໝາຍເຖິງລາຍໄດ້ຫລືຊັບ ພະຍາກອນທີ່ມີການເຄື່ອນຍ້າຍຈາກພາກສ່ວນ ເອກກະຊົນໄປສູ່ພາກສ່ວນລັດຖະບານ ແລະບໍ່ກໍ່ ໃຫ້ເກີດພາລະໃນການຊໍາລະຄືນຂອງລັດຖະ ບານ"

"ພາສີອາກອນຄືເງິນບໍລິຈາກຈາກບຸກຄົນ ໂດຍຖືກບັງຄັບໃຫ້ຈ່າຍແກ່ລັດຖະບານ ເພື່ອໃຊ້ ຈ່າຍຮ່ວມກັນຂອງປະຊາຊົນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ລະບຸວ່າ ຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຕອບແທນເປັນພິເສດ ຫຼື ບໍ່"

ນອກຈາກນີ້ກໍຍັງມີຄໍານິຍາມຫລາຍຢ່າງ ອື່ນໆອີກ ແຕ່ບັນດາຄໍານິຍາມທີ່ປະກົດອອກມາ ນັ້ນ ຍັງບໍ່ເປັນໜ້າພິຈາລະນາຫລາຍ.ສິ່ງດັ່ງ ກ່າວນີ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ຫັດສະນະຕໍ່ການເກັບ ພາສີ ແລະນໍາໃຊ້ເງິນທີ່ໄດ້ມາຈາກການເກັບພາ ສີ ມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມຕົ້ນສັງກັດທາງ

ການເມືອງຂອງນັກເສດຖະສາດແຕ່ລະຄົນ.ແນວ ໃດກໍ່ຕາມ ເມື່ອສັງລວມເນື້ອໃນຂອງຄໍານິຍາມ ທັງຫມົດເຂົ້າກັນແລ້ວກໍພິສະຫລຸບໄດ້ວ່າ "ພາສີ ອາກອນ" ແມ່ນຊັບສິນລວມທັງແຮງງານຊຶ່ງປະ ຊາຊົນປະກອບສ່ວນເພື່ອພາລະກິດຂອງຊາດໃນ ລັກສະນະທີ່ແຕກຕ່າງກັນ:ປະເທດໃດທີ່ສັງຄົມ ຖືກຄອບງຳດ້ວຍອິດທິພົນຂອງກຸ່ມຄົນໃດໜຶ່ງ ທີ່ກຳເສດຖະກິດ ການເກັບພາສີອາກອນມີລັກ ສະນະເກັບເກນເອົາດ້ວຍການບັງຄັບ.ກົງກັນ ຂ້າມ ສ່ວນໃນປະເທດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນ ນັ້ນ ປະຊາຊົນມີຄວາມຕື່ນຕົວທາງການເມືອງ ມີສະຕິຊາດສູງ ຍ້ອນກຳແໜ້ນເຊື່ອມຊື່ມແນວ ທາງນະໂຍບາຍກໍ່ສ້າງເສດຖະກິດສັງຄົມທີ່ວາງ ອອກໃນນັ້ນເຂົາເຈົ້າເຫັນແຈ້ງຜົນປະໂຫຍດສ່ວນ ລວມ ແລະຜົນປະໂຫຍດຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ ການ ເສັຽພາສີອາກອນຈຶ່ງກາຍເປັນພັນທະຂອງພົນ ລະເມືອງທຸກຄົນ ໝາຍຄວາວ່າການເສັຽພາສີ ອາກອນດຳເນີນໄປດ້ວຍຄວາມສະມັກໃຈ ໂດຍ ບໍ່ມີການບັງຄັບແຕ່ປະການໃດ.

ບົດບາດຂອງພາສີອາກອນມີບາງດ້ານຄື:

**ບົດບາດລະດົມລາຍຮັບ**

ນະໂຍບາຍພາສີອາກອນເປັນນະໂຍບາຍ ທີ່ຮັບປະກັນຫລັກການຍຸດຕິທຳ:ຜູ້ມີລາຍໄດ້ນ້ອຍ ກໍປະກອບສ່ວນເຮັດພັນທະໜ້ອຍ ຜູ້ທີ່ມີລາຍໄດ້ ສູງກໍຕ້ອງປະກອບສ່ວນເຮັດພັນທະຫລາຍ.ບົນ ຫລັກການດັ່ງກ່າວ ເພື່ອໃຫ້ທຸກຄົນໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ



ໃນພາລະກິດປົກປັກຮັກສາ ແລະສ້າງສາປະເທດຊາດຕາມຄວາມສາມາດຂອງຕົນນັ້ນ ໃນກິດໜາຍເຜີນໄດ້ແບ່ງພາສີອາກອນໃນລະບົບຂອງມັນເປັນສອງປະເພດ : ພາສີທາງກົງ ແລະ ພາສີທາງອ້ອມ.

ພາສີທາງກົງເຊັ່ນ ອາກອນລາຍໄດ້ ແມ່ນການເກັບຈາກກຳໄລຂອງບໍລິສັດ ແລະລາຍໄດ້ຂອງບຸກຄົນ.ອັດຕາອາກອນປະເພດນີ້ມີລັກສະນະກ້າວໜ້າ,ຈຳນວນລາຍໄດ້ ຫລືກຳໄລສຸດທິຊຶ່ງເປັນຜົນຖານຂອງການຄິດໄລ່ອາກອນນັ້ນ ແມ່ນຈັດເປັນຂັ້ນ ແຕ່ລະຂັ້ນຂອງລາຍໄດ້ ມີອັດຕາສະເພາະຂອງໃຜມັນຕາມລຳດັບແຕ່ຕ່ຳຫາສູງ.

ພາສີທາງອ້ອມ ມີບາງປະເພດພາສີອາກອນເຊັ່ນ: ພາສີຂາເຂົ້າ ເປັນພາສີທີ່ເກັບຈາກການນຳເຂົ້າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງເຜື້ອຈຸດປະສົງທາງການຄ້າ ຫຼືການຊົມໃຊ້ສ່ວນບຸກຄົນ ຫາກວ່າມູນຄ່າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງນັ້ນເກີນມູນຄ່າຜ່ອນຜັນຕາມນະໂຍບາຍທົ່ວໄປ;ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ເກັບຈາກການຜະລິດ,ການຄ້າແລະການບໍລິການອື່ນໆ ມີອັດຕາເກັບເປັນສ່ວນຮ້ອຍຕາມລາຄາສິນຄ້າ ແລະຄ່າບໍລິການ ເປັນອັດຕາຕາຍໂຕ.

ປະຈຸບັນນີ້ ຫລາຍປະເທດໄດ້ນຳໃຊ້ອາກອນມູນຄ່າເຜີນມາປ່ຽນແທນອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ທັງນີ້ກໍເພື່ອຫລີກເວັ້ນການເກັບອາກອນຊ້ຳຊ້ອນກັນຫລາຍເທື່ອ ອັນຈະເຮັດໃຫ້ຜູ້

ບໍລິໂພກໄດ້ຊົມໃຊ້ການບໍລິການ ແລະສິນຄ້າໃນລາຄາແພງເກີນຄວນ. ອາກອນທາງອ້ອມປະເພດໜຶ່ງອີກເອີ້ນວ່າ ອາກອນຊົມໃຊ້ ຕັ້ງຂຶ້ນເພື່ອດັດສະເລ່ຍລາຍໄດ້ໃນສັງຄົມຈາກຜູ້ທີ່ມີເງື່ອນໄຂສູງທາງເສດຖະກິດ ໄປສູ່ເຂດແຄ້ວ ແລະຊຸມຊົນທີ່ຄວນຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອເກື້ອກູນໃນການຜັນຟູຖານະຊີວິດການເປັນຢູ່ໃຫ້ເປັນປົກກະຕິ.ອາກອນປະເພດນີ້ເກັບຈາກສິນຄ້າຊັ້ນສູງເຊັ່ນ : ເຫລົ້າ,ຢາສູບ,ເຄື່ອງສຳອາງ,ພາຫະນະບາງປະເພດ,ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟ ແລະອື່ນໆ . ພາສີອາກອນທາງອ້ອມມີອັດຕາແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມຄວາມສຳຄັນຂອງສິນຄ້າ ແລະການບໍລິການ,ຜະລິດຕະພັນແລະການບໍລິການໃດ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຕໍ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນທົ່ວໄປກໍຖືກອັດຕາຕ່ຳ,ສ່ວນຜະລິດຕະພັນ ແລະການບໍລິການທີ່ຮັບໃຊ້ພຽງແຕ່ກຸ່ມຄົນໃດໜຶ່ງນັ້ນແມ່ນຖືກອັດຕາສູງ . ນອກຈາກນີ້ຍັງມີອາກອນ ແລະຄ່າທຳນຽມປະເພດອື່ນອີກຈຳນວນໜຶ່ງ ແຕ່ວ່າພາສີອາກອນທາງກົງ ແລະທາງອ້ອມດັ່ງກ່າວມານັ້ນ ເປັນພາຫະນະຕົ້ນຕໍ ໃນການສະສົມທຶນຮອນ ຊຶ່ງນຳລາຍໄດ້ເປັນຈຳນວນຫລວງຫລາຍເຂົ້າຄັງ ແລະກິນອັດຕາສ່ວນໃຫຍ່ໃນຈຳນວນລາຍໄດ້ທັງໝົດຢູ່ພາຍໃນປະເທດ.

ບົນເສັ້ນທາງກໍ່ສ້າງເສດຖະກິດເປັນເອກະລາດ ເປັນເຈົ້າຕົນເອງທີ່ອລະກ້າວນັ້ນ ການຂຸດ



ຄື້າລາຍຮັບເປັນບັນຫາສຳຄັນ ເພື່ອຮັບປະກັນ  
ລາຍຈ່າຍສາທາລະນະທີ່ມີເປົ້າໝາຍເຮັດໃຫ້  
ເກີດປະໂຫຍດສູງສຸດຕໍ່ປະຊາຊົນ ເວົ້າລວມແມ່ນ  
ຮັບປະກັນຊີວິດ ແລະຊັບສິນສ່ວນລວມ, ຮັກສາ  
ສະຖຽນລະພາບທາງການເມືອງ, ຈຳກັດຂໍ້ຂັດ  
ແຍ່ງໃນສັງຄົມ, ສ້າງຄວາມອົ່ມຫນຳສຳລານໃຫ້  
ແກ່ທຸກຊັ້ນຄົນ.

**ບົດບາດດ້ານເສດຖະກິດ**

ການເກັບພາສີອາກອນມີ 3 ຈຸດປະສົງຄື :

1. ລະດົມລາຍໄດ້
2. ຄວບຄຸມການປະພຶດຂອງຄົນໃນສັງຄົມ
3. ຮັກສາລະດັບລາຍໄດ້ແຫ່ງຊາດ

ໃນຂະບວນວິວັດແຫ່ງການວິວັດແຫ່ງ  
ການເຄື່ອນໄຫວເພື່ອບັນລຸ 3 ຈຸດປະສົງຂ້າງເທິງ  
ນີ້ ລ້ວນແຕ່ມີຜົນກະທົບເຖິງເປົ້າໝາຍເສດຖະ  
ກິດທັງຊັ້ນ ເຊັ່ນ: ການເກັບພາສີຂາເຂົ້າບໍ່ສະເພາະ  
ແຕ່ເພື່ອເກັບລາຍໄດ້ເຂົ້າຄັງເງິນເທົ່ານັ້ນ ໃນເວ  
ລາດຽວກັນ ພາສີຂາເຂົ້າຍັງໄດ້ເຮັດໜ້າທີ່ປົກ  
ປ້ອງການຜະລິດພາຍໃນໄປໃນຕົວ ຄືກັນກັບມາດ  
ຕະການກຳນົດໂກຕາການນຳເຂົ້າສຳລັບຜະລິດ  
ຕະພັນທີ່ພວກເຮົາຢາກປົກປ້ອງ . ສ່ວນມາດຕະ  
ການຂອງພາສີຂາເຂົ້ານີ້ແມ່ນນຳໃຊ້ອັດຕາພາສີ  
ເປັນກຳແພງ. ຖ້າພວກເຮົາຫາກສັງເກດດີໆ ຈະ  
ເຫັນໄດ້ວ່າ ແຕ່ລະປະເພດອາກອນມີໜ້າທີ່ສະ  
ເພາະຂອງໃຜມັນຊຶ່ງມີຜົນຕໍ່ເສດຖະກິດ ; ອາ  
ກອນຊົມໃຊ້ຕິໃສ່ສິນຄ້າຊັ້ນສູງ ແລະການບໍລິການ  
ທີ່ບໍ່ຈຳເປັນຕໍ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ປະຈຳວັນ ຂອງ

ທຸກຊັ້ນຄົນ ຕາມຄວາມຈິງແມ່ນມັນເຮັດໜ້າທີ່  
ຄວບຄຸມການຊົມໃຊ້, ຄວບຄຸມການຊົມໃຊ້ໝາຍ  
ເຖິງສ້າງທັດສະນະປະຢັດມັດທະຍັດໃນໝູ່ປະ  
ຊາຊົນບໍ່ໃຫ້ຕຳລົງຊີວິດເກີນເງື່ອນໄຂ ແລະຄວາມ  
ສາມາດດ້ານເສດຖະກິດຂອງຕົນເອງ. ຍິ່ງປະຊາ  
ຊົນໃນຊາດປະຢັດໄດ້ຫລາຍເທົ່າໃດກໍຍິ່ງສະສົມ  
ໄດ້ທຶນຮອນຫລາຍຂຶ້ນເທົ່ານັ້ນ ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າ  
ໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ. ສະເພາະຊັ້ນຄົນຜູ້  
ມີເງື່ອນໄຂສູງກໍຊົມໃຊ້ໄດ້ຫລາຍກ່ວາ ພາຍຫຼັງ  
ໄດ້ເຮັດພັນທະຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະຄົບຖ້ວນແລ້ວ.  
ໃນເວລາຜູ້ກ່ຽວຊົມໃຊ້ສິ່ງຂອງຊັ້ນສູງນັ້ນ ຜູ້ກ່ຽວ  
ກໍເຮັດພັນທະເພີ່ມອີກຫລາຍກ່ວາຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຊົມໃຊ້.

ໃນກໍລະນີອາກອນລາຍໄດ້ກໍເຊັ່ນດຽວກັນ  
ອັດຕາກ້າວໜ້າ ຫລືອັດຕາທະວີຄູນເປັນຂັ້ນນັ້ນ  
ເຮັດໜ້າທີ່ດັດສະເລ່ຍລາຍໄດ້ບໍ່ໃຫ້ຖານະຂອງ  
ຄົນໃນສັງຄົມຫລຸດໂຕນກັນຫລາຍເກີນໄປ. ເມື່ອ  
ມີການປະກອບສ່ວນເຮັດພັນທະເສັຽພາສີອາ  
ກອນຫລາຍທຽບໃສ່ລວມຍອດຜະລິດຕະພັນພາຍ  
ໃນແລ້ວ ລັດກໍຈະສາມາດຮັກສາລະດັບລາຍໄດ້  
ແຫ່ງຊາດໄວ້ໄດ້. ໃນຖານະທີ່ເປັນເຄື່ອງມືຂອງ  
ນະໂຍບາຍການເງິນ ພາສີອາກອນຍິ່ງມີບົດບາດ  
ສຳຄັນໃນການແກ້ໄຂພາວະເສດຖະກິດຕົກຕ່ຳ  
ໃຫ້ກັບເຂົ້າສູ່ສະພາບປົກກະຕິ ຕົວຢ່າງ : ເມື່ອເກີດ  
ມີໄພເງິນເຜີ້ ຫລາຍປະເທດມັກຈະເພີ່ມອັດຕາພາ  
ສີອາກອນຂຶ້ນເພື່ອເກັບເອົາບໍລິມາດເງິນທີ່ຈໍລະ  
ຈອນຢູ່ໃນທ້ອງຕະຫລາດຢ່າງຫລວງຫລາຍນັ້ນ



ເຂົ້າຄົນທະນາຄານ ແລະໃນກໍລະນີເກີດໄພເງິນ  
 ຜິດ ມີໄພວ່າງງານ ເພິ່ນກໍຈະເຫເງິນອອກສ້າງ  
 ໂຄງການໃດໜຶ່ງຂຶ້ນເພື່ອໃຫ້ຄົນຜູ້ວ່າງງານມີ  
 ວຽກເຮັດ ແລະພ້ອມກັນນັ້ນກໍມີມາດຕະການຫຼຸດ  
 ຜ່ອນອັດຕາພາສີອາກອນລົງ ເຮັດໃຫ້ລາຍໄດ້  
 ແລະຄວາມສາມາດຊື້ຂອງປະຊາຊົນເພິ່ມຂຶ້ນ. ໃນ  
 ຍາມເສດຖະກິດຮຸ່ງເຮືອງ, ເພື່ອໃຫ້ປະຊາຊົນປະ  
 ກອບສ່ວນສ້າງສາພັດທະນາປະເທດຊາດເພິ່ມ  
 ຂຶ້ນ ແລະມີຄັງແຮໄວ້ຮັບປະກັນລາຍຈ່າຍບັງເອີນ  
 ນັ້ນ ລັດຖະບາຍກໍຈະເພິ່ມອັດຕາອາກອນຕ່າງໆ  
 ຂຶ້ນເຊັ່ນດຽວກັນ. ໃນບາງປະເທດ ລັດຖະບານ  
 ຍັງໃຊ້ພາສີອາກອນເປັນເຄື່ອງມື ເພື່ອເຮັດໃຫ້  
 ເງິນຫມູນວຽນເປັນປົກກະຕິໃນສັງຄົມ ບໍ່ໃຫ້ເງິນ  
 ໄປນອນຢູ່ລ້ານຳວັດຫຼືສິ່ງຂອງທີ່ມີຄ່າ. ຜູ້ທີ່ມີເງິນ  
 ຄ່າຫລາຍໄປຊື້ເຄື່ອງເອ້ຍ້ອງ, ເຄື່ອງວັດຫຼືໂບຮານ  
 ຮູບແຕ້ມທີ່ມີຄຸນຄ່າມະຫາສານກໍຈະຕ້ອງໄດ້ເສັຽ  
 ອາກອນພິເສດປະເພດໜຶ່ງອີກ ເອີ້ນວ່າ "ອາກອນ  
 ມູນມໍລະດົກ".

ລວມຄວາມວ່າ ທຸກປະເພດພາສີອາກອນ  
 ມີໜ້າທີ່ຊຸກຍູ້ການຜະລິດ ເຮັດໃຫ້ເສດຖະກິດ  
 ແຫ່ງຊາດເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ເພື່ອເປັນພື້ນ  
 ຖານອັນໜັກແໜ້ນໃຫ້ແກ່ການເງິນ. ລັດຖະ  
 ບານລະດົມໃຫ້ຫົວໜ່ວຍຮາກຖານການຜະລິດ  
 ທຸລະກິດເຮັດພັນທະຈາກຜົນກຳໄລໃນອັດຕາສ່ວນ  
 ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ບົນຫລັກການຮັບປະກັນ 3 ຜົນ  
 ປະໂຫຍດໃຫ້ກົມກຽວກັນ. ຖ້າເຮົາເກັບພາສີອາ  
 ກອນເກີນຄວາມສາມາດຂອງວິສາຫະກິດ ມັນ  
 ຈະເປັນການເກັບທຶນ ແລະຈະເຮັດໃຫ້ວິສາຫະກິດ  
 ດຳລົງຄົງຕົວຕໍ່ໄປບໍ່ໄດ້. ໃນທາງກົງກັນຂ້າມຖ້າ  
 ບໍ່ເກັບພາສີອາກອນ ຫລືເກັບໃນອັດຕາທີ່ຕ່ຳເກີນ  
 ໄປ ພວກເຮົາກໍຈະບໍ່ສາມາດເຕົ້າໂຮມໄດ້ທຶນຮອນ  
 ອັນຈະເປັນແກ່ນສານ ໃຫ້ແກ່ການຂະຫຍາຍການ  
 ຜະລິດ, ບໍ່ເກັບພາສີອາກອນບໍ່ໄດ້ຫມາຍຄວາມວ່າ  
 ຈະເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນໄດ້ຊົມໃຊ້ການບໍລິການແລະ  
 ສິນຄ້າໃນລາຄາຖືກໄດ້ໂດຍອັດຕະໂນມັດ ຖ້າວ່າ  
 ການຜະລິດບໍ່ຂະຫຍາຍຕົວ, ການສະໜອງບໍ່ພຽງ  
 ພໍກັບຄວາມຕ້ອງການ.

**ການຮ່ວມມືເສດຖະກິດ .....(ຕໍ່ຈາກໜ້າ 33 )**

...ພື້ນຖານເສດຖະກິດແຜນການລວມສູນ ມາສູ່ພື້ນຖານເສດຖະກິດຕະຫລາດ. ພິເສດຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງ  
 ສິດຄອບຄອງ, ຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານການເງິນ ແລະການຫັນເປັນເສລີທາງດ້ານການຄ້າ .  
 ບັນດາປະເທດອິນດູຈີນມີລາຍໄດ້ສະເລັ່ງຕໍ່ຫົວຄົນຕໍ່າກວ່າລະດັບຕໍ່າສຸດຂອງລາຍໄດ້ສະເລັ່ງຕໍ່ຫົວ  
 ຄົນຂອງອາຊຽນ. ການຮ່ວມກຸ່ມ ສາມາດເຮັດໃຫ້ການຜິດໂຕນກັນທາງດ້ານລາຍໄດ້, ລະດັບການພັດທະ  
 ນາຄອຍໆຫຍິບເຂົ້າໄກ້ກັນ.

# ຄວາມປະຕິທານຂອງອາຊີຕາເວັນອອກ:

## ວາງພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການເຕີບໂຕ

(ບົດຂຽນໂດຍ John Page ສັນຊາດອາເມລິກາ, ເປັນນັກເສດຖະສາດດັ້ງ  
 ຕໍ່ສຳລັບພາກພື້ນຕາເວັນອອກກາງ ແລະ ອາຟຣິກາເໜືອ ຂອງທະນາຄານ  
 ໂລກ. ໄດ້ຮັບປະກາດສະນິຍະບັດ ຈາກມະຫາວິທະຍາໄລ Stanford ແລະ  
 Oxford . ເປັນຜູ້ຊີ້ນຳ ການຄົ້ນຄວ້າ ກ່ຽວກັບການປະຕິທານ ຂອງອາຊີຕາ  
 ເວັນອອກ ແລະເປັນຜູ້ຂຽນຕົ້ນຕໍ).

ແປ ແລະຮຽບຮຽງໂດຍ : ບ ສ

ການເຕີບໂຕອັນໜ້າຕື່ນເຕັ້ນຂອງອາຊີຕາເວັນອອກ ສ່ວນຫຼາຍ  
 ມາຈາກການສະສົມທິນດ້ານວັດຖຸແລະທິນມະນຸດຢ່າງແຮງ. ແຕ່  
 ວ່າ ບັນດາເສດຖະກິດ ຂອງພາກພື້ນນີ້ ຍິ່ງກ່ວາຢູ່ຫຼາຍແຫ່ງອື່ນ  
 ໄດ້ຮູ້ຈັກຈັດສັນຊັບພະຍາກອນ ໃສ່ການລົງທຶນ ທີ່ມີປະສິດທິຜົນ  
 ບັນດາເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ ໄດ້ສົມທົບຫຼາຍນະໂຍບາຍ ລວມທັງ  
 ການເຂົ້າແຊກແຊງ ຢ່າງມີເປົ້າໝາຍເຈາະຈົງ ແຕ່ກໍລວມມີບັດ

ຜົນສຳເລັດ - ບາງຄົນກໍ  
 ເວົ້າວ່າແມ່ນຄວາມປະຕິທານ -  
 ຂອງບັນດາປະເທດອາຊີຕາເວັນ  
 ອອກ ໄດ້ພາໃຫ້ເກີດມີການຕົກ  
 ສະເວັ້ ແລະການຍົກຍ້ອງຈາກຜູ້  
 ສັງເກດການພາຍນອກ , ເພິ່ນບໍ່  
 ເຄີຍເຫັນການຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງ  
 ໂງ່ວາແລະຍືນຍົງຄືແນວນີ້ຈັກ  
 ເທື່ອ . ແຕ່ປີ 1965 ຫາປີ 1990  
 ການເຕີບໂຕໄດ້ໂງ່ກ່ວາ 23 ເສດ

ຖະກິດຂອງພາກພື້ນນີ້ ທຽບໃສ່  
 ແຫ່ງອື່ນໃນໂລກ ( ເບິ່ງຮູບສະ  
 ແດງຫມາຍເລກ 1). ພ້ອມດຽວ  
 ກັນນັ້ນ , ຄວາມບໍ່ສະເໝີພາບ  
 ດ້ານລາຍໄດ້ ກໍຫຼຸດໜ້ອຍລົງ ,  
 ບາງເທື່ອກໍເຫັນໄດ້ທັນຕາ ໃນໂລ  
 ຍະສັ້ນ. ເປັນຕົ້ນເພິ່ນໄດ້ເຫັນຜົນ  
 ສຳເລັດອັນພິເສດຂອງ 8 ເສດຖະ  
 ກິດຄື: ຍີ່ປຸ່ນ, 4 ມົ້ງກອນ-ສາທາ  
 ລະນະລັດເກົາຫລີ, ຮົງກົງ, ສິງກະ

ໂປແລະໂຕ້ຫວັນ(ຈີນ); ແລະ 3  
 ປະເທດທີ່ພວມຫັນເປັນອຸສາຫະ  
 ກຳໃນອາຊີຕາເວັນອອກ-ອິນໂດ  
 ເນເຊຍ , ມາເລເຊຍ ແລະໄທ.

8 ເສດຖະກິດນີ້ ໄດ້ແຕກ  
 ຕ່າງກັບບັນດາປະເທດພວມພັດ  
 ທະນາອື່ນ ດ້ວຍ 6 ລັກສະນະດັ່ງ  
 ຕໍ່ໄປນີ້ :

- ໃນ ກະສິກຳ ມີການເຕີບໂຕ  
 ຢ່າງໂງ່ວາ ດ້ານຜົນຜະລິດແລະ  
 ສະມັດຕະພາບ;
- ມີການເຕີບໂຕສູງ ໃນການ  
 ສົ່ງອອກສິນຄ້າອຸດສາຫະກຳ, ໃນ  
 ການແລກປ່ຽນໃນໂລກ ພູດຂອງ  
 ເຂົ້າເຈົ້າໃນຕະຫລາດເພິ່ນຂຶ້ນຈາກ  
 9% ໃນປີ 1965 ເປັນ 21% ໃນປີ  
 1990;
- ອັດຕາ ການ ຈະເລີນພັນ  
 ຂອງປະຊາກອນໄດ້ມີການຫຼຸດ  
 ຜ່ອນຢ່າງໂງ່ວາ ແລະດ້ວຍອັດ  
 ຕາສ່ວນແຮງກ່ວາເກົ່າ;
- ມີການເຕີບໂຕເລັ່ງຂຶ້ນດ້ານ  
 ດົນທິນເປັນວັດຖຸ, ສະເລັ່ງແຕ່ປີ  
 1960 ຫາ 1990, ທີ່ໄດ້ກາຍ 20%  
 ຂອງລວມຍອດຜະລິດພັນພາຍໃນ  
 GDP , ຍ້ອນມີອັດຕາການເກັບ



ອອມພາຍໃນສູງ ( ເບິ່ງຮູບສະແດງໝາຍເລກ 2 );

■ ມີທຶນມະນຸດສູງ ແຕ່ຫົວທີ່, ແລະມີການເຕີບໂຕຢ່າງແຂງແຮງຂອງທຶນດັ່ງກ່າວ;

■ ມີອັດຕາ ການເຕີບໂຕດ້ານຜະລິດຕະພາບສູງໂດຍທົ່ວໄປ.

ມີຫລາຍປະເທດ ທີ່ພວມພັດທະນາອິນຢາກເຮັດຄືບັນດາປະເທດອາຊີຕາເວັນອອກ, ອັນນັ້ນໄດ້ພາໃຫ້ມີການຕັ້ງຫຼາຍບັນຫາ. ຈະອະທິບາຍຜົນສໍາເລັດໄດ້ແນວໃດ? ບົດບາດຂອງລັດກ່ຽວກັບການເຕີບໂຕມີແນວໃດ? ມີຂົງເຂດໃດແດ່ທີ່ຄວນຮໍາຮຽນເອົາ?

ເພື່ອ ຢາກຕອບ ບັນຫາດັ່ງກ່າວ ທະນາຄານໂລກໄດ້ດໍາເນີນການຄົ້ນຄວ້າໂດຍມີການປຽບທຽບກ່ຽວກັບການເຕີບໂຕດ້ານເສດຖະກິດ ແລະບົດບາດຂອງລັດໃນອາຊີຕາເວັນອອກ ແລະໄດ້ເຮັດລາຍງານອອກເປັນປຶ້ມ : "ຄວາມປະຕິທານຂອງອາຊີຕາເວັນອອກ". ນຶ່ງໃນບັນດາຂໍ້ສະຫຼຸບຂອງບົດຄົ້ນຄວ້າດັ່ງກ່າວ ແມ່ນວ່າ ຜົນສໍາເລັດນັ້ນບໍ່ແມ່ນເລື່ອງບັງເອີນ. ສະຖຽນລະພາບ

ທີ່ເປັນໜ້າສັ່ງເກດດ້ານເສດຖະກິດມະຫາພາກ ໄດ້ສົ່ງເສີມໃຫ້ມີການລົງທຶນເອກະຊົນ. ການວາງລະບຽບການ ໃນລະບົບທະນາຄານແລະບັນດາຄວາມສະດວກທັງຫຼາຍໄດ້ອໍານວຍໃຫ້ພວກທີ່ບໍ່ເຄີຍເກັບອອມ ມາແຕ່ກ່ອນ ໄດ້ເຮັດໃຫ້ລະດັບການອອມສູງຂຶ້ນ. ໃນຂົງເຂດການສຶກສາ ເພິ່ນໄດ້ຈົງໃຈເອົີອໍານວຍການສຶກສາຂັ້ນປະຖົມ ແລະມັດທະຍົມເພື່ອຍົກລະດັບຂອງຜູ້ອອກແຮງງານໃຫ້ສູງຂຶ້ນ. ມະໂຍບາຍກະສິກໍາໄດ້ແນໃສ່ເພິ່ນຜະລິດຕະພາບໂດຍບໍ່ເກັບພາສີສູງເກີນຄວນ ຕໍ່ເສດຖະກິດຊົນນະບົດ. ຢູ່ທຸກແຫ່ງການບົດຂເວດ້ານລາຄາ ກໍຢູ່ໃນຂອບເຂດທີ່ພໍຮັບເອົາໄດ້, ບັນດາແນວຄວາມຄິດ ແລະເຕັກໂນໂລຢີຂອງຕ່າງປະເທດໄດ້ຖືກຕ້ອນເອົາເປັນຢ່າງດີ. ດັ່ງນັ້ນ ປະກົດວ່າມັນບໍ່ເປັນ "ຄວາມປະຕິທານ" ດ້ານເສດຖະກິດ : ຜົນສໍາເລັດນັ້ນ ສົມ ກັບ ການອອກເຮືອເທແຮງແທ້ໆ.

ແຕ່ວ່າ ຍັງມີ ອັນອື່ນອີກ ບັນດາເສດຖະກິດຕາເວັນອອກ

ບໍ່ໃນເວລາໃດກໍເວລານຶ່ງຍັງໄດ້ປະຕິບັດ ມະໂຍບາຍ ລັດເຂົ້າແຊກແຊງ-ຊຶ່ງເປັນແງ່ນຶ່ງຂອງຫຼາຍບັນຫາທີ່ມີການຖືກຖຽງກັນຫຼາຍໃນການດໍາເນີນມະໂຍບາຍພັດທະນາ. ບັນດາການແຊກແຊງດັ່ງກ່າວທີ່ມີການເລືອກເຟັ້ນໄດ້ສະແດງອອກພາຍໃຕ້ຫລາຍຮູບການ : ການປັບອັດຕາດອກເບ້ຍ ຫນ່ອຍຫນຶ່ງ, ການໃຫ້ສິນເຊື່ອຢ່າງມີການເລືອກເຟັ້ນ, ການສົ່ງເສີມຂະແໜງການຈໍານວນຫນຶ່ງ ແລະມະໂຍບາຍການຄ້າທີ່ເອື້ອອໍານວຍແກ່ການສົ່ງອອກສິນສິນຄ້າອຸດສາຫກໍາ.

ການປະຕິບັດບັນດາຫລັກການພື້ນຖານຂອງເສດຖະກິດ ແລະການເຂົ້າແຊກແຊງຂອງລັດໄດ້ປະກອບສ່ວນຫລາຍສໍາໃດຕໍ່ຜົນສໍາເລັດຂອງອາຊີຕາເວັນອອກ? ອີງໃສ່ບົດຄົ້ນຄວ້າດັ່ງກ່າວບັນດາເສດຖະກິດອາຊີຕາເວັນອອກໄດ້ມັ່ງຄັ່ງຂຶ້ນຍ້ອນວ່າບັນດາລັດຖະບານໄດ້ຮູ້ດໍາເນີນການ ຂໍ້ດ້ານ ຄື : ປະກອບຕົ້ນທຶນເປັນວັດຖຸ ແລະຊັບພະຍາກອນ



ມະນຸດທີ່ຈຳເປັນ,ຈັດສັນຕົ້ນທຶນ  
ດັ່ງກ່າວໃສ່ໂຄງການລົງທຶນທີ່  
ໃຫ້ຜົນຜະລິດຫຼາຍແທ້,ແລະຍາດ  
ແຍງເອົາເຕັກໂນໂລຢີ ແລະນຳ  
ໃຊ້ມັນຢ່າງເປັນເຈົ້າການ ,ຈາກ  
ນັ້ນ ກໍກະຕຸ້ນໃຫ້ຜະລິດຕະພາບ  
ສູງຂຶ້ນ.

**ຍາດແຍງໃຫ້ມີທຶນ**

ບັນດາເສດຖະກິດ ອາຊີ  
ຕາເວັນອອກໄດ້ສະສົມທຶນເປັນ  
ວັດຖຸ ແລະທຶນມະນຸດຢ່າງໄວ  
ວາ ແລະເປັນລະບົບກ່ວາຜູ້ອື່ນ.

**ກໍ່ສ້າງທຶນມະນຸດ .** ສະໂຫມ  
ການເຕີບໂຕຢ່າງໄວວາໄດ້ເລີ່ມ  
ຂຶ້ນໃນເມື່ອອາຊີຕາເວັນອອກໄດ້  
ມີຂໍ້ໄດ້ປຽບຢ່າງຊັດເຈນໃນຂົງ  
ເຂດການສຶກສາ ທຽບໃສ່ບັນດາ  
ປະເທດພວມພັດທະນາອື່ນ,ຂໍ້ໄດ້  
ປຽບອັນນັ້ນ ອາຊີຍັງຮູ້ຖະໜອມ  
ໄວ້ດ້ວຍການລົງທຶນຢ່າງເປັນລະ  
ບົບໃສ່ການສຶກສາຂັ້ນປະຖົມ.ຕະ  
ຫຼອດຊຸມປີ 1960 , ການສຶກສາ  
ຂັ້ນປະຖົມແລະມັດທະຍົມໄດ້ຮັບ  
ການຂະຫຍາຍຕົວຫຼາຍກ່ວາໃນ  
ບັນດາເສດຖະກິດທີ່ມີລາຍໄດ້ສະ  
ເລັ່ງຕໍ່າ ຫຼືປານກາງ . ຕົວຢ່າງ  
ໃນກາງຊຸມປີ 80 ສາທາລະນະ

ລັດເກົາຫຼີ,ອິນໂດເນເຊຍແລະໄທ  
ໄດ້ສຸມລາຍຈ່າຍງົບປະມານສຳ  
ລັບການສຶກສາ 80% ໃສ່ການ  
ສຶກສາຂັ້ນປະຖົມ . ຍ້ອນອັດຕາ  
ການຈະເລີນພັນຫຼຸດລົງແລະເສດ  
ຖະກິດໄດ້ເຕີບໂຕຂຶ້ນຢ່າງໄວວາ  
ນັ້ນ ,ເຖິງວ່າເຜີ້ນໄດ້ຮັກສາອັດ  
ຕາສ່ວນການລົງທຶນໃສ່ການສຶກ  
ສາເທົ່າເດີມທຽບໃສ່ GDP ກໍ  
ຕາມ ແຕ່ຊັບພະຍາກອນ ທີ່ສະ  
ໜອງໃຫ້ການສຶກສາ ສຳລັບ  
ເດັກນ້ອຍແຕ່ລະຄົນໃນອາຊີຕາ  
ເວັນອອກ ກໍຍັງຫຼາຍກ່ວາຢູ່ໃນ  
ພາກພື້ນອື່ນທີ່ພວມພັດທະນາຄື  
ກັນ.

ສ່ວນເຫລືອຂອງງົບປະ  
ມານສຳລັບການສຶກສາໄດ້ຖືກ  
ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການສຶກສາດ້ານ  
ວິທະຍາສາດແລະເຕັກນິກເໝືອ  
ມັດທະຍົມ (ລວມທັງການສ້າງ  
ວິສາວະກອນ),ສ່ວນການສຶກສາ  
ດ້ານອັກສອນສາດແລະວິທະຍາ  
ສາດສັງຄົມນັ້ນ ແມ່ນປະໃຫ້ໂຮງ  
ຮຽນເອກະຊົນເປັນຜູ້ດູແລ.ບາງ  
ເສດຖະກິດໄດ້ນຳເຂົ້າການບໍລິ  
ການ ການສຶກສາ ເປັນຕົ້ນຂະ  
ແໜງວິຊາສະເພາະພິເສດ ເປັນ

ຈຳນວນຫລວງຫລາຍ.

**ສ້າງລະບົບການເງິນທີ່ມີປະສິດ  
ທິພາບ ແລະຮັບປະກັນ :** ນະໂຍ  
ບາຍການເງິນ ແມ່ນແນໃສ່ລະ  
ດົມການເກັບອອມແລະປ້ອງເງິນ  
ໄປສູ່ກິດຈະກຳທີ່ມີປະສິດທິພາບ  
ດ້ານສັງຄົມສູງ.

**ເພີ່ມການອອມ .** ເຜີ້ນລະດົມການ  
ອອມໂດຽປະຕິບັດອັດຕາດອກ  
ເບື້ຽນຄ່າຕອບແທນການອອມດ້ວຍ  
ອັດຕາທີ່ເປັນບວກແລະໂດຽການ  
ສ້າງລະບຽບການປ້ອງກັນຢ່າງ  
ເຂັ້ມງວດ,ດ້ວຍມີການກວດກາ  
ດູແລບັນດາສະຖາບັນການເງິນ  
ແລະດ້ວຍການປະຕິຮູບດ້ານສະ  
ຖາບັນ,ດ້ວຍລະບົບການເງິນທີ່  
ຮັບປະກັນ ອີງໃສ່ບັນດາທະນາ  
ຄານເພື່ອດູດດຶງຜູ້ອອມຂະໜາດ  
ນ້ອຍ,ຢູ່ຍີ່ປຸ່ນແລະໄຕ້ຫວັນ ເຜີ້ນ  
ໄດ້ສ້າງຕ່າງໜ່ວຍຜາກປະ  
ຍັດຢູ່ຫ້ອງການໄປສະນີ ບ່ອນມີ  
ຄວາມປອດໄພສູງ,ເອົາຄ່າສິ້ນ  
ເບື້ອງທຸລະການຕ່ຳທຽບໃສ່ພາກ  
ເອກະຊົນ ອັນໄດ້ເຕົ້າໂຮມຊັບພະ  
ຍາກອນມາໃຫ້ລັດນຳໃຊ້ເປັນຈຳ  
ນວນຫລາຍ.



ລັດຖະບານຈຳນວນໜຶ່ງ ຍັງມີນະໂຍບາຍຕັ້ງໜ້າກ່ວາ ອີກ ເພື່ອສົ່ງເສີມການເກັບອອມ. ປະເທດ ມາເລເຊຍ ແລະສິງກະ ໂປ ໄດ້ບັງຄັບໃຫ້ມີການຈ່າຍເງິນ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນຄັງປ້ອງກັນ ໄພ. ຢູ່ເກົາຫຼີ, ຢີ່ປຸ່ນ ແລະ ໂຕ້ຫວັນ ເຜີນໄດ້ຍົກອັດຕາດອກເບ້ຽງເງິນ ກູ້ເພື່ອການຊົມໃຊ້ໃຫ້ສູງແລະໄດ້ ຕິພາສີໜັກໃສ່ການຊົມໃຊ້ຊັ້ນ ສູງທີ່ມີລັກສະນະຝຸ່ມເຜື້ອຍ.

**ເພີ່ມການລົງທຶນ** . ເຜີນໃຊ້ຫຼາຍ ວິທີການ. ບັນດາເສດຖະກິດອາ ຊີຕາເວັນອອກ ໄດ້ຮັບຜົນດີກ່ວາ ຫລາຍປະເທດພວມພັດທະນາໃນ ການສ້າງໂຄງລ່າງເສີມ ຂອງ ການລົງທຶນເອກະຊົນ. ຫລັງຈາກ ນັ້ນ ເຂົາເຈົ້າໄດ້ສ້າງບັນຍາກາດ ທີ່ອຳນວຍແກ່ການລົງທຶນ ໂດຣ ຮັກສາລາຄາເຄື່ອງຈັກແລະເຄື່ອງ ປະກອບໃຫ້ຢູ່ໃນລະດັບຕໍ່າ ໂດຍ ທຽບຖານ , ໂດຍສະເພາະ ເກັບ ພາສີຂາເຂົ້າຕໍ່າສຳລັບເຄື່ອງຈັກ ທີ່ນຳເຂົ້າມາ. ສິ່ງດັ່ງກ່າວ ໄດ້ ສົ່ງຜົນກະທົບທີ່ສຳຄັນໃສ່ການ ລົງທຶນເອກະຊົນ. ສຸດທ້າຍ ສິ່ງທີ່ ເປັນອັນໂຕ້ຖຽງກັນຫລາຍກ່ວາ

ຫມູ່ ແມ່ນວ່າ ບັນດາເສດຖະກິດ ດັ່ງກ່າວໄດ້ຮັກສາອັດຕາດອກ ເບ້ຽງເງິນກູ້ ແລະເງິນຜາກຕໍ່າ ກ່ວາອັດຕາຕະຫລາດ, ເຜີນເຄີຍ ເອີ້ນວິທີການນີ້ວ່າເປັນການປາບ ປາມດ້ານການເງິນ.

ຢູ່ເກົາຫລີ , ຢີ່ປຸ່ນ , ມາເລ ເຊຍ, ໂຕ້ຫວັນ ແລະໄທ ໄດ້ມີໂລ ຍາວນານທີ່ເຜີນໃຊ້ມາດຕະການ ປາບປາມດ້ານການເງິນແບບ ເບົາໆ. ໃນບັນດາເສດຖະກິດດັ່ງ ກ່າວ, ບັນດາອັດຕາດອກເບ້ຽງຕົວ ຈິງສຳລັບເງິນຝາກ ແມ່ນເທົ່າ ກັບສູນ ຫລືເປັນບວກໜ້ອຍໜຶ່ງ ແລະຫມັ້ນຄົງ ແຕ່ເນື່ອງຈາກວ່າ ການເກັບອອມບໍ່ສົ່ນສະເທືອນ ຍ້ອນການປ່ຽນແປງອັດຕາດອກ ເບ້ຽງຕົວຈິງ(ທີ່ເປັນບວກ), ເຈົ້າ ໜ້າທີ່ຂອງລັດສາມາດກຳນົດ ການປາບປາມດ້ານອັດຕາດອກ ເບ້ຽງເງິນຝາກ ໂດຣບໍ່ໃຫ້ມີການ ກະທົບໃສ່ເງິນອອມ, ແລ້ວໃຫ້ປະ ຕິບັດອັດຕາດອກເບ້ຽງດັ່ງກ່າວຕໍ່ ຜູ້ມາກູ້ຢືມຜູ້ສຸດທ້າຍ , ຜົນສຸດ ທ້າຍ ກໍເປັນການຊ່ວຍໜູນບໍລິ ສັດ. ແຕ່ນະໂຍບາຍນັ້ນແຕກຕ່າງ ກັບ ບັນດາລະບອບ ປາບປາມ

ດ້ານການເງິນທີ່ບັນດາປະເທດ ທີ່ມີລາຍໄດ້ສະເລ່ຍຕໍ່າ ຫຼືປານ ກາງອິນໄດ້ນຳໃຊ້ ຢູ່ບ່ອນວ່າອັດ ຕາດອກເບ້ຽງຕົວຈິງນັ້ນ ຍັງໜັ້ນ ຄົງ ແລະເປັນບວກຢູ່ .

**ຈັດສັນທຶນຢ່າງມີປະສິດທິພາບ**

ແຕ່ ເຖິງວ່າ ມີທຶນວັດຖຸ ແລະທຶນມະນຸດໃນລະດັບສູງ ກໍ ບໍ່ເປັນອັນຄ້າປະກັນວ່າຈະບັນລຸ ຜົນສຳເລັດ . ຍັງຕ້ອງປ້ອງຊັບ ພະຍາກອນທີ່ສະສົມມານັ້ນໄປ ໃສ່ບັນດາກິດຈະກຳທີ່ໃຫ້ປະສິດ ທິຜົນສູງ. ໃນທີ່ນີ້ອີກ ບັນດາເສດ ຖະກິດເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ໃຊ້ ກົນໄກຕະ ຫລາດທັງຫມົດ ແລະ ໃຊ້ການ ແຊກແຊງຂອງລັດ ເພື່ອແນະນຳ ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນໃນຕະ ຫຼາດແຮງງານແລະໃນຕະຫຼາດ ທຶນ. ໃນຕະຫຼາດແຮງງານ, ນະ ໂຍບາຍຕົ້ນຕໍ ໂດຍທົ່ວໄປແມ່ນ ວ່າ ນຳໃຊ້ຕະຫລາດທັງເຮັດໃຫ້ ບັນດາໂຄງສ້າງອ່ອນນວນ. ໃນ ຕະຫລາດທຶນ, ລັດໄດ້ແຊກແຊງ ເຂົ້າຢ່າງເປັນລະບົບ ເພື່ອດັດສົມ ອັດຕາດອກເບ້ຽງແລະທັງຊື້ແນະ ສິນເຊື່ອ, ແຕ່ກໍບໍ່ອຸດໜູນພວກກູ້



ຍົມເກີນຄວນ,ໃຫ້ເຂົ້າສູ່ບັນດາ  
ຂະແໜງການທີ່ບໍ່ແນວ່າຈະອົງ  
ໃສ່ແຕ່ຕະຫລາດໄດ້ເທົ່ານັ້ນແລະ  
ທັງເອົາໃຈໃສ່ຕິດຕາມຢ່າງໄກ້  
ຊິດ .

**ປ່ອງປະ ໃຫ້ໄປຕາມຕະຫຼາດ :  
ບັນດາຕະຫຼາດແຮງງານທີ່ອ່ອນ  
ນວນ**

ການແຊກແຊງຂອງລັດ  
ໃນຕະຫລາດແຮງງານ ໃນບັນດາ  
ເສດຖະກິດອາຊີ ແຕກຕ່າງຢ່າງ  
ເຫັນໄດ້ຊັດກັບຢູ່ບັນດາປະເທດ  
ພວມພັດທະນາອື່ນ. ໃນອາຊີຕາ  
ເວັນອອກ ບັນດາລັດຖະບານເວົ້າ  
ທົ່ວໄປ ສາມາດຕໍ່ຕ້ານກັບຄວາມ  
ຮຽກຮ້ອງຂອງບັນດາກຳມະບານ  
ໃນການກຳນົດອັດຕາເງິນເດືອນ  
ຕໍ່າສຸດ ແຕ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ອອກ  
ແຮງສ້າງວຽກເຮັດງານທຳແລະ  
ຈັດຄົນເຂົ້າເຮັດວຽກຫຼາຍກ່ວາ.  
ຈາກນັ້ນ ການມີວຽກເຮັດໄດ້ເພີ່ມ  
ຂຶ້ນແລ້ວໄດ້ມີການເພີ່ມເງິນເດືອນ  
ຕາມມາ ຍ້ອນກິນໂກຕະຫຼາດ  
ແລະຍ້ອນການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງຜະ  
ລິດຕະພາບ ສາມາດໃຫ້ມີການ  
ດັດສົມດັ່ງກ່າວ. ຍ້ອນວ່າເພີ່ມສາ  
ມາດດັດແປງເງິນເດືອນກຼືອັດຕາ

ການເພີ່ມເງິນເດືອນໃຫ້ຕໍ່າລົງ  
ໄດ້ຕາມການຜັນປ່ຽນຂອງອຸບ  
ປະສົງຕໍ່ແຮງງານ,ການປັບຕົວ  
ຫລັງຈາກມີການກະທົບແຮງດ້ານ  
ເສດຖະກິດມະຫາພາກເວົ້າທົ່ວໄປ  
ໃນອາຊີ ຈຶ່ງເຮັດໄດ້ຢ່າງໄວວາ  
ແລະຢ່າງບໍ່ມີຜົນສະທ້ອນຫລາຍ  
ໃນອາຊີອາຄະເນ ຖ້າທຽບໃສ່ບັນ  
ດາພາກພື້ນທີ່ພວມພັດທະນາອື່ນ.

**ຊ່ວຍເຫລືອຕະຫຼາດ:ບັນດາຕະ  
ຫຼາດການເງິນ:**

ເພີ່ມນຳໃຊ້ຕະຫຼາດການ  
ເງິນ ເພື່ອຈັດສັນຊັບພະຍາກອນ  
ລະຫວ່າງບັນດາການລົງທຶນທີ່  
ແຂ່ງຂັນກັນ. ທຸກເສດຖະກິດໃນ  
ອາຊີ ໄດ້ພະຍາຍາມປ້ອງການ  
ລົງທຶນໄປໃສ່ກິດຈະການຂັ້ນປະ  
ຖົມ ໃນລະດັບທີ່ແຕກຕ່າງກັນ .  
ທຸກໆເສດຖະກິດ ເວັ້ນແຕ່ຮົ່ງກົງ  
ໄດ້ອຳນວຍໃຫ້ການສົ່ງອອກໄດ້ຮັບ  
ສິນເຊື່ອຢ່າງອັດຕະໂນມັດ. ຢູ່ຮົ່ງ  
ກົງແລະສິງກະໂປ ຂະແໜງການ  
ກໍ່ສ້າງເຮືອນຢູ່ ໄດ້ຮັບບູລິມະສິດ  
ແຕ່ວ່າຢູ່ ອິນໂດເນເຊຍ , ມາເລ  
ເຊຍ ແລະໄທ ເພີ່ມໃຫ້ຂະແໜງ  
ກະສິກຳ ແລະ ວິສາຫະກິດຂະ  
ຫນາດນ້ອຍໄດ້ຮັບອະພິສິດຫຼາຍ

ກ່ວາ. ໄຕ້ຫວັນ ໄດ້ເລີ່ມດ້ວຍການ  
ສົ່ງເສີມການພັດທະນາດ້ານເຕັກ  
ໂນໂລຢີ. ໃນເວລາ ທີ່ແຕກຕ່າງ  
ກັນ ຢູ່ເກົາຫລີ ແລະຍີ່ປຸ່ນເພີ່ມໄດ້  
ໃຊ້ສິນເຊື່ອ ເປັນເຄື່ອງມືນະໂຍ  
ບາຍອຸດສາຫະກຳ ເພື່ອສົ່ງເສີມ  
ການຕໍ່ກຳປັ້ນ, ອຸດສາຫະກຳເຄ  
ມີ ແລະອຸດສາຫະກຳຜະລິດລົດ  
ຍົນ.

ໃນບັນດາເສດຖະກິດຕາ  
ເວັນອອກ ການຊື້ແນະສິນເຊື່ອທີ່  
ເປັນການອຸດໜູນໃນຕົວ ແມ່ນ  
ມີໜ້ອຍ ຖ້າທຽບໃສ່ບັນດາເສດ  
ຖະກິດພວມພັດທະນາອື່ນ,ແຕ່ການ  
ທີ່ລັດອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນ  
ການຮັບສິນເຊື່ອ ແລະລັດອຸດ  
ໜູນຢ່າງເປີດເຜີຍຕໍ່ບາງຂະ  
ແໜງການ ແລະບັນດາວິສາຫະ  
ກິດທີ່ໄດ້ຮັບອະພິສິດຈຳນວນນຶ່ງ  
ນັ້ນ ແມ່ນມີຫຼາຍໃນຊຸມປີ70ຊຶ່ງ  
ສະແດງອອກຕາມຊ່ອງຫ່າງ  
ໃຫຍ່ ລະຫວ່າງອັດຕາດອກເບ້ຍ  
ຂອງທະນາຄານແລະອັດຕາດອກ  
ເບ້ຍຂອງບັນດາອົງການທີ່ໃຫ້  
ສິນເຊື່ອສະເພາະ ແຕ່ໃນຊຸມປີຫຼັງ  
ນີ້ ຊ່ອງຫ່າງນັ້ນ ກໍໄດ້ຫຼຸດນ້ອຍ



ລົງຢ່າງຈະແຈ້ງ. ໃນປະເທດ ຍີ່ປຸ່ນ ການອຸດໜູນໃນຕົວ ແມ່ນມີຫນ້ອຍ ແລະການຊື້ແນະສິນເຊື່ອອາດມີຫລາຍກ່ວາ ເພື່ອໃຊ້ເປັນສັນຍານ ແລະເປັນກົນໄກການຄ້າປະກັນ ແທນທີ່ຈະເປັນສິ່ງຈູງໃຈ.

ເຖິງວ່າໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງນະໂຍບາຍເສດຖະກິດ, ການຊື້ແນະສິນເຊື່ອ ໃນ ອາຊີຕາເວັນອອກກໍຍັງມີການຜູກມັດໃສ່ບັນດາບັນທັດຖານອັນເຂັ້ມງວດກ່ຽວກັບຜົນຕ້ອງໄດ້ຮັບຕາມຄາດໝາຍໃນ ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ບັນດາຜູ້ນຳຂອງບັນດາທະນາຄານຂອງລັດຕ້ອງປະຕິບັດຕາມບັນທັດຖານການປະເມີນດ້ານເສດຖະກິດ ແລະການເງິນທີ່ເຂັ້ມງວດ ໃນການອະນຸມັດເງິນກູ້ໃຫ້ບັນດາຂະແໜງການທີ່ລັດຢາກສົ່ງເສີມ. ໃນເກົາຫລີ, ບັນດາກຸ່ມບໍລິສັດໃຫຍ່ແຕ່ລະແຫ່ງ ຕ້ອງຢູ່ພາຍໄຕ້ບັນດາບັນທັດຖານຂອງຕະຫຼາດເຊັ່ນ ປະລິມານການສົ່ງອອກ ແລະປະສິດທິຜົນດ້ານກຳໄລ. ບັນດາບົດຄົ້ນຄວາມທີ່ໄດ້ດຳເນີນມາໃນ

ໂລຍະມ່ວງຜ່ານມານີ້ ກ່ຽວກັບການຊື້ແນະສິນເຊື່ອ ໄດ້ນຳຜົນປະໂຫວດໃຫ້ບັນດາວິສາຫະກິດ ທີ່ສາມາດຮັບເອົາເຕັກໂນໂລຢີມາໃຊ້ຢ່າງຫລວງຫຼາຍ.

ແຕ່ບັນດາໂຄງການຊື້ແນະສິນເຊື່ອ ໄດ້ປະລາໄຊ ໂດຍສະເພາະຖ້າວ່າບໍ່ໄດ້ຖືກຜູກມັດກັບບັນດາເງື່ອນໄຂທີ່ເຂັ້ມງວດເວລາອະນຸມັດແລະຕິດຕາມການນຳໃຊ້ສິນເຊື່ອ-ຄິເຄີຍເຫັນໃນບັນດາເສດຖະກິດພວມພັດທະນາອື່ນ. ການພັດທະນາຂະແໜງການເງິນເປັນກ້າວໆ ແລະການໄຂປະຕູຢ່າງກວ້າງຂວາງຂອງບັນດາເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ ຕໍ່ກະແສເຂົ້າອອກຂອງທຶນສາກົນ ໄດ້ເຮັດໃຫ້ໂຄງການ ຊື້ແນະສິນເຊື່ອເສັຽຄວາມສຳຄັນໄປ.

**ສົ່ງເສີມຜະລິດຕະພາບ**

ບັນດາເສດຖະກິດຂອງອາຊີຕາເວັນອອກໄດ້ນຳໃຊ້ຫຼາຍຍຸດທະສາດເພື່ອເລັ່ງຜະລິດຕະພາບ, ເປັນຕົ້ນໂດຍດູດຊຶມເອົາເຕັກໂນໂລຢີຂອງຕ່າງປະເທດ, ໂດຍປະຕິບັດການຫັນເປັນອຸດສາຫະກຳ

ຢ່າງມີການເລືອເຟັ້ນ ແລະດ້ວຍການສົ່ງເສີມການສົ່ງອອກໃຫ້ເຕີບໂຕຢ່າງໄວວາ.

**ດູດຊຶມເອົາເຕັກໂນໂລຢີຂອງຕ່າງປະເທດ :**

ເພິ່ນໄດ້ນຳເອົາກົນໄກຕ່າງໆມານຳໃຊ້. ທຸກໆເສດຖະກິດທີ່ພວມພັດທະນາໄດ້ຮັບເອົາການຖ່າຍທອດເຕັກໂນໂລຢີ ພາຍໃຕ້ຮູບສີດທິບັດ, ການນຳເຂົ້າເຄື່ອງຈັກ ເຄື່ອງປະກອບຈາກຕ່າງປະເທດ ແລະສົ່ງຄືນໄປຮັບການຝຶກອົບຮົມຢູ່ຕ່າງປະເທດ. ການໄຂປະຕູເອົາການລົງທຶນໂດຍກົງຈາກຕ່າງປະເທດໄດ້ເຮັດໃຫ້ມີຄວາມເລັ່ງລັດຍາດແຍ່ງເອົາເຕັກໂນໂລຢີຢູ່ ຮົ່ງກົງ, ມາເລເຊຍ ແລະສິງກະໂປແລະໃນມ່ວງມານີ້ ຢູ່ອິນໂດເນເຊຍແລະຢູ່ໄທ. ຢູ່ຍີ່ປຸ່ນ, ເກົາຫລີແລະຕາມຂະໜາດນ້ອຍກ່ວາຢູ່ໄຕ້ຫວັນ ເພິ່ນໄດ້ຈຳກັດການລົງທຶນໂດຍກົງຂອງຕ່າງປະເທດ ແຕ່ຊ້ຳພັດປະຕິບັດການຍາດແຍ່ງເອົາຄວາມຮູ້ຈາກຕ່າງປະເທດຢ່າງແຂງແຮງ ໂດຍການຊື້ເອົາສິດທິບັດ, ສົ່ງຄືນໄປຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດແລະນຳ



ເຂົ້າເຄື່ອງຈັກ , ເຄື່ອງປະກອບ ແລະອຸປະກອນຈາກຕ່າງປະເທດ.

**ສິ່ງເສີມກິດຈະກຳຈຳນວນນຶ່ງ:**

ບັນດາລັດຖະບານອາຊີຕາເວັນອອກສ່ວນຫຼາຍ ໄດ້ສົ່ງເສີມຂະແໜງການສະເພາະຕາມລະດັບທີ່ແຕກຕ່າງກັນ.ຕົວຢ່າງທີ່ຮູ້ຈັກດີກ່ວາເຝີນ ແມ່ນປະເທດຍີ່ປຸ່ນໃນຊຸມປີ 50 ໄດ້ສົ່ງເສີມອຸດສາຫະກຳຫນັກ ຊຶ່ງແມ່ນນະໂຍບາຍທີ່ປະເທດເກົາຫລີຮຽນແບບໃນເວລາຕໍ່ມາ. ພວກເຂົາເຈົ້າສາມາດເຮັດໄດ້ໂດຍຕັ້ງກຳແພງສະກັດກັ້ນການນຳເຂົ້າ ແລະອະນຸມັດເງິນອຸດໜູນດ້ານທຶນ ແລະປັດໃຈການຜະລິດອື່ນທີ່ນຳເຂົ້າມາ. ມາເລເຊຍ ,ສິງກະໂປ ,ໄຕ້ຫວັນ ແລະຈີນກະທັ່ງຮຶ່ງກິ່ງກໍໄດ້ນຳໃຊ້ນະໂຍບາຍຄ້າຍຄືກັນນີ້ .ແຕ່ວ່າໂດຍທົ່ວໄປ ເປັນການກະຕຸກຊຸກຍູ້ຫນ້ອຍກ່ວາ-ເພື່ອເລັ່ງການພັດທະນາບັນດາອຸດສາຫະກຳປາຍແຫຼມ .ບໍ່ປະກົດວ່າສິ່ງດັ່ງກ່າວ ບໍ່ໄດ້ສົ່ງຜົນສະທ້ອນຕໍ່ໂຄງສ້າງຂອງຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ຫລືໃສ່ວິວັດທະນາການຂອງຜະລິດຕະພາບຢ່າງໃດເລີຍ.

**ສິ່ງເສີມການສົ່ງອອກ :** ການສົ່ງເສີມຢ່າງຂະຫຍັນຂັ້ນແຂງຕໍ່ການສົ່ງອອກການຜະລິດອຸດສາຫະກຳໄດ້ປະກອບສ່ວນຢ່າງຫຼວງຫຼາຍໃຫ້ຜະລິດຕະພາບເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງໄວວາ .ທຸກເສດຖະກິດເວັ້ນເສັຽແຕ່ ຮົງກົງໄດ້ຜ່ານຂັ້ນຕອນການປ່ຽນແທນການນຳເຂົ້າໂດຍນຳໃຊ້ອັດຕາພາສີປົກປ້ອງທີ່ສູງ ແລະປ່ຽນແປງຕາມເວລາ , ແຕ່ວ່າ ຂັ້ນຕອນດັ່ງກ່າວໄດ້ສິ້ນສຸດລົງໄວກ່ວາຢູ່ແຫ່ງອື່ນ .ຮົງກົງ, ມາເລເຊຍ ແລະສິງກະໂປໄດ້ປະຕິບັດລະບອບການຄ້າທີ່ໄກ້ຄຽງກັບການແລກປ່ຽນໂດຍເສດຖະກິດ.

ເກົາຫລີໃຕ້,ຍີ່ປຸ່ນ ແລະໄຕ້ຫວັນ ໄດ້ສ້າງການປົກປ້ອງຄືນເປັນຫຼາຍເທື່ອ ແລະກໍເປັນໄລຍະຍາວ ແລະສົ່ງເສີມການສົ່ງອອກຢ່າງຂະຫຍັນຫ້າວຫັນທີ່ສຸດ,ຈົນວ່າ ບັນດາສິ່ງຊຸກຍູ້ໄດ້ຮັບການຈັດແບ່ງຢ່າງສະເໝີກັນ , ມັນແມ່ນຜົນມາຈາກການອຸດໜູນສຳລັບຮ່ວງຫຼຸບທຶນ ແທນທີ່ຈະແມ່ນລັກສະນະ ທາງການຄ້າ ; ການສົ່ງເສີມການສົ່ງອອກ ໄດ້ຮັບການປະຕິບັດ ໄປພ້ອມກັບ

ມາດຕະການ ປົກປ້ອງພາຍໃນ. ກົງກັນຂ້າມ ໃນບັນດາເສດຖະກິດຂອງອາຊີອາຄະເນ ອຳນາດລັດບໍ່ໄດ້ຢຸດຢັ້ງໃນການປ່ອຍລະບອບການຄ້າໃຫ້ເສດຖະກິດເປັນກ້າວໆທັງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານສະຖາບັນແກ່ຜູ້ສົ່ງອອກ ເພື່ອຊຸກຍູ້ການສົ່ງອອກ .ໃນທຸກເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ ລະບອບການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດໄດ້ຮັບການປົດປ່ອຍ ແລະເງິນຕາແຫ່ງຊາດໄດ້ຖືກຫຼຸດຄ່າເລື້ອຍໆ ເພື່ອອຸ້ມຊູໃຫ້ການສົ່ງອອກຂະຫຍາຍຕົວ, ສິ່ງດັ່ງກ່າວບໍ່ໄດ້ຫລອດສາຍຕາຂອງຜູ້ຜະລິດໄດ້ ລວມທັງຜູ້ຜະລິດສຳລັບຕະຫຼາດພາຍໃນ ທີ່ມີການປົກປ້ອງ,ເຮັດໃຫ້ພວກເຂົາເຈົ້າຄິດວ່າ ບໍ່ໄວກໍຊ້າຮອດຍາມໃດຍາມນຶ່ງ ເຂົາເຈົ້າເອງ ກໍຈະການເປັນຜູ້ສົ່ງອອກ.

ການຂະຫຍາຍຕົວ ຂອງການສົ່ງອອກສິນຄ້າອຸດສາຫະກຳໄດ້ເປັນກິນໂກທີ່ມີພະລັງສຳລັບການພັດທະນາດ້ານເຕັກໂນໂລຢີ.ເນື່ອງຈາກວ່າຕະຫຼາດເຕັກໂນໂລຢີຂອງໂລກບໍ່ສົມບູນ,ບັນ



ດາວິສາຫະກິດ ທີ່ສົ່ງອອກທັງ  
 ຫມິດ ໄດ້ສາມາດເຂົ້າສູ່ເຕັກໂນ  
 ໂລຍິງ່າຍກ່ວາຜູ້ອື່ນທີ່ຜະລິດສິນ  
 ຄ້າປ່ຽນແທນການນຳເຂົ້າ ຫລື  
 ຜະລິດສິນຄ້າທີ່ບໍ່ນຳເອົາໄປແລກ  
 ປ່ຽນ .ການສົ່ງອອກຈະສ້າງຂໍ້  
 ໄດ້ປຽບໃຫ້ແກ່ວິສາຫະກິດແຫ່ງ  
 ນຶ່ງ ແລະມີຜົນກະທົບໃສ່ເສດຖະ  
 ກິດເວົ້າລວມ ຊຶ່ງມີຜົນສະທ້ອນ  
 ດ້ານລາຄາຈະບໍ່ສ່ອງແສງໃຫ້  
 ເຫັນໄດ້.ບັນດາຜົນກະທົບດັ່ງກ່າວ  
 ບວກກັບການໃຫ້ຂໍ້ ມູນຂ່າວສານ  
 ຈະປະກອບສ່ວນຢ່າງແຂງແຮງ  
 ໃສ່ການຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງໄວວາ  
 ໃສ່ຜະລິດຕະພາບລວມຂອງບັນ  
 ດາປັດໃຈການຜະລິດ.ຂໍ້ ສະຫຼຸບ  
 ດັ່ງກ່າວ ໄດ້ຮັບການຍິ່ງຍິນຜ່ານ  
 ການສັງເກດເບິ່ງບັນດາເສດຖະ  
 ກິດໂດຣລວມ ແລະຈາກບັນດາ  
 ຂໍ້ ສະຫຼຸບຂອງການຄົ້ນຄວ້າທີ່ລະ  
 ອຽດກ່ວາກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພາບ  
 ລວມຂອງບັນດາປັດໃຈການຜະ  
 ລິດ ໃນບັນດາຂະແໜງກິດຈະ  
 ກຳ ໃນເກົາຫລີ , ຢີ່ປຸ່ນ ແລະໄຕ້  
 ຫວັນ.

**ບັນດານາວະກຳ(ການປ່ຽນແປງ  
 ໃຫມ່)ດ້ານອື່ນໆ.**

ບັນດາຜົນສຳເລັດຂອງ  
 ບັນດາເສດຖະກິດ ໃນອາຊີຕາ  
 ເວັນອອກ ດ້ານນຶ່ງ ມາຈາກບັນ  
 ດານະໂຍບາຍທີ່ໄດ້ນຳມາປະຕິ  
 ບັດ ແລະດ້ານນຶ່ງມາຈາກກົນໄກ  
 ດ້ານສະຖາບັນທີ່ສ້າງຂຶ້ນມາເພື່ອ  
 ປະຕິບັດບັນດານະໂຍບາຍດັ່ງ  
 ກ່າວ.ບັນດານະໂຍບາຍກ່ຽວກັບ  
 ການເຕີບໂຕໄດ້ຮັບການດຳເນີນ  
 ໄປບົນຈິດໃຈທີ່ແຕກຕ່າງກັບທີ່  
 ໄດ້ປະຕິບັດມາໃນປະເທດ ທີ່ມີ  
 ລາຍໄດ້ສະເລ່ຍຕ່ຳ ຫຼືປານກາງ  
 ອື່ນ ໃນສອງດ້ານຄື : ກ່ອນອື່ນ,  
 ແມ່ນບັນດາຜູ້ນຳໄດ້ວາງຫຼັກການ  
 ວ່າ ຕ້ອງແບ່ງປັນຄຸນຄວາມດີ  
 ຂອງການເຕີບໂຕເສດຖະກິດໃຫ້  
 ທຸກຄົນນັ້ນ ເປັນເປົ້າຫມາຍຕົ້ນຕໍ  
 ດ້ານສັງຄົມ ແລະຕໍ່ມາ ແມ່ນວ່າ  
 ບັນດາລັດຖະບານໄດ້ໃຫ້ຄວາມ  
 ໄວ້ເນື້ອເຊື່ອໃຈແກ່ພາກເອກະ  
 ຊົນ .

**ການແບ່ງປັນຫມາກຜົນ ຂອງ  
 ການເຕີບໂຕ :** ເພື່ອຈະໄດ້ຮັບ  
 ຄວາມເຫັນດີເຫັນພ້ອມຈາກສັງ  
 ຄົມທັງຫມົດ,ບັນດາຜູ້ນຳໃນອາ  
 ຊີຕາເວັນອອກ ເບິ່ງຄືໄດ້ໃຫ້ຄຳ  
 ຫມັ້ນສັນຍາວ່າ ການຂະຫຍາຍ

ຕົວດ້ານເສດຖະກິດຈະນຳຜົນ  
 ປະໂຫຍດມາໃຫ້ທຸກກຸ່ມຄົນໃນ  
 ສັງຄົມ ແຕ່ວ່າ ການແບ່ງປັນຄຸນ  
 ປະໂຫຍດຂອງການເຕີບໂຕກ່ວາ  
 ຈະດຳເນີນໄປໄດ້ ກໍຕ້ອງແກ້ໄຂ  
 ຫລາຍບັນຫາສັບສົນດ້ານການ  
 ປະສານງານ. ກ່ອນອື່ນ ຈະຕ້ອງ  
 ລຸລ່ວງປັນຍາຊົນດ້ານເສດຖະ  
 ກິດໃຫ້ສະຫນັບສະຫນູນນະໂຍ  
 ບາຍການເຕີບໂຕ ແລ້ວຊັກຊວນ  
 ໃຫ້ເຂົາເຈົ້າແບ່ງປັນຫມາກຜົນ  
 ຂອງການເຕີບໂຕກັບບັນດາຊັ້ນ  
 ຄົນປານກາງແລະທຸກຍາກ.ສຸດ  
 ທ້າຍເພື່ອຈະໄດ້ຮັບການຮ່ວມມື  
 ຂອງ 2 ຊັ້ນຄົນຫລັງນີ້ ຈະຕ້ອງ  
 ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ຄຳຫມັ້ນສັນຍານັ້ນ  
 ບໍ່ໄດ້ເປັນລົມໆແລ້ງໆຊຶ່ງ.

ບັນດາກົນໄກຕົວຈິງໄດ້  
 ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນເພື່ອປະຕິບັດ  
 ຈຸດປະສົງດັ່ງກ່າວ , ຢູ່ເກົາຫລີ  
 ແລະໄຕ້ຫວັນໄດ້ມີການປະຕິຮູບທີ່  
 ດິນຢ່າງກ້ວາງຂວາງ,ອິນໂດເນ  
 ເຊຍໄດ້ນຳໃຊ້ລາຄາເຂົ້າ ແລະ  
 ຝຸ່ນ ເພື່ອຍົກລະດັບລາຍໄດ້ຢູ່ຊົນ  
 ນະບົດ,ມາເລເຊຍໄດ້ກຳນົດໂຄງ  
 ການແບ່ງປັນຄວາມຮຸ່ງມີ ເພື່ອ



ປົວແປງຖານະຂອງຊາວນາເລ ດັ່ງເດີມ ທີ່ມີລາຍໄດ້ໜ້ອຍກ່ວາ ພົນລະເມືອງ ທີ່ມີເຊື້ອສາຍຈີນ, ຮົ່ງກົງແລະສິງກະໂປໄດ້ດຳເນີນ ໂຄງການສ້າງເຮືອນຢູ່ຂອງຫຼວງ ເປັນຈຳນວນຫລາຍ. ໃນຫລາຍ ເສດຖະກິດ ບັນດາເຈົ້າໜ້າທີ່ ໄດ້ຊ່ວຍເຫຼືອບັນດາສະຫະກອນ ຄົນງານແລະໄດ້ຈັດຕັ້ງຫຼາຍໂຄງ ການເພື່ອສົ່ງເສີມວິສາຫະກິດຂະ ຫນາດກາງ ແລະຂະຫນາດນ້ຽ. ເຖິງວ່າຈະເຮັດພາຍໄຕ້ຮູບການ ໂຕກໍຕາມບັນດາອົງການອຳນາດ ລັດໄດ້ສະແດງວ່າຕົນຕັ້ງໃຈຈະ ແບ່ງບັນຄຸນປະໂຫຍດຂອງການ ເຕີບໂຕໃຫ້ແກ່ໜີດທຸກຄົນ.

**ບົດບາດຂອງເອກະຊົນ** : ໃນບັນ ດາເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ ຫົວຈັກ ຕົ້ນຕໍຂອງການເຕີບໂຕຢ່າງໄວວາ ແມ່ນການລົງທຶນຂອງລັດ . ລະ ຫວ່າງປີ1970ແລະ1990ຄວາມ ແຕກຕ່າງກັນລະຫວ່າງບໍລິມາດ ການລົງທຶນຂອງລັດ ແລະເອກະ ຊົນໃນບັນດາເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ ໄດ້ຂຶ້ນເຖິງລະດັບສູງກ່ວາຫຼາຍ ຖ້າທຽບໃສ່ເສດຖະກິດທີ່ມີລາຍ ໄດ້ສະເລັ່ງຕໍ່າ ແລະ ປານກາງ.

(ເບິ່ງຮູບສະແດງເລກ 3). ການຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກ ທີ່ດີ ໂດຍສະເພາະການຕິດຕາມ ຢ່າງເຂັ້ມງວດອັດຕາເງິນເຝີ້ແລະ ການຂາດຄຸ່ນງົບປະມານໄດ້ສົ່ງ ເສີມໃຫ້ບັນດາວິສາຫະກິດວາງ ແຜນການແລະລົງທຶນສຳລັບໄລ ຍະຍາວແລະໄດ້ໃຫ້ຄຳອະທິບາຍ ວ່າ ເປັນຫຍັງອັດຕາເງິນອອນຢູ່ ອາຊີ ຈຶ່ງສູງເປັນພິເສດ . ບັນດາ ຜູ້ນຳໄດ້ສ້າງບັນຍາກາດອັນເອື້ອ ອຳນວຍໃຫ້ແກ່ກິດຈະການຕ່າງໆ ໂດຍສະເພາະດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງ ໂຄງສ້າງດ້ານກິດໝາຍ ແລະ ການວາງລະບຽບການທົ່ວໄປທີ່ ເອື້ອອຳນວຍການລົງທຶນຂອງ ເອກະຊົນ . ນອກນັ້ນ ໃນບັນດາ ເສດຖະກິດດັ່ງກ່າວ ເຝິງໄດ້ເອົາ ໃຈໃສ່ສ້າງການຕິດຕໍ່ພົວພັນລະ ຫວ່າງວົງການທຸລະກິດແລະລັດ ໄດ້ເປັນຢ່າງດີ ບໍ່ຫລາຍກໍໜ້ຽ. ໃນເກົາຫລີ, ຍີ່ປຸ່ນ, ມາເລເຊຍແລະ ສິງກະໂປເຝິງໄດ້ສ້າງກຸ່ມປຶກສາ ຫາລິກັນ ເພື່ອສ້າງໂອກາດໃຫ້ ພາກເອກະຊົນສາມາດສົ່ງອິດທິ ພົນຕໍ່ການກຳນົດ ແລະການປະ ຕິບັດບັນດານະໂຍບາຍກ່ຽວກັບ

ເຂົ້າເຈົ້າເອງ. ກົງກັນຂ້າມກັບກຸ່ມ ສ້າງຄວາມກົດດັນ ຊຶ່ງບໍ່ມີລະ ບຽບການດຳເນີນງານອັນຈະ ແຕ້ງ ແລະມີແຕ່ຊອກຮູ້ຄວາມ ລັບຂອງກັນເທົ່ານັ້ນ, ບັນດາກຸ່ມ ປຶກສາຫາລິ ໄດ້ອະທິບາຍໃຫ້ສະ ມາຊິກທຸກຄົນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ຮູ້ກ່ຽວ ກັບບັນຫາການຈັດສັນຊັບພະຍາ ກອນ. ໄປໂກກ່ວານັ້ນ ປະເທດຈຳ ນວນນຶ່ງໄດ້ຈັດຕັ້ງການສອບຂັດ ເລືອກເອົາຂໍ້ໄດ້ປຽບຂອງການ ແຂ່ງຂັນລວມເຂົ້າກັບຂໍ້ໄດ້ປຽບ ຂອງການຮ່ວມມືລະຫວ່າງບັນດາ ວິສາຫະກິດດ້ວຍກັນກໍຄືລະຫວ່າງ ພາກລັດແລະພາກເອກະຊົນ. ເຝິງ ອາດນຳໃຊ້ຕັ້ງແຕ່ຫຼັກການງ່າຍ ແຕ່ການຈັດສັນຊັບພະຍາກອນ ນອກຕະຫຼາດໄປເຖິງການປະສານ ງານທີ່ສັບສົນຂອງການລົງທຶນ ພາກເອກະຊົນໃນການປະຊຸມປຶກ ສາຫາລິກັນ ໂດຍມີຜູ້ຕ່າງໜ້າ ອຳນາດລັດແລະຜູ້ຕ່າງໜ້າວົງ ການທຸລະກິດ ຄືຢູ່ເກົາຫລີແລະຍີ່ ປຸ່ນ. ແຕ່ວ່າຮູບການຕົ້ນຕໍຂອງ ແຕ່ລະວິທີການແມ່ນວ່າ ອຳນາດ ການປຶກຄອງແຈກ "ລາງວັນ" - ໃຫ້



ໄດ້ຮັບສິນເຊື່ອ ຫລືເງິນຕາຕ່າງ  
ປະເທດ-ໂດຣອີງໃສ່ຜົນທີ່ໄດ້ຮັບ  
ທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຕິດຕາມ ກວດ  
ກາຢ່າງໃກ້ຊິດຂອງອຳນາດລັດ  
ແລະຂອງຜູ້ແຂ່ງຂັນອື່ນ.

**ບັນດາບົດຮຽນຂອງຄວາມປະ  
ຕິຫານ**

ບັນດາເສດຖະກິດທີ່ພວມ  
ພັດທະນາອື່ນສາມາດຖອດຖອນ  
ເອົາບົດຮຽນອັນໃດແດ່ຈາກສິ່ງ  
ທີ່ໄດ້ເວົ້າມາທັງຫມົດນີ້ ? ໄດ້ມີ  
ຄວາມແຕກຕ່າງກັນຫຼາຍ-ດ້ານ  
ປະສົບການ,ດ້ານສະຖາບັນແລະ  
ດ້ານນະໂຍບາຍ-ຈິ່ງບໍ່ສາມາດ  
ສະຫຼຸບເປັນແບບຈຳລອງອັນນຶ່ງ  
ອັນດຽວຂອງຜົນສຳເລັດໄດ້.ແຕ່  
ລະເສດຖະກິດໃນຈຳນວນ 8 ເສດ  
ຖະກິດທີ່ໄດ້ຮັບການຄົ້ນຄວ້ານີ້,  
ຕາມແຕ່ເວລາທີ່ແຕກຕ່າງກັນໄດ້  
ນຳໃຊ້ບັນດານະໂຍບາຍທີ່ແຕກ  
ຕ່າງກັນເພື່ອເຕົ້າໂຮມບັນດາເງື່ອນ  
ໄຂຈຳເປັນສຳລັບການເຕີບໂຕ  
ຄື:ການສະສົມທຶນຢ່າງໄວວາ,ການ  
ຈັດສັນຊັບພະຍາກອນຢ່າງມີປະ  
ສິດທິພາບ , ການຂະຫຍາຍຕົວ  
ຂອງຜະລິດຕະພາບ.

ເຖິງວ່າ ຈະແນະນຳໃຫ້

ນຳໃຊ້ຢ່າງເຕັມທີ່ບັນດາກິດເກນ  
ຜື່ນຖານເສດຖະກິດຕະຫລາດກໍ  
ຕາມ ປະສິດທິພາບຂອງບັນດາ  
ຍຸດທະສາດທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີສະ  
ຖາບັນ ທີ່ເຂັ້ມແຂງ ກໍບໍ່ໄດ້ຮັບ  
ການຍິ່ງຍິນຢູ່ແຫ່ງອື່ນໃນໂລກ.  
ແຕ່ຊ້າເປັນອັນຈະແຈ້ງວ່າ ເປັນ  
ການຍາກ ທີ່ຈະລອກແບບເອົາ  
ຍຸດທະສາດມາປະຕິບັດ ຖ້າວ່າ  
ຕົວຫລັກຂອງກົງຈັກປະຕິບັດບໍ່  
ໄດ້ຮັບ ການຈັດວາງໄວ້ຢ່າງ  
ແໜ້ນໜາໄປພ້ອມ.ມີແຕ່ພະຍາ  
ຍາມເຂົ້າໃຈວ່າແມ່ນບັນດານະໂຍ  
ບາຍອັນໃດ ທີ່ໄດ້ປະກອບສ່ວນ  
ເຮັດໃຫ້ມີການເຕີບໂຕ ເທົ່ານັ້ນ  
ກໍຍັງບໍ່ພຽງພໍ ຍັງຕ້ອງເຂົ້າໃຈ  
ວ່າ ມີເງື່ອນໄຂດ້ານສະຖາບັນ  
ແລະດ້ານເສດຖະກິດອັນໃດ ທີ່  
ຮັບປະກັນໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນນຳ  
ອີກ.

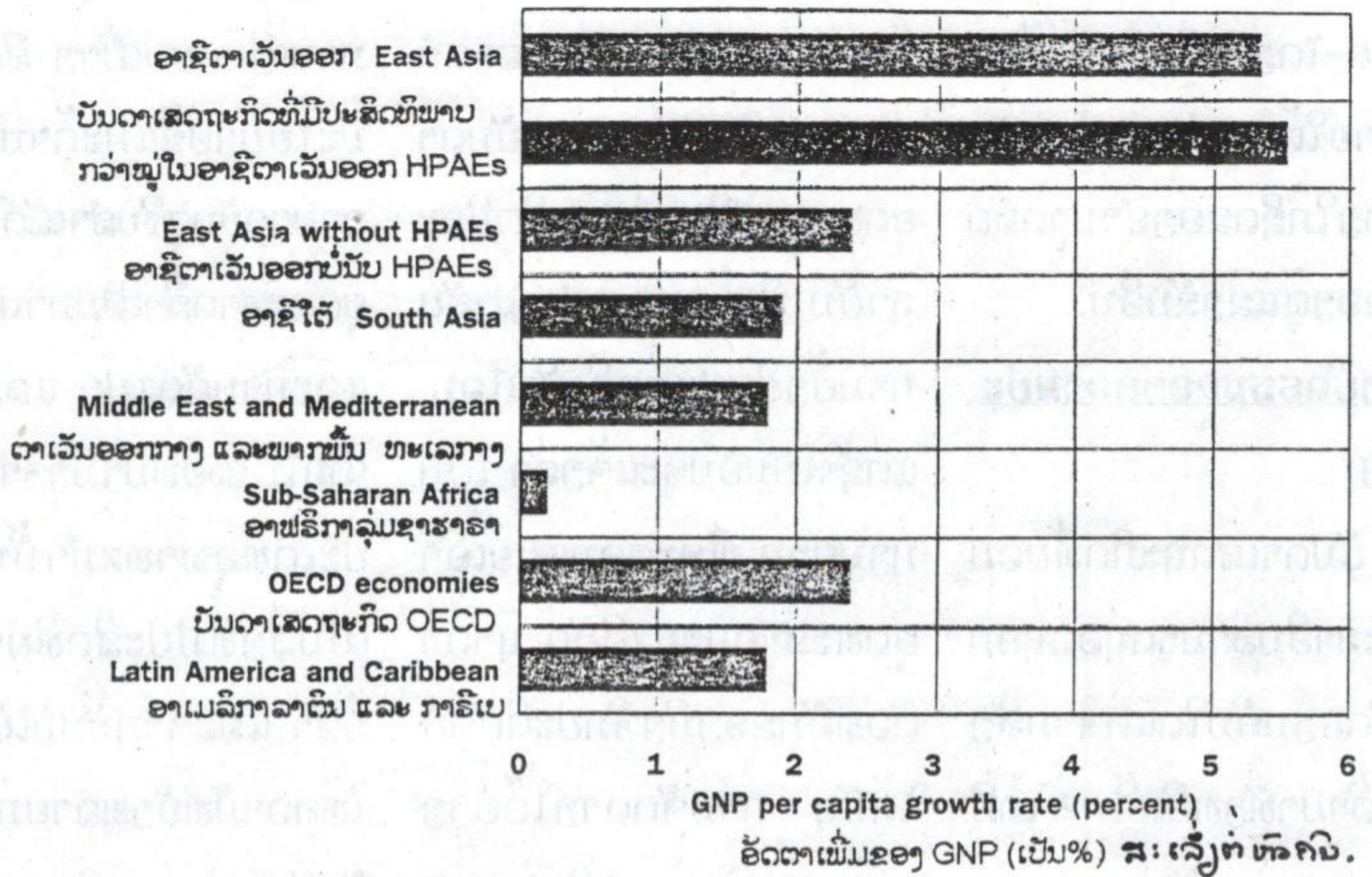
ບັນດາການຄົ້ນຄວ້າໄດ້ຊີ້  
ໃຫ້ເຫັນວ່າໂດຣທີ່ໄປຈະບໍ່ມີປະ  
ໂຫຍດທີ່ຈະຊອກສິ່ງເສີມແຕ່ຂະ  
ແໜງກິດຈະກຳຈຳນວນນຶ່ງເທົ່າ  
ນັ້ນ . ດັ່ງນັ້ນ ເຜີນຈະບໍ່ແນະນຳ  
ໃຫ້ປະຕິບັດນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວ  
ໃຫ້ບັນດາເສດຖະກິດທີ່ພວມພັດ

ທະນາອື່ນ. ການປາບປາມດ້ານ  
ການເງິນແບບເບົາໆ ສົມທົບກັບ  
ນະໂຍບາຍຊີ້ແນະດ້ານສິນເຊື່ອ  
ສາມາດບັນລຸຜົນສຳເລັດໄດ້.ສ່ວນ  
ຍຸດທະສາດສິ່ງເສີມການສົ່ງອອກ  
ແລະການດັດແປງ ແລະປັບປຸງ  
ເຕັກໂນໂລຢີທີ່ນຳມາຈາກບັນດາ  
ປະເທດອຸສາຫະກຳນັ້ນ ຖືວ່າ  
ເປັນສິ່ງທີ່ມີປະສິດທິພາບຫຼາຍ  
ກ່ວາ ແລະຈາກນັ້ນກໍເປັນສິ່ງທີ່  
ໃຫ້ຄວາມຫວັງຫລາຍກ່ວາ ສຳ  
ລັບບັນດາເສດຖະກິດພວມພັດທະ  
ນາອື່ນໆ.



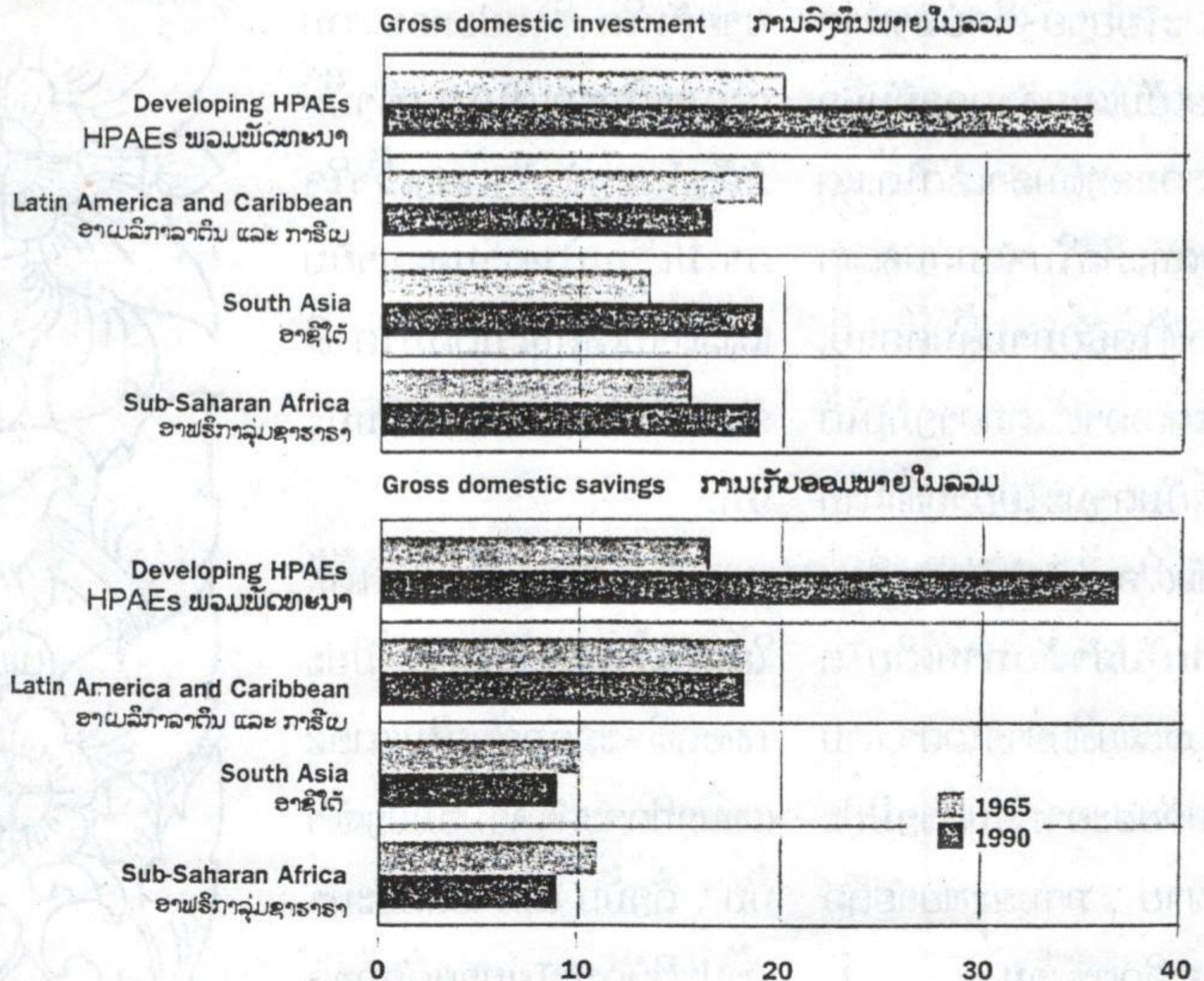
ການເຕີບໂຕສະເລ່ຍຂອງລວມຍອດຕະລິດພັນແຫ່ງຊາດຕໍ່ຫົວຄົນ, 1965-90

Figure 1 Average Growth of GNP per Capita, 1965-90



ການເກັບອອມ ແລະ ການລົງທຶນ ຄິດໄລ່ເປັນ % ທຽບໃສ່ GDP

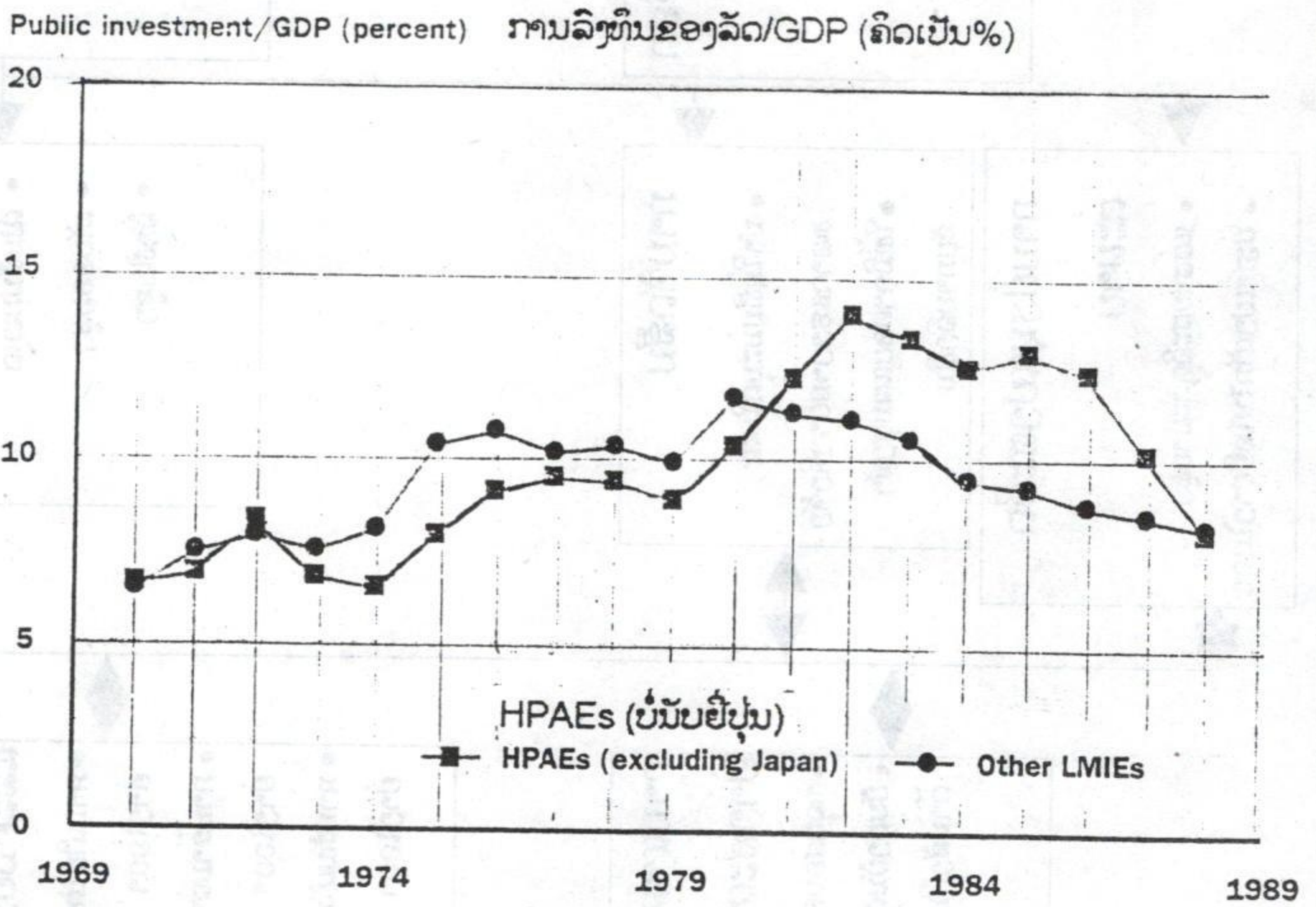
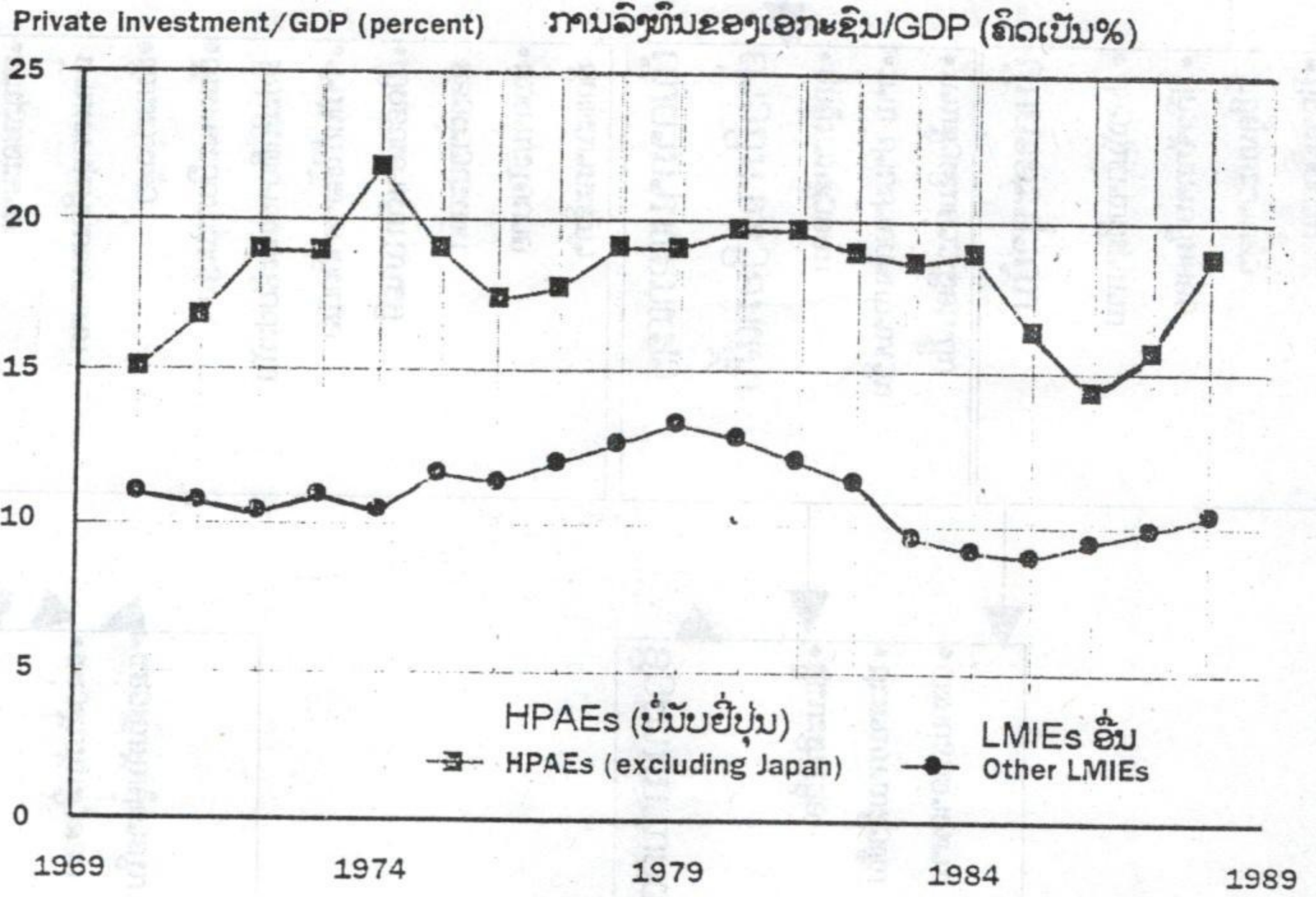
Figure 2 Savings and Investment as a Percentage of GDP



Note: The regional averages are unweighted.

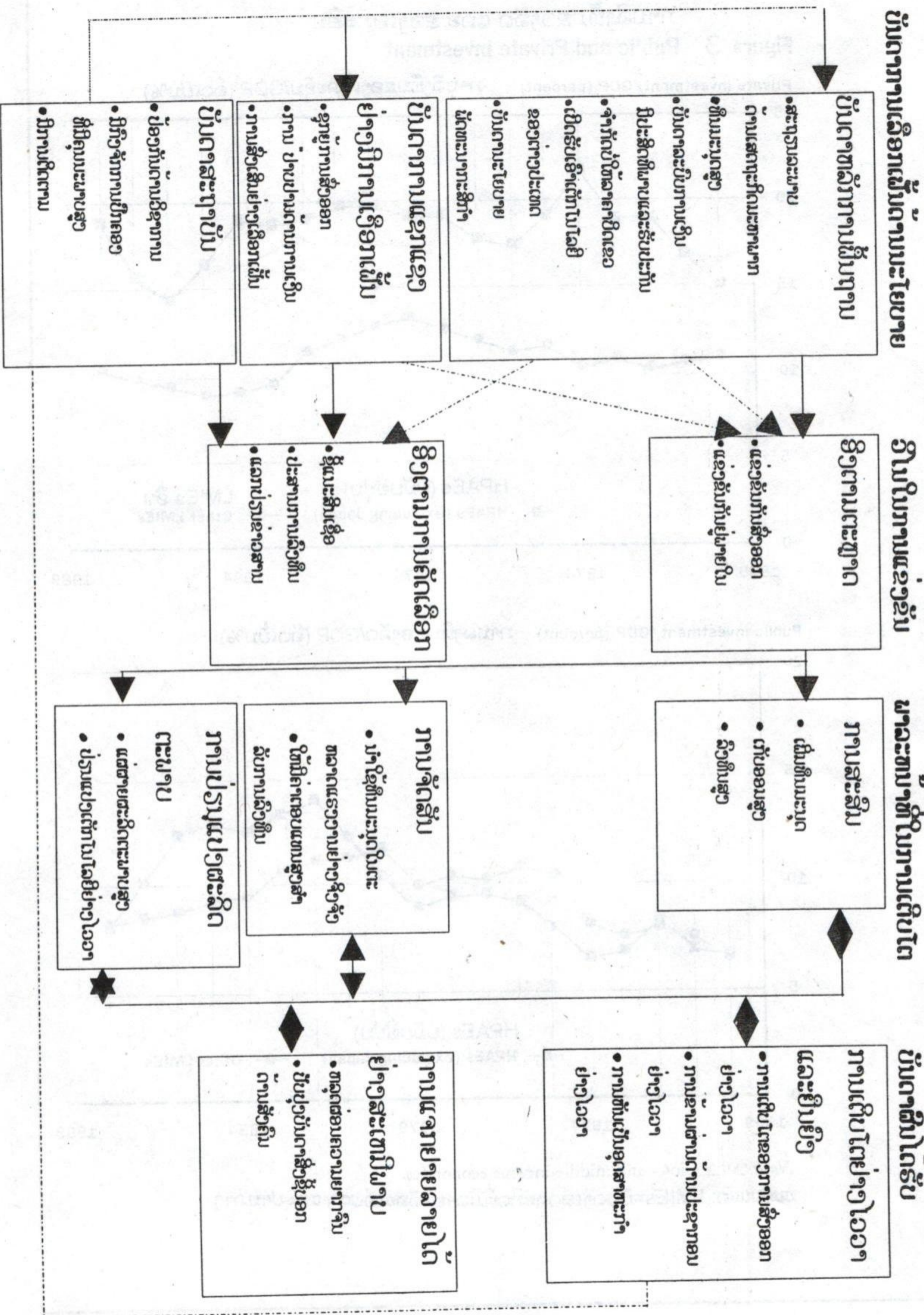
ໝາຍເຫດ: ບັນດາຈຳນວນສະເລ່ຍຂອງພາກພື້ນບໍ່ໄດ້ຄິດໄລ່ຕາມອັດຕາໜັກ

ການລົງທຶນຂອງລັດ ແລະ ຂອງເອກະຊົນ  
**Figure 3 Public and Private Investment**



Note: LMIEs = low- and middle-income economies.  
 ໝາຍເຫດ: LMIEs=ບັນດາເສດຖະກິດທີ່ມີລາຍໄດ້ສະເລ່ຍຕໍ່າ ແລະປານກາງ

26 Figure 4 . Functional Approach to Growth ແນວຄວາມຄິດກ່ຽວກັບຜາລະໜ້າທີ່ເຜື້ອໃຫ້ມີການເຕີບໂຕ



ການຮ່ວມມືເສດຖະກິດລະຫວ່າງອິນດູຈີນກັບ  
 ບັນດາປະເທດອາຊຽນ ແລະແງ່ຂະຫຍາຍຕົວຕ່າງໆ  
 (ຕໍ່ຈາກສະບັບກ່ອນ)  
 ( ASEAN -INDOCHINA Economic Coopera  
 tion and Prospects )

ແປໂດຽ : ດຣ ຄຳເບົ້າ ສະຫງວນຕຣິຈັນ

ເຊັ່ນດຽວກັນກັບຫວຽດນາມ, ລາວພວມຫັນທິດກ່ຽວກັບ  
 ຄູ່ການຄ້າຈາກປະເທດສະມາຊິກສະພາຊ່ວຍເຫລືອຊຶ່ງກັນແລະ  
 ກັນທາງດ້ານເສດຖະກິດ ມາສູ່ປະເທດ ໃນອົງການ ເພື່ອການ  
 ຮ່ວມມືດ້ານເສດຖະກິດ ແລະການພັດທະນາ( OECD ) ແລະ  
 ບັນດາປະເທດຢູ່ໃນໂລກທີສາມ. ການສົ່ງອອກໃນປີ 1991ເພີ່ມ  
 ຂຶ້ນຢ່າງແຂງແຮງ ແຕ່ບໍ່ມີມາດການສົ່ງອອກໄປຍັງປະເທດຄູ່  
 ຄ້າເກົ່າ ຫລຸດລົງ 63% .

ການນຳເຂົ້າຈາກກຸ່ມປະເທດຄູ່ຄ້າເກົ່າ ກໍ່ຫລຸດລົງ 85%  
 ໃນຄະນະທີ່ການນຳເຂົ້າຈາກກຸ່ມປະເທດຄູ່ຄ້າໃໝ່ ເພີ່ມຂຶ້ນ  
 ເກືອບ 26% .ການນຳເຂົ້າສິນຄ້າບໍລິໂພກຈາກໄທ ເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງ  
 ແຮງ ເປັນຕົ້ນແມ່ນເຂົ້າ,ຜະລິດຕະພັນນ້ຳມັນ ແລະສະບຽງອາ  
 ຫານຕົ້ນຕໍຕ່າງໆ ແຕ່ວ່າບໍ່ມີບັນຫາຫຍຸ້ງຍາກທາງດ້ານດຸ່ນການ  
 ຊຳລະ ຍ້ອນມີ ການໂອນເງິນກູ້(Transfer)ເປັນຈຳນວນມະຫາ  
 ສານ. ການຄ້າຕ່າງປະເທດຂອງລາວມາເຖິງປະຈຸບັນນີ້ສ່ວນ  
 ໃຫຍ່ແມ່ນເຮັດກັບໄທ.

ປີ1990 80% ຂອງການຄ້າຕ່າງປະເທດຂອງກຳປູເຈັຍ  
 ແມ່ນໄດ້ເຮັດກັບບັນດາປະເທດໃນກຸ່ມໂຊວຽດເກົ່າ .ສ່ວນທີ່ເຫຼືອ  
 ໄດ້ເຮັດກັບຫວຽດນາມ . ການສົ່ງອອກຕົ້ນຕໍ ແມ່ນຢ່າງພາລາ  
 ແລະໄມ້(ສິນຄ້າປຸງແຕ່ງເບື້ອງຕົ້ນ)ໃນຈຳນວນປະເທດອາຊຽນ

ນັ້ນ ສິ່ງກະໂປເປັນຄູ່ຄ້າທີ່ໃຫຍ່  
 ສຸດ ຂອງກຳປູເຈັຍ.ໃນປະຈຸບັນ  
 ການພົວພັນການຄ້າ ມາເລເຊັຍ  
 -ກຳປູເຈັຍ ໄດ້ຂະຫຍາຍຕົວ  
 ຢ່າງແຂງແຮງ ເພາະກຳປູເຈັຍ  
 ຕ້ອງການເອົາມາເລເຊັຍເປັນ  
 ຕົວແບບໃຫ້ແກ່ການພັດທະນາ  
 ເສດຖະກິດ.

ວັນທີ15/4/94 ໃນເວລາ  
 ຍ້ຽມຢາມກຳປູເຈັຍ,ນາຍົກມາ  
 ເລເຊັຍ ໄດ້ປະກາດວ່າ ຈະອຳ  
 ນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ກຳ  
 ປູເຈັຍໃນການສົ່ງອອກຜະລິດ  
 ຕະພັນກະສິກຳ ແລະແຮ່ທາດ  
 ໄປຍັງມາເລເຊັຍ .

ປະຈຸບັນຜະລິດຕະພັນປຸງ  
 ແຕ່ງເບື້ອງຕົ້ນ ກໍຍັງມີອັດຕາ  
 ສ່ວນໃຫຍ່ໃນໂຄງປະກອບສິນ  
 ຄ້າຂາອອກຂອງບັນດາປະເທດ  
 ອິນດູຈີນ. ປະເພດສິນຄ້າເຫຼົ່າ  
 ນີ້ສ່ວຍໃຫຍ່ກໍລ້ວນແຕ່ແມ່ນຜະ  
 ລິດຕະພັນສົ່ງອອກຕົ້ນຕໍ ຂອງ  
 ບັນດາປະເທດອາຊຽນເປັນຕົ້ນ  
 ນ້ຳມັນດິບ,ຢາງພາລາເຄື່ອງປ່າ  
 ຂອງດົງຢູ່ໃນປ່າພຸ່ມເຂດຮ້ອນ,  
 ແຮ່ທາດ,ເຂົ້າ ແລະສະບຽງອາ



ຫານອື່ນໆ . ສິ່ງກະໂປເປັນສູນກາງທີ່ໃຫຍ່ສຳລັບສິນຄ້າປະເພດປຸງແຕ່ງເບື້ອງຕົ້ນແລະສະບຽງອາຫານເຫຼົ່ານີ້ .ບັນດາປະເທດອິນດູຈີນຕ້ອງເປັນປະເທດທີ່ຜະລິດລາຍໃຫຍ່ ແລະສິນຄ້າຂາອອກກໍ່ບໍ່ຕໍ່າກ່ວາລາຄາໃນຕະຫຼາດສາກົນ .ເພາະທັງສອງກຸ່ມປະເທດ ພວມຢູ່ໃນລະດັບພັດທະນາ ທີ່ແຕກຕ່າງກັນຢ່າງຈະແຈ້ງ,ບັນດາຜື້ນຖານເສດຖະກິດທີ່ອຸດົມສົມບູນໄປດ້ວຍຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດຂອງເຂົາສາມາດເພີ່ມເຕີມໃຫ້ແກ່ກັນ .

ຫວຽດນາມພວມຫັນເປັນອຸດສາຫະກຳຕາມທິດສິ່ງອອກ,ແຮງງານຖືກ ແລະຜີມິດິສິມຄວນ ຈະເປັນປາຍແຫລມແກ່ງແຍ່ງອັນນຶ່ງ ໃນການສິ່ງອອກສິນຄ້າປະເພດ ທີ່ນຳໃຊ້ແຮງງານຫັດຖະກຳເປັນສ່ວນໃຫຍ່ ໄປ້ງປະເທດອາຊຽນ ເຊັ່ນ ອິນໂດເນເຊຍ,ຟີລິບິນ ແລະໄທ.

ໃນການພົວພັນດ້ານການຄ້າລະຫວ່າງອາຊຽນແລະອິນດູຈີນ,ສິ່ງກະໂປແລະໄທມີບົດບາດສຳຄັນແລະສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກໃຫ້ແກ່ການຫັນປ່ຽນຂອງອິນດູຈີນໄປສູ່ຜື້ນຖານເສດຖະກິດຕະຫລາດ .ສິ່ງກະໂປໃນຖານະເປັນສູນກາງຄ້າຢູ່ອາຊີຕາເວັນອອກສ່ຽງໄຕ້ ໄດ້ສະໜອງເສັ້ນທາງຂົນສົ່ງສິນຄ້າອັນຈຳເປັນ , ຖັນແຖວຊ່ຽວຊານມາກເກັດຕິງ ແລະທຶນການຄ້າໃຫ້ແກ່ອິນດູຈີນ. ການໄກ້ສິດທາງດ້ານພູມສາດແລະຄວາມຄ້າຍຄືກັນທາງດ້ານວັດທະນະທຳໄດ້ເຮັດໃຫ້ໄທມີທ່າດີຫລາຍກ່ວາປະເທດອາຊຽນອື່ນ ໃນການຄ້າຂາຍ ແລະຮ່ວມມືກັບອິນດູຈີນ .

III. ການຮ່ວມມືລົງທຶນ

1. ບັນດາມາດຕະການສົ່ງເສີມການລົງທຶນຈາກຕ່າງປະເທດ.

ກ.ລະບົບກົດຫມາຍ

ບັນດາປະເທດອິນດູຈີນພວມປ່ຽນແປງກົດຫມາຍແລະສະຖາບັນຕ່າງໆຂອງຕົນເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຫລັກການ ແລະພຶດຕິກຳຕົວຈິງທີ່ກຳລັງນຳໃຊ້ຢູ່ໃນໂລກປະຈຸບັນ .

ຫວຽດນາມແລະລາວໄດ້ປະກາດໃຊ້ກົດຫມາຍລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ໃນຊຸມປີ 1987-88 ຢູ່ໃນກຳປູເຈັຽໃນເດືອນ 7/1989,ອະນຸຍາດໃຫ້ຄົນຕ່າງປະເທດໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມສຳພັນທຸລະກິດໃນວຽກງານເຮັດທຸລະກິດລວມຫມູ່ ແລະເອກະຊົນກໍ່ຄືອະນຸຍາດໃຫ້ແກ່ການລົງທຶນຕ່າງປະເທດ 100% .ປີ 1991ລາວໄດ້ຮັບຮູ້ບົດບາດຂອງທຶນໃນການລົງທຶນຕ່າງປະເທດໃນລັດຖະທຳມະນູນໃຫມ່ຂອງປະເທດ ແລະເພີ່ມເຕີມໃນກົດຫມາຍທຸລະກິດ ແລະກົດຫມາຍ ການລົງທຶນຕ່າງປະເທດ , ຫວຽດນາມກໍ່ມີບັນດາມາດຕາ ໃນກົດຫມາຍທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ສ້າງບັນດາສາຂາທະນາຄານຕ່າງປະເທດຢູ່ຫວຽດນາມ . ລັດຖະສະພາກຳປູເຈັຽໃນໄລຍະມ່ຽງຜ່ານມານີ້ ໄດ້ຜ່ານກົດຫມາຍລົງທຶນຕ່າງປະເທດຢ່າງເສລີ,ວາງລະດັບອາກອນ 9%ສຳລັບບໍລິສັດ ຊຶ່ງເປັນລະດັບຕໍ່າສຸດຢູ່ທະວີບອາຊີ ແລະອະນຸຍາດໃຫ້ຜ່ອນຜັນອາກອນໃນ 8 ປີ .



2. ຂໍ້ສົ່ງເສີມແລະອະພິສິດຕ່າງໆ

- ນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ລົງທຶນ ເຂົ້າໃສ່ເກືອບທຸກໆ ຂະແໜງການ ແລະ ຂົງເຂດເສດຖະກິດ-ສັງຄົມໂດຍບໍ່ຈຳກັດ ອັດຕາສ່ວນປະກອບທຶນຂອງຝ່າຍຄູ່ສຳພັນຕ່າງປະເທດ.

- ບໍ່ຍຶດຮິບເຂົ້າຄັງຫລວງທຶນແລະຊັບສິນຂອງບັນດານັກລົງທຶນ ຈາກຕ່າງປະເທດ, ບໍ່ຫັນເປັນຂອງລັດບັນດາວິສາຫະກິດ ທີ່ນຳໃຊ້ທຶນໃນການລົງທຶນຈາກຕ່າງປະເທດ, ກໍ່ຄືຮັບປະກັນສິດໃນການຖອນທຶນ, ຊັບສິນຄົນ ແລະສິ່ງກຳໄລອອກສູ່ຕ່າງປະເທດ.

- ເພື່ອສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກໃຫ້ສິ່ງແວດລ້ອມການລົງທຶນ ແລະຈຳກັດບັນຫາຫຍຸ້ງຍາກຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ໄພອາດຍາສິດ, ສັ່ນລາດບັງຫລວງ ແລະຜົນຖານໂຄງລ່າງອ່ອນນ້ອຍ, ສະນັ້ນຫວຽດນາມ ແລະລາວພວມດຳເນີນການກໍ່ຕັ້ງເຂດປຸງແຕ່ງສຳລັບຂາອອກ.

- ອາພິສິດຕ່າງໆ ກໍ່ໄດ້ນຳອອກມາ ເພື່ອສົ່ງເສີມການກະຈາຍການລົງທຶນຕ່າງປະເທດໄປຕາມພູມສາດ ແລະຂົງເຂດຕາມຈຸດປະສົງຂອງປະເທດກ່ຽວຂ້ອງ. ການລົງທຶນເຂົ້າໃນເຂດບໍ່ສະດວກ ກໍ່ໄດ້ຮັບອະພິສິດເປັນຢ່າງດີດ້ານອາກອນໂດຍໄດ້ຊົມໃຊ້ຄ່າເຊົ່າທີ່ດິນ ແລະຈ່າຍຄ່າພະລັງງານຖືກກ່ວາ.

ຄ. ດ້ານຖືກຈຳກັດຕ່າງໆ

- ຫວຽດນາມຍັງບໍ່ທັນໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້

ເອກະຊົນມີສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ. ບັນຫານີ້ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂສ່ວນໃດສ່ວນໜຶ່ງ ດ້ວຍການມອບສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ແລະດ້ວຍສິດນີ້ ສາມາດມອບກຳມະສິດຢ່າງເສລີລະຫວ່າງຝ່າຍຕ່າງໆ.

ໂຄງລ່າງເສດຖະກິດລະຫວ່າງວຽດນາມ ແລະກຸ່ມອາຊຽນຍັງມີຫລາຍບັນຫາທີ່ແຕກຕ່າງກັນ.

- ວຽດນາມໄດ້ນຳລະບົບກວດກາ ເສລີເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແຕ່ວ່າຍັງມີຫລາຍຂົງເຂດທີ່ຍັງບໍ່ຈະແຈ້ງ ໂດຍສະເພາະແມ່ນກ່ຽວພັນກັບການຖອນກຳໄລຄົນ.

- ລາວຍັງມີຫລາຍອັນບໍ່ສະດວກ ເຊັ່ນຈຳນວນພົນລະເມືອງມີໜ້ອຍ ເຮັດໃຫ້ຕະຫລາດພາຍໃນປະເທດ ແລະແຫລ່ງກຳລັງຄົນກໍ່ຖືກຈຳກັດ. ນອກຈາກນັ້ນຜົນຖານໂຄງລ່າງວັດຖຸແລະການເງິນຍັງທຸກຈົນ ແລະຂາດເສັ້ນທາງອອກສູ່ທະເລ.

- ໂຄງລ່າງລົງທຶນເຂົ້າກຳປູເຈັຽ ກໍ່ຍັງຢຸດໆຢ່ອນໆ, ຂາດຄວາມໄວ້ເນື້ອເຊື່ອໃຈຈົນເຖິງນີ້ ທີ່ມີສະຖຽນລະພາບທາງການເມືອງ.

2. ການລົງທຶນຈາກອາຊຽນ

ຮູບການລົງທຶນທີ່ແຜ່ຫລາຍທົ່ວໄປ ຂອງບັນດາປະເທດອາຊຽນເຂົ້າອິນດູຈີນແມ່ນສຳພັນທຸລະກິດກັບບໍລິສັດ, ລັດວິສາຫະກິດຕ່າງໆ ຂອງປະເທດເຈົ້າພາບ ກວມ 40,43% , 27,66% ສຳພັນທຸລະກິດກັບເອກະຊົນ, 21,28% ດ້ວຍຮູບການ



ທຶນຕ່າງປະເທດ 100% ,8,5%ຜູກພັນກັບຕ່າງ  
ປະເທດ. ປະຈຸບັນນັກລົງທຶນອາຊຽນຫລາຍຄົນ  
ສົນໃຈການລົງທຶນຜະລິດສິນຄ້າບໍລິໂພກສໍາລັບ  
ຕະຫລາດພາຍໃນບ່ອນທີ່ເຂົາລົງທຶນແລະມີພຽງ  
ແຕ່ 20%ທີ່ມີແຜນການລົງທຶນເພື່ອສົ່ງອອກ.

- ຂະໜາດການລົງທຶນເຂົ້າໃສ່ ຫວຽດ  
ນາມຂອງກຸ່ມປະເທດອາຊຽນ ແມ່ນຍັງມີໜ້ອຍ  
ກ່ວາ ຖ້າສົມທຽບກັບການລົງທຶນຂອງປະເທດ  
ອຸດສາຫະກຳໃຫມ່ເຊັ່ນ : ໄຕ້ຫວັນ,ຮົງກົງ ແລະ  
ເກົາຫລີໄຕ້ ໂດຍມີຍອດການລົງທຶນມາເຖິງງວດ  
1/1995ເຂົ້າຫວຽດນາມ 5,58 ຕື້ໂດລາສະຫະ  
ລັດ ລວມມີ 465 ໂຄງການ,ສ່ວນຍອດການລົງ  
ທຶນ ຂອງ 5 ປະເທດອາຊຽນ ມີພຽງ 2,34 ຕື້  
ໂດລາສະຫະລັດ ລວມມີ 197 ໂຄງການ.ປະເດັນ  
ນີ້ກົງກັນຂ້າມກັນຢ່າງສິ້ນເຊີງ ກັບການຮ່ວມມື  
ດ້ານການຄ້າ ຄືໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງ,ໃນນັ້ນບັນ  
ດາປະເທດອາຊຽນໄກ້ຄຽງ ແມ່ນຕັ້ງໜ້າກ່ວາ  
ປະເທດອຸດສາຫະກຳໃຫມ່ຫລາຍເທົ່າ .ຂະໜາດ  
ການລົງທຶນຢ່າງເໝາະສົມ ເຂົ້າຫວຽດນາມ ກໍ່  
ສ່ອງແສງເຖິງຂະໜາດຍອດການລົງທຶນອັນ  
ເໝາະສົມ ອອກສູ່ຕ່າງປະເທດຂອງກຸ່ມປະເທດ  
ນີ້ .

- ບ້ວງລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ຂອງສົງກະ  
ໂປເຂົ້າຫວຽດນາມ ຕົ້ນຕໍ ແມ່ນສຸມເຂົ້າໃສ່ໂຄງ  
ການໃຫຍ່ໆ ກ່ຽວກັບການພັດທະນາໂຮງແຮມ  
ໂຮງງານຕໍ່ກຳປັ້ນ ແລະເຂດອຸສາຫະກຳຕ່າງໆ.  
ປະເດນນີ້ ສະແດງທ່າໄດ້ປຽບ ໃນການແກ່ງແຍ້ງ

ແລະການມີຊ່ຽວຊານທີ່ມີຜົນໃນຂົງເຂດການ  
ພັດທະນາ ແລະການຄຸ້ມຄອງໂຄງລ່າງ ຂອງ  
ເຂົ້າລວມທັງໂຮງແຮມ ແລະການທ່ອງທ່ຽວ  
ອື່ນໆ. ມາຮອດເດືອນ 4/95 ສົງກະໂປຢູ່ອັນດັບ  
3 ໃນຈຳນວນປະເທດທີ່ມາລົງທຶນໃນວຽດນາມ  
ດ້ວຍຍອດທຶນໃນສັນຍາເທົ່າກັບ 1,2ຕື້ໂດລາສະ  
ຫະລັດ. ສົງກະໂປເອົາໃຈໃສ່ຫລາຍຕໍ່ການລົງ  
ທຶນໃນກຳປູເຈັຽ ໂດຍສະເພາະເຂົ້າໃນການພັດ  
ທະນາທ່າເຮືອ ແລະຜືນຖານນ້ຳມັນເຊື້ອເຟັງໃນ  
ເດືອນ12/1994 ລັດຖະບານພະນົມເປັນໄດ້ອອກ  
ໃບອະນຸຍາດໃຫ້ບໍລິສັດຕ່າງໆຂອງສົງກະໂປໃນ  
ມູນຄ່າ 200 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ ແຕ່ວ່າບ້ວງ  
ລົງທຶນຕ່າງໆຈະມີໜ້ອຍທີ່ສຸດ ຕາບໃດທີ່ຍັງບໍ່  
ມີສະຖຽນລະພາບດ້ານການເມືອງຢູ່ປະເທດນີ້ .

- ການຮ່ວມມືເສດຖະກິດ ຂອງໄທກັບອິນ  
ດູຈີນ ກໍ່ຍັງໜ້າໄປທາງການຄ້າຫຼາຍກ່ວາການ  
ລົງທຶນ. ໃນການລົງທຶນ ໄທມັກສຸມໃສ່ລາວຫຼາຍ  
ກ່ວາຫວຽດນາມ ສາຍການບິນຕ່າງໆລະຫວ່າງ  
ໄທແລະບັນດາປະເທດອິນດູຈີນໄດ້ມີການປັບປຸງ  
ຢ່າງຫລວງຫລາຍ,ການລົງທຶນຂອງໄທເຂົ້າໃສ່  
ຫວຽດນາມສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນສຸມໃສ່ກະສິກຳ,ນອກນັ້ນ  
ໄທຍັງໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ການລົງທຶນເຂົ້າໃນຂົງເຂດ  
ທະນາຄານ ແລະການເງິນ,ຂະຫຍາຍການທ່ອງ  
ທ່ຽວ,ເຂດອຸດສາຫະກຳ ແລະຂະຫຍາຍແຫລ່ງ  
ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ(ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟ , ການປະ  
ມົງ)ຢູ່ບັນດາເຂດນ່ານທະເລ ຊຶ່ງພວມມີຂໍ້ຜິພາດ



ກັນ . ໂທເບັນປະເທດທີ່ລົງທຶນຕົ້ນຕໍເຂົ້າໃນລາວ ຊຶ່ງມີຍອດມູນຄ່າການລົງທຶນເຖິງ 500 ລ້ານໂດ ລາລວມມີ 214ໂຄງການ.ນອກນັ້ນ ນັກລົງທຶນ ໂທຍັງສົນໃຈການພັດທະນາຜືນຖານໂຄງລ່າງ, ເສົ້າທາງຄົມມະນາຄົມ ຢູ່ປະເທດນີ້ :

- ມາເຖິງຕົ້ນປີ 1992 ມາເລເຊັຽແມ່ນປະ ເທດທີ່ລົງທຶນໃຫຍ່ທີ່ສຸດຈາກອາຊຽນ ກວມ1/3 ຂອງຍອດລົງທຶນຂອງອາຊຽນ ເຂົ້າຫວຽດນາມ ມາເລເຊຍແລະຫວຽດນາມໄດ້ຕົກລົງແລະເຫັນ ພ້ອມນຳກັນ ຂຸດຄົ້ນນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟຢູ່ເຂດຕ່າງໆ , ທັງສອງປະເທດມີນ່ານທະເລພົບກັນຢູ່ທະເລ ຈີນໃຕ້ ແລະອ່າວໂທ .ມາເລເຊຍຍັງໄດ້ເຊັນສັນ ຍາຊ່ວຍເຫລືອຫວຽດນາມໃນການຜະລິດຢາງ ພາລາ ທາງດ້ານການຄຸ້ມຄອງ ແລະເຕັກນິກ .

ມາຮອດປີ 1994 ການລົງທຶນຂອງມາເລ ເຊຍເຂົ້າກຳປູເຈັຽຫາກໍ່ບັນລຸມູນຄ່າ 40 ລ້ານໂດ ລາ ດັ່ງນັ້ນ ຍັງມີຫລາຍຂົງເຂດລົງທຶນແລະການ ຄ້າທີ່ທັງສອງປະເທດສາມາດດຳເນີນຮ່ວມກັນ ເຊັ່ນ : ທະນາຄານ,ຂຸດຄົ້ນ,ກຳປັ້ນ ,ພັດທະນາ ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟ ແລະການທ່ອງທ່ຽວ .

- ນັກລົງທຶນອິນໂດເນເຊຍມີຄວາມສົນໃຈ ຫລາຍຕໍ່ການລົງທຶນຢູ່ຫວຽດນາມ,ມາຮອດປະຈຸ ບັນນີ້ ບ້ວງລົງທຶນອັນໃຫຍ່ໆ ລ້ວຍແຕ່ແນໃສ່ຂົງ ເຂດການເງິນ . ຮອດງວດ1/95 ການລົງທຶນ ຂອງອິນໂດເນເຊຍເຂົ້າຫວຽດນາມລວມມີ 12 ໂຄງການ ດ້ວຍມູນຄ່າພຽງແຕ່ 164 ລ້ານໂດ ລາສະຫະລັດ .

- ການລົງທຶນ ຂອງຝີລິບິນເຂົ້າຫວຽດ ນາມຍັງຖືກຈຳກັດຫລາຍ ຫາກໍ່ມີບ້ວງລົງທຶນ ໃຫຍ່ນຶ່ງເຂົ້າໃນໂຮງງານປະກອບອາໄລລົດເກ່ງ ຮອດງວດ1/95 ຝີລິບິນ ມີ 9 ໂຄງການລົງທຶນ ລວມມູນຄ່າ 60 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ .

ເຖິງປະຈຸບັນນີ້ ບ້ວງລົງທຶນຕ່າງໆຂອງ ບັນດາປະເທດອາຊຽນເຂົ້າອິນດູຈີນ ລ້ວນແຕ່ບໍ່ ເປັນໄປຕາມທ່າອ່ຽງຂອງລາຍຈ່າຍໝາຍຄວາມ ວ່າບໍ່ຍອມຖືກກຳລັງຫນີບ ຂອງລາຍຈ່າຍ ອັນທີ່ ເຄີຍເຮັດໃຫ້ນັກລົງທຶນຮົງກົງ,ໄຕ້ຫວັນ ແລະເກົາ ຫຼີໄຕ້ ສ້າງສັນຄືນໃໝ່ ຂະແໜງການຜະລິດ ແລະການປະດິດຕ່າງໆ ຂອງເຂົ້າຢູ່ບັນດາປະ ເທດອາຊຽນທີ່ເຄີຍມີແຫລ່ງແຮງງານຖືກແລະ ອຸດົມສົມບູນມາກ່ອນນີ້ແລ້ວ .ບ້ວງລົງທຶນຕ່າງໆ ຂອງອາຊຽນເຂົ້າອິນດູຈີນ ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນແນ ໃສ່ສະໜອງໃຫ້ຕະຫລາດພາຍໃນ .ໂລຍະການ ພັດທະນາເສດຖະກິດປະຈຸບັນຂອງກຸ່ມອິນດູຈີນ, ບ້ວງລົງທຶນຕ່າງໆນັ້ນໄດ້ນຳກຳໄລມະຫາສານ ມາໃຫ້.

ຜ່ານການເພີ່ມທະວີການດູດດຶງເອົາການ ລົງທຶນຈາກກຸ່ມປະເທດອາຊຽນ,ກຸ່ມປະເທດອິນ ດູຈີນສາມາດຍາດແຍງເງິນທຶນພາກເອກະຊົນ ຈາກແຫລ່ງຕ່າງໆ ໂດຣສະເພາະ ແມ່ນເງິນຕາ ຕ່າງປະເທດ ຊຶ່ງສາມາດແລກປ່ຽນໄດ້,ສ້າງ ວຽກເຮັດງານທຳຕື່ມ,ຍູ້ແຮງການສົ່ງອອກແລະ ເພີ່ມລາຍໄດ້ຂອງລັດຖະບານພາຍໃຕ້ຮູບການ



ພາສີ ອາກອນ,ຄ່າສຳປະທານບໍ່ແຮ່,ພາສີທີ່ດິນ ແລະຄ່າບໍລິການອື່ນໆ .

**IV. ແງ່ຂະຫຍາຍການເຈືອຈານເສດຖະກິດອິນ ດູຈີນ ກັບອາຊຽນ**

ທັງຫມົດທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້ ໄດ້ສະແດງ ໃຫ້ເຫັນວ່າ ການຮ່ວມມື,ການຄ້າແລະການລົງ ທຶນລະຫວ່າງບັນດາປະເທດອາຊຽນ ແລະອິນດູ ຈີນໄດ້ຂະຫຍາຍຕົວໄປຢ່າງໄວວາ, ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນພາຍຫລັງຂໍ້ສັນຍາປາຣີ ເດືອນ10/91ແລະ ການດູດດຶງຫມົດທຸກອົງການຈັດຕັ້ງແຫ່ງລັດທັງ ວິສາຫະກິດເອກະຊົນ ຢູ່ບັນດາປະເທດອາຊຽນ. ຍ້ອນແນວນັ້ນສາຍພົວພັນການຄ້າ ແລະການລົງ ທຶນໄດ້ຂະຫຍາຍຕົວຂຶ້ນ,ການແລກປ່ຽນພົບປະ ລະຫວ່າງຂັ້ນນຳ,ຜູ້ຊົງຄຸນນະວຸດ,ພໍ່ຄ້າ,ຜູ້ຊຸ່ວ ຊານ ແຂກທ່ອງທ່ຽວ ແລະກຳມະກອນນັບມື້ນັບ ຫລາຍຂຶ້ນກ່ວາເກົ່າ. ເດືອນ 7/92 ຫວຽດນາມ ແລະລາວໄດ້ເຂັນສັນຍາມິດຕະພາບແລະຮ່ວມມື ເສດຖະກິດກັບອາຊຽນ ແລະເຂົ້າຮ່ວມກອງປະ ຊຸມລັດຖະມົນຕີອາຊຽນໃນຖານະຜູ້ສັງເກດການ ຕະຫລອດມາ. ໃນກອງປະຊຸມຂັ້ນລັດຖະມົນຕີ ຕ່າງປະເທດຄັ້ງທີ 27,ລັດຖະມົນຕີຕ່າງປະເທດ ກຳປູເຈັຽ,ສີລິວຸດ ໄດ້ຍັ້ງຍືນຂໍ້ສະເໜີຂອງກຳ ປູເຈັຽທີ່ຢາກເປັນຜູ້ສັງເກດການຂອງອົງການ ອາຊຽນໃນປີທີ່ຈະມາເຖິງນີ້ .ກຳປູເຈັຽມີເງື່ອນ ໄຂຕ່າງໆຢ່າງພຽງພໍເພື່ອກາຍເປັນພາຄີຂອງອາ ຊຽນຢ່າງສຸພານຸ.ປະຈຸບັນ ກຳປູເຈັຽມີລະບົບ ລັດຖະສະພາແລະລັດຖະບານໜຶ່ງທີ່ໄດ້ປະກອບ

ຂຶ້ນຜ່ານລະບອບການເລືອກຕັ້ງຢ່າງເສລີ , ຊຶ່ງ ສະຫະປະຊາຊາດຮັບຮອງ ແລະມີຜື່ນຖານເສດ ຖະກິດຕະຫລາດເສລີ ລະບົບໜຶ່ງທີ່ເຈືອຈານ ເຂົ້າກັບບັນດາປະເທດພາຄີອາຊຽນໄດ້ . ມີພຽງ ບັດໃຈດຽວເທົ່ານັ້ນ ທີ່ເຮັດໃຫ້ອາຊຽນເປັນຫ່ວງ ນັ້ນ ແມ່ນການບໍ່ມີສະຖຽນລະພາບ ທາງການ ເມືອງຢູ່ກຳປູເຈັຽ ອີ່ງນັບມື້ນັບຫນັກຫນ່ວງຂຶ້ນ ດ້ວຍໄພສັ່ລາດບັງຫລວງແຜ່ລາມໄປທົ່ວແລະສົງ ຄາມພາຍໃນຍັງບໍ່ທັນຢຸດຕິເຫື່ອ ;ເຖິງສະພາບມີ ແນວນີ້ກໍຕາມ ສາຍພົວພັນໄດ້ເຜີ້ມທະວີຂຶ້ນແລະ ການຮ່ວມມືກັບມື້ນັບມື້ປະສິດທິຜົນຊຶ່ງສຸດທ້າຍ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ບັນດາປະເທດອິນດູຈີນກາຍເປັນພາ ຄີຂອງອາຊຽນ ແລະເຂົ້າຮ່ວມໃນເຂດການຄ້າ ເສລີອາຊຽນ.ສຳລັບຫວຽດນາມແລ້ວການເປັນ ພາຄີອາຊຽນ ກໍເປັນສິ່ງທ້າທາຍທົດສອບ ເພາະ ຫວຽດນາມຈະຕ້ອງປະຕິບັດນະໂຍບາຍຂອງ ອາຟຕາ( ເຂດເສລີທາງການຄ້າອາຊຽນ ) ໃນ ການຫລຸດຜ່ອນອັດຕາພາສີອາກອນຂາເຂົ້າໃຫ້ຍັງ ເຫລືອ 5%ຫລືຕ່ຳກວ່ານັ້ນໃນປີ 2003 .

**1.ບັນດາຜົນປະໂຫຍດທີ່ຈະໄດ້ຮັບໃນການເຈືອ ຈານອິນດູຈີນເຂົ້າກັບອາຊຽນ**

- ກ. ເບື້ອງບັນດາປະເທດອິນດູຈີນ :
  - ການທີ່ປະເທດໃນອິນດູຈີນເປັນສະມາ ຊິກອາຊຽນ ຈະເຮັດໃຫ້ມີການເຜີ້ມທະວີກຳລັງ ແຮງທາງການເມືອງຂອງອາຊຽນຂຶ້ນຕື່ມກໍເຊັ່ນ ດຽວກັນກັບບັນດາປະເທດອິນດູຈີນຢູ່ບົນເວທີສາ



ກິນ ແລະຢູ່ພາກພື້ນ .

- ການຮ່ວມມືແລະການເຈືອຈານເຂົ້າກັບ ອາຊຽນຈະຊ່ວຍໃຫ້ບັນດາປະເທດອິນດູຈີນໄດ້ ໄກ້ສິດຕິດແທດກັບຕະຫລາດທຶນຍິ່ງກ່ວາເກົ່າ , ເຕັກໂນໂລຊີແລະຖັນແຖວຊ່ຽວຊານ ຂອງອາ ຊຽນ ກໍ່ຄືການຜູກພັນ ກັບພື້ນຖານເສດຖະກິດ ໂລກ ແລະເຂົ້າຮ່ວມການແບ່ງງານສາກົນ .

ບັນດາປະເທດອິນດູຈີນສາມາດສ້າງເກດ ຢ່າງລະອຽດທີ່ຖ້ວນແລະຖອດຖອນເອົາບົດຮຽນ ພັດທະນາຂອງບັນດາປະເທດອາຊຽນ(ຕາມຕົວ ແບບທີ່ເໝາະສົມ ) .

**ຂ. ເບື້ອງບັນດາປະເທດອາຊຽນ**

- ອິນດູຈີນໄດ້ນຳເອົາໂອກາດ ເພື່ອສ້າງ ສັນເສດຖະກິດຄືນໃໝ່ ພ້ອມກັບໂອກາດທາງ ການຄ້າແລະການລົງທຶນມາໃຫ້ເຂົາເຈົ້າ . ປະ ເທດເຫຼົ່ານີ້ ມີຂໍ້ສະດວກຫລາຍຢ່າງ ຄືການໄກ້ ຄຽງກັນທາງດ້ານພູມສາດແລະການຄ້າຍຄືກັນ ທາງວັດທະນະທຳ .

- ກຸ່ມປະເທດອິນດູຈີນຕ່າງກໍ່ນຳໃຊ້ລະ ບົບເສດຖະກິດຕະຫລາດ ຊຶ່ງພວມມີການຂະ ຫຍາຍຕົວຢ່າງໄວວາ,ແຫລ່ງຊັບພະຍາກອນທຳ ມະຊາດຮຸ່ງມີ ,ແຫລ່ງແຮງງານທີ່ອຸດົມສົມບູນ, ລາຄາຖືກແລະມີສິນິດສິມຄວນ,ອັນນີ້ຈະເຮັດໃຫ້ ບັນດາປະເທດອາຊຽນໄດ້ສ້າງສັນຄືນໃໝ່ຂະ ແຫນງການແລະແຜນງານຕ່າງໆທີ່ສູນເສັຽ ຄວາມສາມາດໃນການແກ່ງແຍ່ງຢູ່ປະເທດພວກ ເຂົາຍ້ອນລາຄາທີ່ດິນ ແລະເງິນເດືອນເພີ່ມຂຶ້ນ

ຢ່າງໄວວາ,ເຮັດໃຫ້ບັນດາວິສາຫະກິດມີໂອກາດ ສົ່ງທຶນອອກສູ່ຕ່າງປະເທດໃນຕໍ່ໜ້າ .

- ການພົວພັນອິນດູຈີນ-ອາຊຽນສ່ວນສ່ວນ ໃຫຍ່ແມ່ນຮູບແບບເພີ່ມເຕີມເສດຖະກິດໜຶ່ງ.ເຖິງ ວ່າແນວໃດກໍ່ຕາມ ອິນດູຈີນກໍ່ຖືວ່າເປັນຄູ່ແຂ່ງ ກັບບາງປະເທດອາຊຽນໃນການຍາດແຍງເອົາ ການລົງທຶນຈາກຕ່າງປະເທດ ເພາະພວກເຂົາ ລ້ວນແຕ່ແມ່ນປະເທດທີ່ຜະລິດສິນຄ້າປຸງແຕ່ງ ໃນເບື້ອງຕົ້ນແລະແມ່ນຂະແຫນງຜະລິດທີ່ນຳໃຊ້ ແຮງງານຄົນສູງ.

**ຂ ດ້ານຈຳກັດຕ່າງໆ**

ການເຈືອຈານພື້ນຖານເສດຖະກິດຂອງ ອິນດູຈີນເຂົ້າກັບອາຊຽນ ຍັງອາດຈະພົບຄວາມ ສັບສົນຍ້ອນບັນຕ່າງໆດັ່ງລຸ່ມນີ້ :

- ຍັງມີການແຕກຕ່າງກັນລະຫວ່າງ ກະ ແສແນວຄິດ,ການເມືອງຕ່າງໆ .
- ຕ້ອງໄດ້ແກ້ໄຂບັນຫາຄືນຫລັ້ ໄພອິນດູ ຈີນຊຶ່ງພວມເປັນພາລະແບກຫາບຫນັກຫນ່ວງ ໃຫ້ແກ່ບາງປະເທດອາຊຽນ .
- ປະເທດອາຊຽນທັງຫມົດ(ຍົກເວັ້ນສິງ ກະໂປ)ລ້ວນແຕ່ມີຂໍ້ ພິພາດກັນກ່ຽວກັບບັນຫາ ດິນແດນກັບບັນດາປະເທດອິນດູຈີນ ຊຶ່ງບັນຫາ ທີ່ຫຍຸ້ງຍາກສຸດ ກໍ່ຄືບັນຫາຫມູ່ເກາະສະປາຣາດ ລີ ທີ່ຮຸ່ມດ້ວຍຊັບພະຍາກອນ .
- ພື້ນຖານເສດຖະກິດອິນດູຈີນ ຕ້ອງມີເວ ລາໄລຍະໜຶ່ງເພື່ອສຳເລັດການຂ້າມຜ່ານຈາກ

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກະຊວງການເງິນ

ເລກທີ 702 /ກງ

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 20/07/1995

**ຂໍ້ກຳນົດ**

ວ່າດ້ວຍທີ່ຕັ້ງ ພາລະບົດບາດ, ຫນ້າທີ່,  
ຂອບເຂດສິດ ແລະໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ  
ຂອງກົມກວດກາການເງິນ

- ອີງຕາມດຳລັດ ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເລກທີ 104/ນຍ ລົງວັນທີ 6/7/93 ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ຂອງກະຊວງການເງິນ .
- ອີງຕາມດຳລັດ ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເລກທີ 171/ນຍ ລົງວັນທີ 11/11/93 ວ່າດ້ວຍກົດລະບຽບລັດຖະກອນ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລ .
- ອີງຕາມການຄົ້ນຄ້ວາ ນຳສະເໜີ ຂອງຫົວຫນ້າກົມກວດກາການເງິນ ແລະການຕົກລົງເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ຂອງຄະນະນຳກະຊວງການເງິນ .

**ລັດຖະມົນຕີຕົກລົງອອກຂໍ້ກຳນົດ**

**ຫມວດທີ 1**

ວ່າດ້ວຍທີ່ຕັ້ງ ແລະພາລະບົດບາດຂອງກົມກວດກາການເງິນ

**ມາດຕາ 1 .** ກົມກວດກາການເງິນ (ອັກສອນຫຍໍ້ ກກງ) ເປັນກົມໜຶ່ງທີ່ຂຶ້ນກັບກະຊວງການເງິນ ເຊິ່ງໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ (ໃນໂຄງປະກອບ) ຕາມດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 104/ນຍ ລົງວັນທີ 6/7/93 ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງກະຊວງການເງິນ .

**ມາດຕາ 2 .** ກົມກວດກາການເງິນ ມີພາລະບົດບາດເປັນເສນາທິການ ໃຫ້ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ກ່ຽວກັບວຽກງານກວດກາການເງິນ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ . ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດ ກົດລະບຽບ ກົດໝາຍ ຂອງພັກ-ລັດ ແລະການຊີ້ນຳໂດຍກົງຈາກ ທ່ານລັດຖະມົນຕີໃນການເຄື່ອນໄຫວດຳເນີນການກວດກາຢ່າງເປັນປົກກະຕິ .

ຫມວດທີ II

ວ່າດ້ວຍໜ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດ

ມາດຕາ 3 . ໜ້າທີ່ ຂອງົມກວດກາການເງິນ

1. ພະນັກງານກວດກາການເງິນ ກໍ່ຄືໜ່ວຍງານກວດກາການເງິນ ທີ່ປະຈຳຢູ່ແຕ່ລະບ່ອນ ຕ້ອງສົມທົບແຫນ້ນກັບຄະນະ ກວດກາພັກ-ລັດ , ອຳນາດການປົກແຕ່ລະຂັ້ນ ແລະອົງການ ທີ່ມີສິດອຳນາດກ່ຽວຂ້ອງໃນວຽກງານກວດກາ ໂດຣສະເພາະກັບໜ່ວຍງານກວດກາການເງິນພາຍໃນ ຂອງຂະແໜງການ ຊຶ່ງໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນເປັນສະເພາະ (ຖ້າມີ) .

2. ເພື່ອຕິດຕາມການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ການເງິນ-ການບັນຊີໄດ້ຢ່າງເປັນປົກກະຕິນັ້ນ ທຸກອົງການຈັດຕັ້ງ ຂອງລັດບໍລິຫານ-ວິຊາການ ທຸກຂັ້ນ ,ທຸກຂະແໜງການ ,ບັນດາວິສາຫະກິດຂອງລັດ,ລັດຫຸ້ນສ່ວນ-ເອກະຊົນ ,ຕ້ອງສົ່ງເອກະສານຕ່າງໆ ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເຖິງການເງິນ-ການບັນຊີ ປະຈຳງວດ ,ປະຈຳປີ ໃຫ້ກົມກວດກາການເງິນ ,ຖ້າຢູ່ທ້ອງຖິ່ນຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ ໜ່ວຍກວດກາ ການເງິນປະຈຳທ້ອງຖິ່ນ (ຖ້າມີ) ;

3. ຄົ້ນຄວ້າບັນດາຮ່າງກົດໝາຍ ,ຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບຕ່າງໆກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍກວດກາການເງິນ ;

4. ກວດກາ ການປະຕິບັດລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍງົບປະມານຕາມຕົວເລກທີ່ໄດ້ຜ່ານສະພາແຫ່ງຊາດ ກວດກາ ການຮັບ-ການຈ່າຍເງິນ ແລະການຄຸ້ມຄອງຊັບສົມບັດຢູ່ຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ, ກວດກາ ການປະຕິບັດວຽກງານເກັບລາຍຮັບເຂົ້າງົບປະມານ ຂອງບັນດາພາກສ່ວນ ທີ່ມີໜ້າທີ່ເກັບເງິນພາສີອາກອນ , ຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆ ແລະຮ່ວງລາຍຮັບອື່ນໆທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສີອາກອນ ;

5. ກວດກາການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານການເງິນ-ການບັນຊີ ຂອງລັດວິສາຫະກິດ-ທຸລະກິດ ແລະພາກສ່ວນອື່ນໆທີ່ມີການພົວພັນ ແລະນຳໃຊ້ທຶນຂອງລັດ ແລະການປະຕິບັດພັນທະ ຂອງຕົນທີ່ມີຕໍ່ລັດ ;

6. ຈັດຕັ້ງເກັບກຳຂໍ້ມູນຂ່າວສານທາງກົງ ແລະທາງອ້ອມທີ່ມີການພົວພັນເຖິງວຽກງານກວດກາ

7. ສ້າງຂໍ້ກຳນົດ ກົດລະບຽບຕ່າງໆ ເພື່ອເປັນເຄື່ອງມືໃຫ້ແກ່ວຽກງານກວດກາໃນແຕ່ລະໄລຍະ;

8. ປະຕິບັດລະບອບລາຍງານ ແລະລະບຽບວິໄນຂອງພະນັກງານກວດກາ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ,ພ້ອມນຳສະເໜີບັນດາວິທີການປັບປຸງແກ້ໄຂໃນລະບອບລະບຽບການເງິນຕ່າງໆທີ່ກວດກາເຫັນວ່າ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບແນວທາງປ່ຽນແປງໃຫມ່ຂອງພັກ ແລະລະບຽບຫລັກການຄຸ້ມຄອງການເງິນ ຂອງລັດ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ;

9. ກວດກາທຸກແຫລ່ງທີ່ນຳຊ່ວຍເຫລືອ ແລະກູ້ຢືມ ,ນັບທັງການລົງທຶນ ຂອງລັດ ທີ່ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນ

ເປົ້າໝາຍຂອງການພັດທະນາສ້າງສາປະເທດຊາດ .

10. ຄົ້ນຄ້ວາແຕ່ງບົດສອນ ແລະຂັ້ນຕ້ອງບັນຍາຍວິຊາການກວດກາການເງິນ ຕາມໂຮງຮຽນ ການເງິນພາຍໃນປະເທດ ;

11. ຂັ້ນແຜນການ ຄຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ທຶນງົບປະມານ ເພື່ອຮັບໃຊ້ວຽກງານວິຊາສະເພາະ ຕາມ ສາຍຕັ້ງ ເຊັ່ນ : ເງິນສົດ, ວັດຖຸ ອຸປະກອນປະກອບຄົງທີ່, ເຄື່ອງມືອັນຈຳເປັນ ແລະພາຫະນະຮັບໃຊ້ .

**ມາດຕາ 4 . ຂອບເຂດສິດ ຂອງກົມກວດກາການເງິນ :**

1. ເພື່ອເຮັດໃຫ້ວຽກງານກວດກາການເງິນ ໄດ້ເຄື່ອນໄຫວ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດຢ່າງມີປະສິດທິ ຜົນ ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ມີສິດແຕ່ງຕັ້ງ ພະນັກງານກວດກາການເງິນ ໄປປະຈຳຢູ່ທ້ອງຖິ່ນ ຕ່າງໆ, ຢູ່ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງ ຂອງລັດບໍລິຫານ-ວິຊາການ ທຸກຂັ້ນ, ທຸກຂະແໜງການ, ວິສາຫະກິດ ຂອງລັດ, ລັດຫຸ້ນສ່ວນ-ເອກະຊົນ ບ່ອນທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ;

2. ກົມກວດກາການເງິນ ມີສິດກວດກາ ການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການເງິນ-ການບັນຊີຂອງທຸກເປົ້າ ໝາຍກວດກາ ເຊັ່ນ : ວິສາຫະກິດ ລ້ວນແລ້ວແຕ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການກວດກາການເງິນ ;

3. ມີສິດກວດກາທຸກການປະຕິບັດແຜນການການເງິນ, ທຶນຮອນ ເອກະສານການບັນຊີ, ຈຳນວນ ເງິນສົດ, ພັນທະບັດ , ວັດຖຸມີຄ່າ ແລະເອກະສານຕ່າງໆທີ່ມີຄຸນຄ່າຄືກັບເງິນ ;

4. ມີສິດກວດກາລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍຂອງງົບປະມານລວມທັງທຶນຊ່ວຍເຫລືອ ແລະກູ້ຢືມ. ສຳລັບ ລາຍຈ່າຍ ທຸກການອະນຸມັດສິ່ງຈ່າຍ ຕ້ອງໄດ້ກວດກາພາຍຫລັງເບີກຈ່າຍແລ້ວ , ແຕ່ໃນກໍລະນີເຫັນວ່າ ມີຄວາມຈຳເປັນ ກໍ່ມີສິດກວດກາກ່ອນການອະນຸມັດ ຫລືໂລບະພວມປະຕິບັດ ກໍ່ກວດກາໄດ້;

5. ຕໍ່ກັບເປົ້າໝາຍກວດກາ ທີ່ມີສິດອຳນາດສູງກ່ວາ, ກໍ່ມີສິດສະເໜີຂັ້ນເທິງເພື່ອແຕ່ຕັ້ງຄະນະ ກວດກາສະເພາະຂັ້ນທຳການກວດກາ ;

6. ມີສິດພົວພັນເພື່ອຊອກຫາຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈາກພາກສ່ວນອື່ນໆທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ;

7. ມີສິດນຳໃຊ້ງົບປະມານສະເພາະ ລວມທັງພາຫະນະ ແລະອຸປະກອນເຄື່ອງມື, ມີສິດໄຮັບອັດ ຕາຄ່າບຳເນັດ-ນະໂຍບາຍຕາມຜົນງານການກວດກາ ທີ່ໄດ້ພົບເຫັນຈາກການສໍ້ໂກງເຊື່ອງອຳຊັບສົມ ບັດຂອງລັດ ລວມທັງລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍຂອງງົບປະມານ, ທີ່ເກັບຄືນໄດ້ໃຫ້ລັດ ;

8. ຄຸ້ມຄອງຄອງຈຳນວນພົນ ແລະຄົ້ນຄ້ວາ ຮ່ວມກັບກົມຈັດຕັ້ງ ກໍ່ສ້າງພະນັກງານ ເພື່ອນຳສະ ເໜີໃຫ້ການຈັດຕັ້ງຂັ້ນເທິງ ແລະພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕໍ່ພະນັກງານລັດຖະກອນຜູ້ ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນ : ຍົກລະດັບ, ເລື່ອນຊັ້ນ, ເລື່ອນຊັ້ນເງິນເດືອນ, ຍ້ອງຍໍສັນລະເຈີນ ແລະປະຕິບັດວິໄນ ຕໍ່ ຜູ້ກະທຳຜິດລະບຽບກົດໝາຍຢ່າງເຂັ້ມງວດ .

ຫມວດ III

ວ່າດ້ວຍໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ ຂອງກົມກວດກາ ການເງິນ

ນາດຕາ 5. ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ ແລະການແບ່ງງານ

- ກົມກວດກາການເງິນໄດ້ຈັດຕັ້ງມີ 6 ພະແນກ ລາຍລະອຽດມີດັ່ງນີ້:

1. ພະແນກຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ ຈັດຕັ້ງນະໂຍບາຍ ແລະສັງລວມລາຍງານ ມີໜ້າທີ່ :

- ເຮັດໜ້າທີ່ສັງລວມ, ເກັບກຳສະພາບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານພະແນກພາຍໃນກົມ;
- ສຶກສາອົບຮົມ, ຈັດຕັ້ງບຳລຸງກໍ່ສ້າງພະນັກງານ, ປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕໍ່ພະນັກງານ,
- ຄຸ້ມຄອງຊັບສິນບັດ, ວັດຖຸອຸປະກອນຕ່າງໆຂອງກົມ ແລະທ້ອງຖິ່ນ;
- ວຽກງານຂາອອກ-ຂາເຂົ້າ ເກັບມ້ຽນເອກະສານ ແລະຕິດຕໍ່ພົວພັນພາຍນອກ.

2. ພະແນກຄົ້ນຄ້ວາ, ວິໃຈ ແລະວາງແຜນກວດກາ ມີໜ້າທີ່ :

- ຄົ້ນຄ້ວາກົດໝາຍ;
- ເກັບກຳຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະຮັບການຮ້ອງຟ້ອງ;
- ຄົ້ນຄ້ວາເຕັກນິກກ່ຽວກັບການກວດກາ;
- ວິໃຈບັນດາເອກະສານ ແລະວາງແຜນການກວດກາ;
- ໂກເກ້ຍແກ້ໄຂບັນຫາ ກ່ຽວກັບການກວດກາ;

- ປະສານສົມທົບກັບອຳນາດຕຸລາການ

4. ພະແນກກວດກາ ຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ ມີໜ້າທີ່ :

- ກວດກາການປະຕິບັດ ແຜນການລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍງົບປະມານ;
- ກວດກາລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍຂອງຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ
- ກວດກາການຄຸ້ມຄອງຊັບສິນບັດອື່ນໆຢູ່ຄັງເງິນ;
- ຕິດຕາມລະດົມ, ແຫລ່ງທຶນ, ເງິນແຮລັດຖະບານ, ເງິນກູ້ຢືມ ແລະເງິນສະສົມ.

5. ພະແນກ ກວດກາທຶນຊ່ວຍເຫລືອ-ກູ້ຢືມ ແລະພົວພັນກັບຕ່າງປະເທດ ມີໜ້າທີ່ :

- ກວດກາການນຳໃຊ້ທຶນຊ່ວຍເຫລືອຈາກຕ່າງປະເທດ ແລະອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ;
- ກວດກາການນຳໃຊ້ທຶນກູ້ຢືມຈາກຕ່າງປະເທດ.

6. ພະແນກ ກວດກາຂົງເຂດວິສາຫະກິດ-ທຸລະກິດ ມີໜ້າທີ່ :

- ກວດກາບັນດາທຶນຮອນ, ການເຄື່ອນໄຫວການເງິນ-ການບັນຊີຂອງວິສາຫະກິດ-ທຸລະກິດ;
- ເກັບກຳເອົາຄຳອະທິບາຍ ແລະການຍັ້ງຢືນບັນຫາຕ່າງໆທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເວລາດຳເນີນການກວດ

ການກວດກາ.

ຫມວດທີ IV

ວ່າດ້ວຍມາດຖານເງື່ອນໄຂພະນັກງານວິຊາການຢູ່ກົມກວດກາການເງິນ

ມາດຕາ 6. ມາດຖານເງື່ອນໄຂຂອງພະນັກງານວິຊາການ ຢູ່ກົມກວດກາການເງິນ :

1. ຕ້ອງແມ່ນຜູ້ທີ່ຮຽນຈົບວິຊາສະເພາະ ມີໃບປະກາດສະນິຍະບັດ ວິຊາການເງິນ, ການບັນຊີ ທະນາຄານ;
2. ມີຄວາມຈິງຮັກຜັກດີ ແລະເປັນເອກະພາບກັບແນວທາງນະໂຍບາຍ, ລະບຽ-ກິດຫມາຍ ຂອງຜັກ-ລັດ;
3. ມີແນວຄິດຫລັກຫມັ້ນ ຮູ້ຈຳແນກມິດ ສັດຕູຢ່າງຈະແຈ້ງ, ມີຄວາມເຊື່ອຫມັ້ນ, ຕໍ່ສູ້ເດັດດ່ຽວ, ມີມນວນ ແລະເດັດຂາດ, ປະຫວັດປອດໃສ, ຊື່ສັດບໍລິສຸດ, ທ່ຽງທຳ, ຖືຜົນປະໂຫຍດຂອງລັດ, ຂອງລວມຫມູ່ສູງກ່ວາຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວຢູ່ສະເຫມີ ;
4. ມີຄວາມສາມັກຄີຢູ່ພາຍໃນຫມູ່ຄະນະ, ໄກ້ຊິດເພື່ອນສະຫາຍ, ເປັນຫ່ວງເປັນໃຍນຳຊີວິດການເປັນຢູ່ ຂອງຕົນເອງ ແລະຜູ້ອື່ນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ ;
5. ມີສຸກຂະພາບແຂງແຮງ, ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກແພດຫມໍ່ຢ່າງສົມບູນ : ບໍ່ມີພະຍາດຊ້ຳເຮື້ອ ຕິດແປດ ອື່ນໆ ;
6. ມີຄວາມຫ້າວຫັນ, ຊອກຮູ້ຮຳຮຽນສະແຫວງຫາຄວາມກ້າວຫນ້າ, ມີຄວາມຖະນອມຖ່ອມຕົວ ແລະສະດຽງໄວ ໃນພາລະກິດປ່ຽນແປງໃໝ່ຂອງຜັກ ແລະລັດເພື່ອເຮັດຫລ້ອນຫນ້າທີ່ ທີ່ໄດ້ມອບຫມາຍໃຫ້ດ້ວຍຄວາມຮັບຜິດຊອບສູງ .

ຫມວດທີ V

ວ່າດ້ວຍລະບອບແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກ ຂອງກົມກວດກາການເງິນ

ມາດຕາ 7. ລະບອບແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກ

1. ແບບແຜນ ແລະວິທີເຮັດວຽກ

- ເຮັດວຽກ ຕາມຫລັກການລວມສູນປະຊາທິປະໄຕ ເຮດວຽກເປັນຫມູ່ຄະນະ ແລະມອບວຽກໃຫ້ແຕ່ລະບຸກຄົນຮັບຜິດຊອບ ທັງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມການແບ່ງງານຂັ້ນພະແນກ, ຫນ່ວຍງານ ແລະຈຸຊົ່ງມີການປະສານສົມທົບຊຶ່ງກັນ ແລະກັນ ລະຫວ່າງພະແນກທີ່ຢູ່ພາຍໃນກົມ ແລະພາກສ່ວນລັດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທັງພາຍໃນ ແລະນອກກະຊວງການເງິນ ທີ່ມີການພົວພັນເຖິງວຽກງານກວດກາການເງິນ;
- ແຕ່ລະໂລຍະຕ້ອງມີການແຜນການແຜນງານ ແລະໂຄງການດຳເນີນງານລະອຽດ ເພື່ອຈັດຕັ້ງ

ປະຕິບັດຕົວຈິງ ຢ່າງເປັນປະຈຳປົກກະຕິ ມີການສະຫລຸບ ແລະຖອດຖອນບົດຮຽນ ໄປພ້ອມໆກັນ.

- ປະຕິບັດ ລະບອບລາຍງານສະພາບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ຂອງຕົນໃຫ້ຫົວໜ້າກົມ ແລະ ຜ່ານຄະນະກົມ ເພື່ອລາຍງານໃຫ້ທ່ານລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນຢ່າງເປັນປະຈຳປົກປະຕິ;

ຂ. ການຈັດຕັ້ງແບ່ງງານ ແລະກຳນົດຄວາມຮັບຜິດຊອບ ດັ່ງນີ້ :

- ຫົວໜ້າ ກົມກວດກາການເງິນ : ເປັນຜູ້ຊີ້ນຳລວມ ກ່ຽວກັບວຽກງານກວດກາໂດຣກິງ ຮອບ ດ້ານ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ແລະຂຶ້ນກັບການຊີ້ບັນຊາໂດຣກິງ ຈາກທ່ານລັດຖະມົນຕີກະຊວງການ ເງິນ ທັງລົງເລິກວຽກງານຄົ້ນຄວ້າ, ວິໄຈ ແລະວາງແຜນກວດກາການເງິນ .

- ບັນດາຜູ້ຮອງຫົວໜ້າກົມກວດກາການເງິນ : ເປັນຜູ້ຊ່ວຍວຽກຫົວໜ້າກົມ, ຮັບຜິດຊອບວ່າ ການແທນເວລາຫົວໜ້າກົມບໍ່ຢູ່ ແລະແບ່ງງານລົງເລິກແຕ່ລະໜ້າວຽກເຊັ່ນ :

+ ຮອງຜູ້ທີ່ໜຶ່ງ ລົງເລິກວຽກງານຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ , ຈັດຕັ້ງນະໂຍບາຍ ແລະສັງລວມລາຍງານ ຄັ້ງເງິນແຫ່ງຊາດ ແລະກວດກາແຫລ່ງທຶນຊ່ວຍເຫລືອ-ກູ້ຢືມ .

+ ຮອງຜູ້ທີ່ໜຶ່ງອີກ ລົງເລິກວຽກງານກວດກາການເງິນ ຂົງເຂດບໍລິຫານ-ວິຊາການ ແລະຂົງ ເຂດວິສາຫະກິດ-ທຸລະກິດ .

# 24 / VII

## ຫມວດທີ VI

### ວ່າດ້ວຍຂໍ້ກຳນົດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 8. ກົມກວດກາການເງິນ ມີກາປະທັບຂອງຕົນ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ທາງລັດຖະການ.

ມາດຕາ 9. ພະນັກງານກວດກາຕ້ອງມີເຄື່ອງແບບ, ກາຫມາຍ, ບັດກວດກາສະເພາະ , ພາຫະນະ ແລະອຸປະກອນເຄື່ອງມືອື່ນຈຳເປັນໃນການເຄື່ອນໄຫວປະຕິບັດວຽກງານທາງລັດຖະການ .

ມາດຕາ 10. ມອບໃຫ້ຫ້ອງການກະຊວງ, ກົມກວດກາການເງິນ, ບັນດາກົມ ທີ່ຂຶ້ນກັບກະຊວງ, ພະ ແນກການເງິນປະຈຳແຂວງ, ກຳແພງນະຄອນ, ເຂດພິເສດ ແລະຫ້ອງການ ການເງິນປະຈຳເມືອງຈຳຮັບ ຊາບ ແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 11. ຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນ ເປັນຕົ້ນໄປ, ຂໍ້ກຳນົດທີ່ປະກາດ ໃຊ້ໃນເມື່ອກ່ອນ ຫາກມີບາງເນື້ອໃນ, ຂໍ້ຄວາມທີ່ຂັດກັບຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ລ້ວນແຕ່ຖືກລົບລ້າງ .

ລັດຖະມົນຕີ

ເຊັນແລະປະທັບຕາ: ໄຊສິມພອນ ພິມວິຫານ

**ສະພາບການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ**

**ຂອງຍີ່ປຸ່ນໂດຍສັງເຂບ .**

ແປ ແລະສັງລວມໂດຍ :ບົວລິດ ຊຸນສີ

(ຂໍ້ມູນຄັດຈາກປຶ້ມສະຖິຕິແຫ່ງຊາດຂອງຍີ່ປຸ່ນ ປີ 1995 )

**1. ພາກສະເໜີລວມ :**

ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງຍີ່ປຸ່ນ ຊຶ່ງມີຂໍ້ມູນບາງຢ່າງດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້ :

ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຮູ້ວ່າ ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ແມ່ນປະເທດໜຶ່ງ ທີ່ນຳໜ້າທາງດ້ານອຸດສາຫະກຳຂອງໂລກ ອີງໃສ່ສະຖິຕິປີ 1992 ແລ້ວ ຍອດຜະລິດຕະພັນທັງໝົດຂອງໂລກ ມີມູນຄ່າເຖິງ 23 526,2 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ໃນນັ້ນຍີ່ປຸ່ນກວມເອົາ 15,6%, ອາເມລິກາກວມເອົາ 25,7%, ປະຊາຄົມເອີຣົບກວມເອົາ 29,1%. ເຫລືອນັ້ນ ແມ່ນບັນດາປະເທດອື່ນໆໃນໂລກ .

ອີງໃສ່ສະຖິຕິຂອງ O E C D ລາຍໄດ້ແຫ່ງຊາດສະເລັ່ງຕໍ່ຫົວຄົນສຳລັບປີ 1992 ແລ້ວແມ່ນມີຈຳນວນ 22 847 ໂດລາສະຫະລັດ ຖ້າທຽບໃສ່ຂອງໂລກແມ່ນຢູ່ໃນອັນດັບທີ່ 3 ຖັດຈາກປະເທດສະວິສ ແລະລຸກຊຳບວກ ຊຶ່ງມີມູນຄ່າຍອດຜະລິດພັນລວມທັງໝົດ ແມ່ນປະມານ 2 839 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ.

**2. ໂຄງຮ່າງງົບປະມານແຫ່ງຊາດ ຂອງຍີ່ປຸ່ນ ,**

ນັບແຕ່ປີ 1960 ເປັນຕົ້ນມາ ຮອດປີ 1990 ເຫັນວ່າງົບປະມານຂອງລັດຖະບານຍີ່ປຸ່ນ ເຜີນຂຶ້ນໃນຈັງວະສູງ ເຊັ່ນ 1960 ງົບປະມານແຫ່ງຊາດມີຈຳນວນປະມານ 1,0 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ງົບປະມານສຳຮອງມີປະມານ 1,8 ຕື້ໂດລາ,ໃນປີ 1990 ເຜີນຂຶ້ນເປັນ 66 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ໃນນັ້ນງົບປະມານສຳຮອງແມ່ນມີຈຳນວນປະມານ 70 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ. ໃນປີ 1984 ເຜີນຂຶ້ນເຖິງ 73 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ໃນປີນີ້ງົບປະມານສຳຮອງແມ່ນບໍ່ມີເລີຍ .

**- ເບື້ອງລາຍຮັບ .**

ໃນປີ 1994 ລາຍຮັບທັງໝົດຂອງລັດຖະບານຍີ່ປຸ່ນ ມີຈຳນວນປະມານ 73 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ

1) ລາຍຮັບທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສີອາກອນ.

- ໄດ້ຮັບຈາກການຈຳນ່າຍທຸ້ນກູ້ຂອງລັດຖະບານເຂົ້າໃນການກໍ່ສ້າງ ກວມເອົາ 18,7%

- ລາຍຮັບອື່ນໆນອກຈາກພາສີອາກອນ - " - " - 7,7%

- ລາຍຮັບຈາກການຂາຍໂທລະສັບ, ອຸປະກອນສື່ສານຕ່າງໆ ..... ກວມເອົາ 0,2%

ຂ) ລາຍຮັບຈາກການເກັບພາສີອາກອນ:

- ລາຍຮັບຈາກອາກອນກຳໄລ ສ່ວນບຸກຄົນ - " - " - 29,4%

- ລາຍຮັບຈາກອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ 18,9%

- ລາຍຮັບຈາກການສືບທອດມູນມໍລະດົກ 3,8%

- ລາຍຮັບຈາກອາກອນເຄື່ອງດົມຂອງມົນເມົາ 2,9%

- ລາຍຮັບຈາກອາກອນນໍ້າມັນ 2,5%

- ລາຍຮັບຈາກພາສີ-ອາກອນອື່ນໆ 2,5%

- ລາຍຮັບຈາກການເກັບສະແຕມ 2,2%

- ລາຍຮັບຈາກການເກັບອາກອນຢາດູດ 1,4%

- ພາສີຂາເຂົ້າ 1,3%

- ລາຍຮັບຈາກການຂາຍດິນ 0,7%

- ລາຍຮັບພິເສດຈາກທຸລະກິດ 0,02%

**ລວມ :** 100,0%

- ເບື້ອງລາຍຈ່າຍ :

ປີ 1994 ລາຍຈ່າຍຂອງລັດຖະບານຍີ່ປຸ່ນ ມີຈຳນວນປະມານ 73 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອສຳລະຫນີ່ພາຍໃນປະເທດ ກວມເອົາ 19,6%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອປະກັນໄພສັງຄົມ - " - 18,4%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອຂ່ວຍການຈັດສັນພາສີທ້ອງຖິ່ນ 17,5%

- ລາຍຈ່າຍໃຊ້ເຂົ້າໃນວຽກງານບໍລິຫານ 10,6%

- ລາຍຈ່າຍໃຊ້ເຂົ້າໃນວຽກງານສຶກສາ ແລະ ວິທະຍາສາດ 8,2%

- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ 6,5%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອໃຊ້ເຂົ້າໃນການປ້ອງກັນ 6,5%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອໂອນເຂົ້າບັນຊີສຳຮອງເພື່ອລົງທຶນດ້ານອຸດສາຫະກຳ 4,9%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອໃຊ້ເຂົ້າໃນການຊົດເຊີຍ 2,4%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອໃຊ້ເຂົ້າໃນການພົວພັນເສດຖະກິດ 1,4%

- ລາຍຈ່າຍເພື່ອເອົາໄວ້ເປັນທຶນສໍາຮອງໃຫ້ພາກສ່ວນພະລັງງານ ກວມເອົາ 0,9%
- ລາຍຈ່າຍໄວ້ເປັນເງິນແຮ 0,5%
- ລາຍຈ່າຍໃຊ້ເຂົ້າໃນການຄວບຄຸມສະບຽງອາຫານ 0,4%
- ລາຍຈ່າຍເອົາເປັນທຶນສໍາຮອງ ໃຫ້ບ/ສຂະໜາດກາງແລະນ້ອຍ 0,3%

ລວມ : 100%

3. ຮຸ້ນກູ້ຂອງລັດຖະບານ:

ການພິມຈໍານ່າຍຮຸ້ນກູ້ຂອງລັດຖະບານຍີ່ປຸ່ນ ມີຢູ່ 2 ເປົ້າໝາຍໃຫຍ່ ຄື :

- 1) ການພິມຈໍານ່າຍຮຸ້ນກູ້ເຂົ້າໃນໂຄງການກໍ່ສ້າງ ຊຶ່ງແຕ່ປີ 1970 ຊຶ່ງມີມູນຄ່າ 430 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ. ຮອດປີ 1994 ມີມູນຄ່າເພີ່ມຂຶ້ນເຖິງ 10,5 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ .
- 2) ການພິມຈໍານ່າຍຮຸ້ນກູ້ ເພື່ອຖືມຊຸມການຂາດດຸ່ນຂອງງົບປະມານ ຮຸ້ນດັ່ງກ່າວ ໄດ້ເລີ່ມໃຊ້ແຕ່ປີ 1980 ຊຶ່ງມີມູນຄ່າ 7 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ຮອດປີ 1985 ຫລຸດລົງ 5 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ແຕ່ປີ 1986 ເຖິງປີ 1993 ລັດຖະບານຍີ່ປຸ່ນ ສາມາດດຸ່ນດ່ຽງງົບປະມານໄດ້ ຫມາຍຄວາມວ່າ ບໍ່ໄດ້ພິມຮຸ້ນກູ້ອອກເພື່ອຖືມຊຸມງົບປະມານແຫ່ງຊາດອີກ . ແຕ່ປີ 1994 ລັດຖະບານ ຍີ່ປຸ່ນໄດ້ພິມຮຸ້ນກູ້ອອກຈໍານ່າຍອີກຈໍານວນ 3 ຕື້ ໂດລາສະຫະລັດ .

4. ພາລະບົດບາດ ຂອງຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ ພາກການກູ້ຢືມແລະການລົງທຶນ :

ຄັງເງິນແຫ່ງຊາດ ຂອງຍີ່ປຸ່ນ ແມ່ນອົງການສໍາຄັນອັນໜຶ່ງ ຊຶ່ງມີແຫລ່ງທຶນມາຈາກການຝາກເງິນປະຫຍັດຂອງປະຊາຊົນ ຕາມຫ້ອງການໄປສະນີ (Postal saving ) ທົ່ວປະເທດ ນອກນັ້ນຍັງໄດ້ມາຈາກທຶນປະກັນໄພສັງຄົມ, ທຶນປະກັນໄພເສັຽຊີວິດ. ກ່ອນທຶນດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນໄດ້ປ່ອຍໃຫ້ບັນດາຂະແໜງການຕ່າງໆຂອງລັດ ແລະເອກະຊົນຍື່ມຕໍ່ ຈຸດປະສົງແມ່ນແນໃສ່ ການກໍ່ສ້າງທີ່ພັກອາໄສ ຂອງປະຊາຊົນ, ກໍ່ສ້າງໂຄງລ່າງຂອງເສດຖະກິດແຫ່ງຊາດ ການພົວພັນເສດຖະກິດ ແລະອື່ນໆ ຫລືເຮົາອາດເອີ້ນວ່າ ແມ່ນງົບປະມານລະດັບທີ່ສອງ .

ການກູ້ຢືມແລະລົງທຶນຂອງຄັງເງິນແຫ່ງຊາດຍີ່ປຸ່ນ ໄດ້ເລີ່ມມາຈາກປີ 1960 ຊຶ່ງເວລານັ້ນ ການລະດົມສະສົມທຶນໃຫ້ພຽງແຕ່ 600 ຮ້ອຍກ່ວາລ້ານໂດລາສະຫະລັດ ຮອດປີ 1994 ໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນເຖິງ 48 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ .

- ລາຍລະອຽດຂອງການກູ້ຢືມ ແລະລົງທຶນຂອງຄັງເງິນແຫ່ງຊາດໃນສິກງົບປະມານປີ 1994 .
- ການລົງທຶນໃສ່ການກໍ່ສ້າງທີ່ພັກພາອາໄສໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນ ກວມເອົາ 27,6%

- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການລິຫານ ( Fund Management ) 17,1%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການປົວແປງສະພາບແວດລ້ອມ ແລະຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນ 13,5%
- ປ່ອຍໃຫ້ບໍລິສັດຂະໜາດນ້ອຍ-ຂະໜາດກາງກູ້ຢືມ 12,3%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການກໍ່ສ້າງທາງຫລວງແຫ່ງຊາດ 7,3%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການກໍ່ສ້າງລະບົບຂົນສົ່ງ ແລະໂທລະຄົມມະນາຄົມ 4,6%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະພົວພັນເສດຖະກິດ 4,2%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການຂະຫຍາຍອຸດສະຫະກຳ ແລະເຕັກໂນໂລຊີ 2,7%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການພັດທະນາທ້ອງຖິ່ນ 2,2%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການປົວແປງດ້ານກະສິກຳ-ປ່າໄມ້ແລະການປະມົງ 2,1%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການກໍ່ສ້າງແລະພັດທະນາໂຄງລ່າງຂອງການສຶກສາ 1,7%
- ໃຊ້ເຂົ້າໃນການກໍ່ສ້າງລະບົບປ້ອງກັນດິນເຈື່ອນ 1,1%

5. ການລົງທຶນຂອງຢີ່ປຸ່ນ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ.

ນັບແຕ່ປີ 1972 ເປັນຕົ້ນມາ ເງິນເຢັນໄດ້ເລີ່ມແຂງຕົວຂຶ້ນ , ຊຶ່ງຊຸກດັນໃຫ້ບໍລິສັດຂອງຢີ່ປຸ່ນຕ້ອງໄດ້ອອກໄປລົງທຶນທີ່ຕ່າງປະເທດ ຮອດປີ 1980 ມູນຄ່າຊັບສິນທີ່ຢີ່ປຸ່ນ ໄດ້ລົງທຶນຢູ່ຕ່າງປະເທດລວມມີ 36,5 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ຮອດປີ 1993 ໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນເປັນ 422,5 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ໃນນັ້ນ ;

- ຢູ່ທະວີບອະເມລິກາເໜືອ ກວມເອົາ 43,8% ສະເພາະຢູ່ໃນປະເທດອະເມລິກາ 41,9%
- ຢູ່ທະວີບອາຊີ " - 15,7%
- ບັນດາປະເທດອະເມລິກາລາຕິນ 11,8%
- ອາຟຣິກາ 1,7%
- ຕາເວັນອອກໄຕ້ ແລະຕາເວັນອອກກາງກວມ 1,1%

6. ລະບົບເງິນຝາກ ແລະເງິນກູ້ ຂອງທະນາຄານຢີ່ປຸ່ນ

ໃນປີ 1993 ທະນາຄານທັງໝົດຂອງຢີ່ປຸ່ນ ໄດ້ປ່ອຍສິນເຊື່ອໃນຈຳນວນ 477,6 ຕື້ໂດລາສະຫະລັດ ໃນນັ້ນ ປ່ອຍໃຫ້ :

- ປ່ອຍເພື່ອການຂາຍຍົກຂາຍຍ່ອຍ ໃນຂະແໜງທັນຍາຫານ ແລະການບໍລິໂພກ 16,9%
- ປ່ອຍໃຫ້ພາກເອກະຊົນ 16,1%
- ປ່ອຍໃຫ້ບັນດາອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງ 16,0%

- ປ່ອຍໃຫ້ຂະແໜງບໍລິການ 15,4%
- ປ່ອຍໃຫ້ ພາກສ່ວນຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຊັບສິນ ຂອງລັດ 11,4%
- ປ່ອຍເຂົ້າໃນວຽກງານານເງິນ ແລະປະກັນໄພ 10%
- ປ່ອຍເຂົ້າໃນວຽກງານກໍ່ສ້າງ 6,2%
- ປ່ອຍເຂົ້າໃນວຽກງານອື່ນໆ 3,5%
- ປ່ອຍເຂົ້າໃນກິດຈະການຄົມມະນາຄົມ ແລະໂທລະຄົມມະນາຄົມ 3,4%
- ປ່ອຍເຂົ້າໃນກິດຈະການ ການໄຟຟ້າ,ອາຍແກັດ,ນໍ້າປະປາ 1,4%

ລວມ : 100%

ນັບແຕ່ປີ 1970 ເປັນຕົ້ນມາເຖິງປີ 1993 ເຫັນວ່າບັນຊີເງິນຝາກ ຢູ່ທະນາຄານຢີ່ປຸ່ນ ແມ່ນເລີ່ມຂຶ້ນ ຊຶ່ງມີລາຍລະອຽດໃນຕາຕະລາງລຸ່ມນີ້ :

ຕາຕະລາງສົມທຽບແຫລ່ງເງິນຝາກ

ປີ	1970	1993
ແຫລ່ງເງິນຝາກ		
(1)ເງິນຝາກຈາກບັນດາຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດຕ່າງໆ	19 ຕື້	165 ຕື້
(2)ເງິນຝາກຈາກພາກສ່ວນບຸກຄົນ	13 ຕື້	208 ຕື້
(3)ເງິນຝາກຈາກແຫລ່ງອື່ນໆ	4,4ຕື້	52 ຕື້

7. ສະພາບເງິນເດືອນ

+ ເງິນເດືອນສໍາລັບຂັ້ນນໍາ

ເງິນເດືອນສໍາລັບຜູ້ນໍາ ອີງຕາມສະຖິຕິ 1994 ມີລະດັບເງິນເດືອນດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້ :

(ຄິດໄລ່ຫົວໜ່ວຍສະເລັ່ງ 1 ໂດລາສະຫະລັດ = 100 ເຢັນ)

- ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ໄດ້ເດືອນລະ 22.080 ໂດລາ
- ໂຄສິກຂອງຜູ້ແທນລາດສະດອນ - " - " - 22.080 ໂດລາ
- ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ 22.080 ໂດລາ
- ຫົວໜ້າສານສູງສຸດ 22.080 ໂດລາ
- ບັນດາລັດຖະມົນຕີ 16.110 ໂດລາ

- ຫົວໜ້າຄະນະເລຂາທິການປະຈຳສຳນັກງານນາຍົກ 16.110 ໂດລາ
- ຮອງໂຄສິກຂອງຜູ້ແທນລາດສະດອນ 16.110 ໂດລາ
- ຮອງປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ 16.110 ໂດລາ
- ສະມາຊິກສະພາຜູ້ແທນລາດສະດອນ 13.170 ໂດລາ
- ສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ 13.170 ໂດລາ
- ບັນດາເຈົ້າແຂວງຕ່າງໆ ສະເລັ່ງ 12.500 ໂດລາ
- + ເງິນເດືອນສຳລັບພະນັກງານບໍລິຫານ.
- ເງິນເດືອນຂອງພະນັກງານສັງກັດລັດບໍລິຫານ ຂອງລັດຖະບານກາງ.

ສະເລັ່ງແລ້ວ ໄດ້ເດືອນລະ 3.230 ໂດລາສະຫະລັດ

- ເງິນເດືອນຂອງພະນັກງານສັງກັດລັດບໍລິຫານ ຂອງລັດຖະບານທ້ອງຖິ່ນ ຄິດເປັນໂດລາ .

	ພະນັກງານບໍລິຫານ ຫານທົ່ວໄປ	ຄູສອນໂຮງຮຽນ ອຸດົມສາມັນ	ຄູສອນໂຮງຮຽນ ປະຖົມ-ມັດທະຍົມ	ກຳມະກອນ ດັບເຟີງ	ຕຳຫລວດ
ສະເລັ່ງ	3.500	3.470	3.300	2.980	3.290
ຂັ້ນແຂວງ	3.100	3.460	3.320	3.380	- " -
ຂັ້ນເມືອງໃຫຍ່	3.200	3.570	3.250	3.050	- " -
ຂັ້ນເມືອງ	3.140	3.560	3.100	3.100	- " -
ຂັ້ນບ້ານ	2.820	3.000	2.700	2.650	- " -

+ ເງິນເດືອນສຳລັບຜູ້ເລີ່ມເຮັດວຽກໃໝ່ ບໍ່ວ່າບໍລິຫານຂອງລັດ ກໍ່ຄືທຸລະກິດເອກະຊົນ

ອີງຕາມສະຖິຕິ ປີ 1993 ຄິດໄລ່ຫົວໜ່ວຍ 1 ໂດລາສະຫະລັດ = 100 ເຢັນ.

	ຈົບຊັ້ນມັດທະຍົມສຶກສາ		ຈົບຊັ້ນອຸດົມສຶກສາ		ຈົບມະຫາວິທະຍາໄລ	
	ຜູ້ຊາຍ	ຜູ້ຍິງ	ຜູ້ຊາຍ	ຜູ້ຍິງ	ຜູ້ຊາຍ	ຜູ້ຍິງ
ຈຳນວນໄດ້ຮັບ	1.315	1.200	1.500	1.420	1.900	1.810

+ ຂັ້ນເງິນເດືອນ ຂອງພະນັກງານໃນຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ-ບໍລິການ

- ພະນັກງານເຮັດວຽກຢູ່ໃນຂະແໜງໄຟຟ້າ, ອາຍແກັດ, ນໍ້າປະປາ ໄດ້ເງິນເດືອນ 5.690 ໂດລາ
- ພະນັກງານເຮັດວຽກໃນຂະແໜງກໍ່ສ້າງ 4.400 ໂດລາ
- ພະນັກງານບໍ່ແຮ 4.270 ໂດລາ
- ພະນັກງານອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງ 3.700 ໂດລາ

- ພະນັກງານຂາຍຍົກ ຂາຍຍອຍ ຮ້ານອາຫານຕ່າງໆ 3.260 ໂຕລາ
- ສະເລັ່ງຫມິດໃນຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະບໍລິການ 3.900 ໂຕລາ

8. ກ່ຽວກັບພະນັກງານບໍລິຫານໃນກົງຈັກລັດ.

ພະນັກງານບໍລິຫານຂອງລັດ ແບ່ງອອກເປັນສອງປະເພດ ຄື :

ພະນັກງານສັງກັດຢູ່ກົງຈັກບໍລິຫານ ຂອງລັດຖະບານກາງ ແລະພະນັກງານສັງກັດຢູ່ກົງຈັກລັດ ບໍລິຫານທ້ອງຖິ່ນ; ຊຶ່ງທັງຫມົດແລ້ວມີພະນັກງານທົ່ວໄປ ແລະພະນັກງານທີ່ຖືກຄັດເລືອກ(ລັດຖະມົນຕີ, ເຈົ້າແຂວງ, ເອກອັກຄະຣາດສະຫຼຸດ...)

ຈຳນວນພະນັກງານສັງກັດລັດບໍລິຫານ (ອີງໃສ່ສະຖິຕິປີ 1992)

ຈຳນວນລວມ 4.492.726 ຄົນ

+ ພະນັກງານສັງກັດຢູ່ໃນລັດຖະບານກາງ 1.167.961 ຄົນ

ພະນັກງານທົ່ວໄປ		838.700 ຄົນ
ພະນັກງານພິເສດ (ສະມາຊິກສະພາ...)		329.261 ຄົນ
+ ພະນັກງານສັງກັດລັດຖະບານທ້ອງຖິ່ນ		3.324.765 ຄົນ
ພະນັກງານທົ່ວໄປ		3.244.600 ຄົນ
ພະນັກງານພິເສດ		80.165 ຄົນ
<b>ສະພາບດ້ານການຄ້າ ຂອງຍີ່ປຸ່ນ</b>		
1. ພາກສະເໜີລວມ		

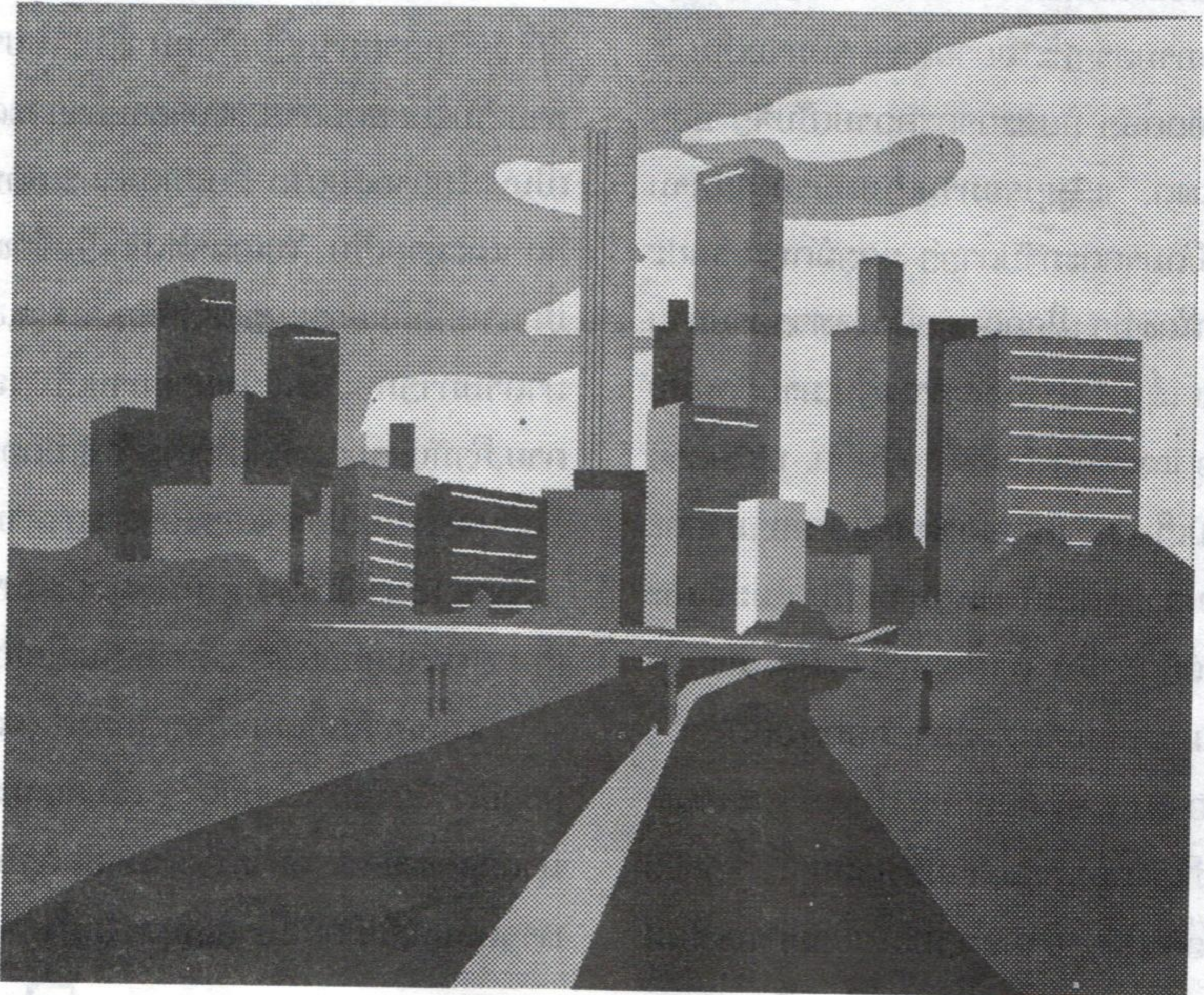
ອີງຕາມສະຖິຕິແຫ່ງຊາດ ຂອງຍີ່ປຸ່ນໃນປີ 1993 ການຂາດດຸ່ນທາງກາງຄ້າຂອງຍີ່ປຸ່ນມີຈຳນວນ 120,2 ຕື້ ໂຕລາສະຫະລັດ ສາຍເຫດຍ້ອນວ່າ ນັບແຕ່ລະຫວ່າງປີ 1975 ເປັນຕົ້ນມາ ເງິນເຢັນເລີ່ມແຂງຕົວຂຶ້ນ ຍ້ອນວ່າລະບົບອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນຕາລະຫວ່າງຊາດ ຊຶ່ງເອີ້ນວ່າ (Bretton Woods) ແມ່ນລະບົບອັດຕາແລກປ່ຽນລະຫວ່າງຊາດ ຊຶ່ງສ້າງຂຶ້ນພາຍຫລັງສົງຄາມໂລກຄັ້ງທີ 2 ສິ້ນສຸດລົງ ການແລກປ່ຽນເງິນຕາຈາກປະເທດທີ່ໜຶ່ງ ຫາເງິນຕາອີກປະເທດທີ່ສອງ ຕ້ອງໄດ້ຜ່ານເງິນໂຕລາສະຫະລັດ ອາເມລິກາເສັຽກ່ອນ ຈຶ່ງມີຜົນໃຊ້ໄດ້, ຢ່າງໃດກໍດີ ມາຮອດປີ 1971 ສະພາບການຄ້າຂອງໂລກ ນັບມື້ນັບຂະຫຍາຍຂຶ້ນ ມັນຮຽກຮ້ອງເຖິງຄວາມວ່ອງໄວ ສະດວກສະບາຍຂຶ້ນ ລະບົບການແລກປ່ຽນເງິນຕາດັ່ງກ່າວ ຈຶ່ງບໍ່ແທດເໝາະ ຮອດປີ 1973 ຈຶ່ງໄດ້ຖືກລົ້ມລະລາຍໄປ. ຈາກນັ້ນ ອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນຕາລະຫວ່າງສອງປະເທດ ແມ່ນລັດຖະບານສອງປະເທດ ເປັນຜູ້ຕົກລົງ ອີງຕາມບໍລິມາດຂອງສິນຄ້າ ຂາອອກ-ຂາເຂົ້າເປັນຜືນຖານ ແລະກົດເກນຂອງຕະຫລາດ ເປັນສິ່ງວັດແທກອັດຕາແລກປ່ຽນ ຊຶ່ງມັນປະ

ກິດອອກເປັນສອງແບບຄື (dirty float) ແລະ (Clean float).

ຢ່າງໃດກໍດີໃນເມື່ອຍີ່ປຸ່ນໄດ້ມີນະໂຍບາຍສົ່ງສິນຄ້າຂາອອກຫລາຍເທົ່າໃດ ສະກຸນເງິນເຢັນກໍນັບມື້ນັບມີຄ່າຫລືແຂງຕົວຂຶ້ນ. ເມື່ອເປັນເຊັ່ນນັ້ນ ມັນຈຳເປັນໃຫ້ບໍລິສັດຂອງຍີ່ປຸ່ນຈຳຕ້ອງໄດ້ມີນະໂຍບາຍ ໄປລົງທີ່ຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຕົ້ນທຶນລົງ ໂດຍໃຊ້ຈ່າຍຄ່າແຮງງານດ້ວຍລາຄາຖືກເລາຍລະອຽດການລົງທຶນ ຂອງຍີ່ປຸ່ນ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໄດ້ລາຍງານໄປໃນ ຂໍ້ທີ່ 5 ຂ້າງເທິງນີ້ ດ້ວຍເຫດນີ້ ເອງ ຍີ່ປຸ່ນຈຶ່ງຍັງມີການຂາດດຸ່ນທາງການຄ້າກັບຕ່າງປະເທດ ຄືດັ່ງນີ້ :

- ການຂາດດຸ່ນທາງການຄ້າກັບສະຫະລັດອາເມລິກາ ມີມູນຄ່າ : 50,1 ຕື້ໂດລາ
- ການຂາດດຸ່ນທາງດ້ານການຄ້າກັບບັນດາປະເທດໃນທະວີບອາຊີມູນຄ່າ 53,5 ຕື້ໂດລາ
- ການຂາດດຸ່ນທາງດ້ານການຄ້າກັບບັນດາປະຊາຄົມເອີລົບ 26,2 ຕື້ໂດລາ

( ອ່ານຕໍ່ສະບັບໜ້າ )



ແລກປ່ຽນຄວາມເຫັນ.

**ບົດຮຽນ ເມັກຊິໂກໃນການ  
ປ້ອງກັນ ແລະແກ້ໄຂວິກິດການ  
ທາງການເງິນ**

ໂດຍ: ສິລາ ວຽງແກ້ວ

ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ການແລກປ່ຽນ  
ຄຳເຫັນ , ທັງເປັນການປັບຄວາມເຂົ້າໃຈ ຕໍ່ບັນ  
ຫາການປ້ອງກັນ ແລະແກ້ໄຂວິກິດການ ທາງ  
ການເງິນ, ຜູ້ຂຽນຂໍທົບທວນຄວາມເປັນມາທາງ  
ທິດສະດີ ທີ່ຕິດພັນກັບສາຍເຫດ ຂອງວິກິດການ  
ເຊັ່ນການວາງນະໂຍບາຍທາງດ້ານການເງິນ ທີ່  
ບໍ່ສອດຄ່ອງ ກັບສະພາວະຄວາມເປັນຈິງ ຂອງ  
ປະເທດ. ນະໂຍບາຍການເງິນໝາຍເຖິງການ  
ກຳນົດມາດຕະການຕ່າງໆ ຂອງລັດຖະບານປະ  
ເທດໃດໜຶ່ງ ເພື່ອຄວບຄຸມປັດໃຈທາງດ້ານການ  
ເງິນ ເຊັ່ນ : ປະລິມານການເງິນ, ການປ່ອຍສິນ  
ເຊື່ອ ແລະອັດຕາດອກເບ້ຽເປັນຕົ້ນ. ນະໂຍບາຍ  
ການເງິນສ່ອງແສງຄວາມສຳພັນ ຂອງມາດຕະ  
ການຕ່າງໆຕໍ່ປັດໃຈທາງການເງິນ ແລະຜົນກະ  
ທົບຕໍ່ປັດໃຈອື່ນ ໃນເບື້ອງການຜະລິດ. ການກຳ  
ນົດມາດຕະການ ແລະການຄວບຄຸມປັດໃຈດັ່ງ  
ກ່າວ ແມ່ນແນໃສ່ເພື່ອບັນລຸ ເປົ້າໝາຍທາງເສດ  
ຖະກິດທີ່ຕ້ອງການ, ຈາກທີ່ກ່າວມານີ້ ຈິ່ງເຫັນ  
ໄດ້ວ່າ ເປົ້າໝາຍຂອງນະໂຍບາຍການເງິນມີ  
ຢູ່ສອງອັນຄື : ເປົ້າໝາຍທຳອິດ ເພື່ອຄວບຄຸມ

ປັດໃຈທາງດ້ານການເງິນ ເອີ້ນວ່າເປົ້າໝາຍຂັ້ນ  
ກາງ( Intermediate Targets ) , ເປົ້າໝາຍທີ່  
ສອງເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍທາງເສດຖະກິດ ຫລື  
ອັດຕາການຂະຫຍາຍຕົວທາງເສດຖະກິດທີ່ຕ້ອງ  
ການເອີ້ນວ່າເປົ້າໝາຍຂັ້ນສຸດທ້າຍ ( Ultimate  
Targets ).

ເປົ້າໝາຍທາງເສດຖະກິດຈະບັນລຸຫລືບໍ່  
ນັ້ນ, ສ່ວນໜຶ່ງແມ່ນຂຶ້ນກັບຄວາມຄ່ອງຕົວຂອງ  
ການນຳໃຊ້ເຄື່ອງມືຂອງນະໂຍບາຍການເງິນ  
ເປັນຕົ້ນການຊື້ຂາຍຫລັກຊັບ, ການປ່ຽນແປງອັດ  
ຕາສ່ວນຫລຸດ ແລະການປ່ຽນແປງເງິນສົດສຳ  
ຮອງ ແລະອີກດ້ານໜຶ່ງ ກໍຂຶ້ນກັບທາງເລືອກປະ  
ຕິບັດນະໂຍບາຍການເງິນຮັດກຸມ ຫຼືນະໂຍບາຍ  
ການເງິນແບບຜ່ອນຄາຍ, ທະນາຄານກາງຈະດຳ  
ເນີນນະໂຍບາຍແບບໃດ ຂຶ້ນຢູ່ກັບພາວະເສດຖະ  
ກິດ ແລະການເງິນ . ໃນເວລາທີ່ເກີດເງິນຝືດຫລື  
ມີຄວາມກົດດັນຢ່າງແຂງແຮງຈາກເງິນຝືດ, ທະ  
ນາຄານກາງກໍຈະໃຊ້ນະໂຍບາຍການເງິນຜ່ອນ  
ຄາຍ, ກົງກັນຂ້າມເວລາທີ່ເກີດເງິນເຜີ້ ຫຼືມີຄວາມ  
ກົດດັນຈາກເງິນເຜີ້ຢ່າງແຂງແຮງ, ທະນາຄານກໍ  
ຈະໃຊ້ນະໂຍບາຍຮັດກຸມ ແນ່ໃສ່ຫລຸດປະລິມານ  
ເງິນ ຫຼືຢ່າງນ້ອຍກໍບໍ່ໃຫ້ປະລິມານເງິນເຜີ້ມຂຶ້ນ.

ແນ່ນອນອັນນີ້ແມ່ນເບື້ອງທິດສະດີ , ສ່ວນ  
ພາກປະຕິບັດຍັງມີຫລາຍປັດໃຈ ເຊັ່ນຄວາມສາ  
ມາດຂອງທະນາຄານກາງໃນການຄຸ້ມຄອງໂດຣ  
ທາງອ້ອມກ່ຽວກັບບໍລິມາດເງິນຕາໃນການຈຳລະ



ຈອນ ແລະຄຸ້ມຄອງລະບົບທະນາຄານ .

ສັງລວມແລ້ວ ເວົ້າໄດ້ວ່າການບັນລຸຜົນສໍາເລັດທາງດ້ານເສດຖະກິດ ກໍຄືດ້ານການເງິນ ກ່ອນອື່ນໝົດແມ່ນຂຶ້ນກັບນະໂຍບາຍການເງິນ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແຕ່ລະສະພາບການ , ຊຶ່ງຕ້ອງດໍາເນີນການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະວາງນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວຢ່າງລະມັດລະວັງ,ບໍ່ດັ່ງນັ້ນກໍຈະເກີດວິກິດການວັນໃດວັນນຶ່ງ .

ເພື່ອເປັນການປະກອບຄໍາເຫັນ ແລະຖອດຖອນບົດຮຽນ ຜູ້ຂຽນຂໍຍົກເອົາບາງອັນຈາກປະສົບການ ແລະບົດຮຽນ ຂອງເມັກຊິໂກ ໃນການປ້ອງກັນ ແລະແກ້ໄຂວິກິດການທາງດ້ານການເງິນຄັ້ງນີ້ : ນັບແຕ່ເມັກຊິໂກໄດ້ເລີ່ມປະຕິບັດໂຄງການປະຕິຮູບເສດຖະກິດຕາມກົນໄກເສດຖະກິດແບບຕະຫລາດເປັນຕົ້ນມາ,ລັດຖະບານເມັກຊິໂກໄດ້ຮັບຜົນສໍາເລັດເປັນຢ່າງດີ ,ແຕ່ປີ1998 ຮອດປີ 1993 ດ້ວຍການສະໜັບສະໜູນຢ່າງເປັນເຈົ້າການ ຂອງກອງທຶນເງິນຕາສາກົນ ,ປະເທດເມັກຊິໂກໂດ້ປັບປຸງໃຫ້ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ໃນຂະບວນວິວັດແຫ່ງການສ້າງສະຖຽນລະພາບທາງດ້ານເສດຖະກິດມະຫາພາກ .ຈຸດໝາຍຍຸດທະສາດຂອງເມັກຊິໂກ ແມ່ນເພື່ອບັນລຸໃຫ້ມີຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຈາກພາຍນອກ ,ຊຸກຍູ້ໃຫ້ພາກເອກະຊົນມີການຂະຫຍາຍຕົວ. ໃນເວລານັ້ນ ນະໂຍບາຍການເງິນຂອງເມັກຊິໂກ ແມ່ນອີງໃສ່ນະໂຍບາຍຮັດກຸມ,ການນໍາໃຊ້ອັດຕາແລກປ່ຽນເປັນບັດໃຈດັດສົມ ແລະການດໍາເນີນການປະຕິ

ຮູບທາງດ້ານໂຄງປະກອບ ນັບທັງການຫັນເປັນກໍາມະສິດອື່ນ,ການຄ້າ,ແລະເປີດເສລີການແລກປ່ຽນ ແລະດັດແກ້ໜີ້ສິນຕ່າງປະເທດຕົ້ນຕໍ .ຜົນສໍາເລັດແມ່ນເຫັນໄດ້ຢ່າງເດັ່ນຊັດໃນຫລາຍຊົງເຂດ. ການຫລຸດຜ່ອນການຂາດດຸ່ນງົບປະມານໄດ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍ ,ອັດຕາເງິນເຟີ້ໄດ້ຫລຸດລົງຈາກ 160% ໃນປີ 1987 ມາເປັນ 8%ໃນປີ93 ຊຶ່ງທຽບໃສ່ຊຸມປີ1985-88ມີພຽງສູງກ່ວາ 0% ເລັກໜ້ອຍ .ໃນປີ 1994 ປະເທດເມັກຊິໂກໄດ້ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ຂອງສັນຍາການຄ້າເສລີ ອາເມລິກາເໜືອ (NAFTA)ດ້ວຍພາວະເສດຖະກິດທີ່ເຂັ້ມແຂງ .

ແຕ່ມີອັນໃດດໍາເນີນຜິດພາດ ? ເຫັນວ່າມີຫລາຍບັດໃຈ . ກ່ອນອື່ນຍັງສັງເກດວ່າ ຖານະທາງເສດຖະກິດຂອງເມັກຊິໂກ ເວລາເລີ່ມຕົ້ນຂອງປີ 1994 ຍັງມີແນວຜັນຂອງວິກິດການ ທີ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນໂດຍສະເພາະແລ້ວ ແມ່ນການຂາດດຸ່ນບັນຊີເດີນສໍາຜັດ ຊຶ່ງກວມເຖິງ 6,5% ຂອງ GDP ໃນປີ1993 ທີ່ນໍາໃຊ້ກະແສເງິນທຶນໄລຍະສັ້ນມາຖິ້ມ. ເກີດມີການປັ່ນປ່ວນເບື້ອງການສະສົມທຶນຂອງພາກເອກະຊົນ ຍິ່ງເຮັດໃຫ້ການຂາດດຸ່ນໜັກໜ່ວງ. ເມື່ອເປັນແນວນັ້ນ ຄໍາວ່າສະຖຽນລະພາບໄດ້ກາຍເປັນຄໍາຖາມເສັຽແລ້ວ.ໃນເດືອນກຸມພາ 1995 ຕາມການສະຫລຸບຕີລາຄາຂອງຄະນະກອງທຶນສາກົນ ທີ່ປະສານສົມທົບ ແລະໃຫ້ການປຶກສາແກ່ ເມັກຊິໂກຊຶ່ງຫຼຸດຜ່ອນ



ການຂາດດຸ່ນນັ້ນໃຫ້ຕໍ່າລົງ . ສະຖານະການຢູ່ ເມັກຊິກໂກ ໃນປີ 1994 ແມ່ນມີຫລາຍເຫດການ ທີ່ບໍ່ເປັນຜົນຕິຈາກພາຍໃນແລະພາຍນອກ, ຈາກ ນີ້ ຕົ້ນປີ 1994 ເມັກຊິກໂກກໍໄດ້ປະສົບກັບບັນ ຫາການຍົກອັດຕາດອກເບ້ຽຂອງໂລກ ເຮັດໃຫ້ ນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງໄດ້ທົບທວນຄືນຫຸ້ນ ຂອງເຂົາເຈົ້າໃນຕະຫລາດການເງິນ . ຈາກສະ ພາບດັ່ງກ່າວເຮັດໃຫ້ຄ່າຂອງເງິນ ເປໂຊ ອ່ອນ ລົງ, ຊຳບໍ່ພໍນະໂຍບາຍທີ່ແກ້ໄຂຍັງບໍ່ສອດຄ່ອງ . ການຂາດດຸ່ນບັນຊີບໍລິຫານນັບມື້ນັບຫຼາຍຂຶ້ນ ຮອດ 8% ຂອງ GDP ສຳລັບ 1994.

ບັນດາບັດໃຈຕ່າງໆເຫລົ່ານີ້ ປະກອບສ່ວນ ເຮັດໃຫ້ເກີດວິກິດການ ໃນເດືອນທັນວາ 1994. ວິກິດການເມັກຊິກໂກໄດ້ຖືກແກ້ໄຂດ້ວຍວິທີໃດ? ແມ່ນຍ້ອນປະຕິບັດແຜນການດັດແກ້ພາຍໂຕ້ການ ຮ່ວມມືກັບກອລທຶນສາກົນ ແລະການສະໜັບ ສະໜູນທາງດ້ານການເງິນຢ່າງຫລວງຫລາຍ ໃຫ້ແກ່ແຜນດັດແກ້ ຊຶ່ງກວມເອົາ 3 ບັດໃຈ : ກອງ ທຶນສາກົນ (IMF) ໄດ້ອະນຸມັດໃນເດືອນກຸມພາ ປີ 1995 ສິນເຊື່ອ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຖອນໃຊ້ ຈຳນວນເງິນ 17,8 ຕື້ໂດລາ ເພື່ອຊຸກຍູ້ແຜນດັດແກ້ ຂອງເມັກ ຊິກໂກສຳລັບ 1995-96, ຊຶ່ງໃນນັ້ນຈຳນວນ 7,8 ຕື້ໂດລາ ແມ່ນເງິນໃຫ້ໄດ້ໃນທັນທີໂລດ.ນອກນີ້ ສອງບັດໃຈອື່ນ ແມ່ນການປະຕິບັດນະໂຍບາຍທີ່ ເຂົ້າອີກເຂົ້າໃຈກັບ IMF, ໄດ້ຮັບການຄ້ຳປະກັນ ຈາກກອງທຶນຮັກສາ ສະຖຽນລະພາບ ອັດຕາ ແລກປ່ຽນເງິນໂດລາ ຈຳນວນ 20 ຕື້ໂດລາແລະ

ອີກ 10 ຕື້ໄດ້ຈາກກຸ່ມທະນາຄານກາງ 10 ແຫ່ງ ສຳລັບການສະໜັບສະໜູນໂລຍະສັ້ນ. ເວົ້າໄດ້ ການອະນຸມັດທຶນຂອງ IMF ໃຫ້ແກ່ເມັກຊິກໂກ ແມ່ນຫລວງຫລາຍທີ່ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ ແລະກໍ ແມ່ນກໍລະນີຝິເສດທີ່ສຸດ . ບົດຮຽນຊື່ໃຫ້ເຫັນວ່າ ການເຝິມທະວິການຮ່ວມກຸ່ມສາກົນ ທາງດ້ານ ການເງິນ ຈະເປັນຜົນປະໂຫຍດອັນໃຫຍ່ຫລວງ ແກ່ບັນດາປະເທດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ທັງສາມາດຊ່ວຍ ກັນຫາວິທີປ້ອງກັນ ແລະແກ້ໄຂວິກິດການດ້ານ ການເງິນໄດ້ . ການປ້ອງກັນວິກິດການດ້ວຍການ ຄວບຄຸ່ມອັດຕາແລກປ່ຽນ ແລະເປີດສູ່ຕະຫລາດ ແບບແຄບໆ ແມ່ນຄວາມພະຍາຍາມ ທີ່ບໍ່ສອດ ຄ່ອງ. ຈະແກ້ໄຂສິ່ງທ້າທາຍຂອງວິກິດການທາງ ດ້ານການເງິນແນວໃດ? ສັງລວມແລ້ວບົດຮຽນ ຈາກເມັກຊິກໂກ ໃນການດຳເນີນນະໂຍບາຍດ້ານ ເສດຖະກິດມີຫຍັງແດ່? ບົດບາດຂອງກອງທຶນ ສາກົນ ແລະການຮ່ວມມືສາກົນ ມີແນວໃດປະ ກອບສ່ວນຕໍ່ການປ້ອງກັນ ແລະແກ້ໄຂ .

ກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍທາງດ້ານເສດຖະກິດ ເຫັນວ່າ 4 ບົດຮຽນທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ :

1. ການເປີດປະຕູສູ່ຕະຫລາດການເງິນສາ ກົນວັນນີ້ ແມ່ນບັງຄັບໃຫ້ເຮັດພັນທະດ້ານວິໄນຕໍ່ ນະໂຍບາຍເສດຖະກິດ .
2. ການຂາດດຸ່ນບັນຊີບໍລິຫານພາຍນອກ ຢ່າງຫລວງຫລາຍແມ່ນເປັນອັນຕະຫລາຍໂດຽ ສະເພາະເມື່ອຖືກນຳໃຊ້ ເພື່ອຊຸກຍູ້ການຊົມໃຊ້



ພາຍໃນ ແລະດ້ວຍກະແສທຶນໄລຍະສັ້ນ .

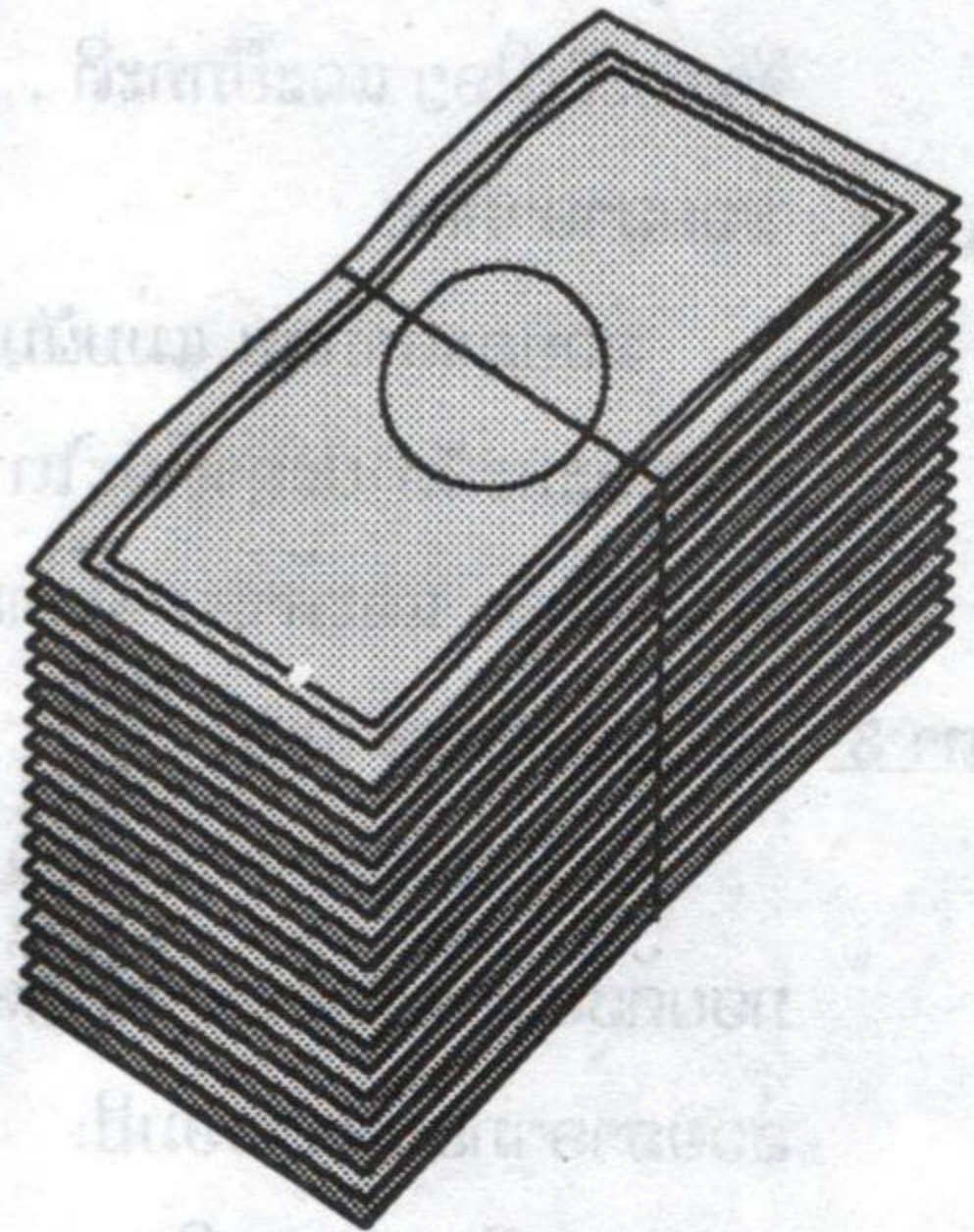
3. ການຫຼຸດຄຸ່ນຄ່າຂອງເງິນເມັກຊິກໂກ ໃນເດືອນທັນວາ ຈະສ້າງຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນ ການຟື້ນຄືນ ແລະດັດສິມອັດຕາແລກປ່ຽນ .

4. ວິກິດການເມັກຊິກໂກເກີດຂຶ້ນ ຍ້ອນບໍ່ໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ຕິດຕາມຢ່າງສະໜໍາສະເໝີແລະ ຝົມເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຊັບອກທາງດ້ານເສດຖະກິດຕົ້ນ ຕໍ່ໃນເວລາອັນສົມຄວນ.

ສໍາລັບເບື້ອງກອງທຶນສາກົນສາມາດຊ່ວຍ ປ້ອງກັນວິກິດການ ບົນຜືນການປະຕິບັດງານ ຮ່ວມກັນກັບປະເທດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໂດຽສະເພາະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າທີ່ການຕິດຕາມກວດ ກາ( Surveillance ) ຕໍ່ລະບົບເງິນຕາສາກົນ ແລະນະໂຍບາຍອັດຕາແລກປ່ຽນ ຂອງບັນດາ ປະເທດສະມາຊິກ .

ສໍາລັບ ສປປລາວເຮົາຈະວາງນະໂຍບາຍ ການເງິນແນວໃດ? ຈຶ່ງຈະສອດຄ່ອງແລະຮັບປະ ກັນການຂະຫຍາຍຕົວທາງດ້ານເສດຖະກິດຢ່າງ ຕໍ່ເນື່ອງ ແລະເຜີມຂຶ້ນເຜື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍທາງ ດ້ານເສດຖະກິດ ກໍຄືແຜນການພັດທະນາເສດຖະ ກິດ-ສັງຄົມຮອດປີ 2000. ຕາມຄວາມເຫັນວິ ຊາການແລ້ວ ການເຜີມຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ຂະ ແຫນງການເງິນ ແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນແລະຈໍາ ເປັນເພື່ອລະດົມແຫລ່ງທຶນປະຫຍັດແລະບໍລິການ ເປັນສື່ກາງທີ່ມີຄຸນນະພາບ, ສືບຕໍ່ຫັນໄປເປັນເສ ລິທາງດ້ານນະໂຍບາຍການຄ້າແລະການລົງທຶນ ສົ່ງເສີມຂາອອກ. ຢາກເຮັດໄດ້ແນວນັ້ນ ອີງໃສ່

ສະພາບຕົວຈິງ ຂອງປະເທດເຮົາ , ໃນສົກປີ 1996-97 ຈະໄດ້ສືບຕໍ່ປະຕິບັດນະໂຍບາຍຮັດ ກຸມທາງດ້ານການເງິນ, ຄວບຄຸມລາຍຈ່າຍໄປ ຕາມບູລິມະສິດເປົ້າໝາຍແລະເໝາະສົມກັບປະ ສິດທິຜົນ ຂອງການນໍາໃຊ້ງົບປະມານ . ສໍາລັບ ອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນຕາ ບົນຜືນຖານອັດຕາປະ ຈຸບັນ ແລະອີງໃສ່ປັດໃຈນອກຕົວເຫັນວ່າ ການ ປະຕິບັດອັດຕາແລກປ່ຽນແບບລອຍຕົວ ແມ່ນມີ ຄວາມຄ່ອງຕົວກ່ວາ ເພາະສາມາດປັບໃຫ້ສອດ ຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການ ແລະການສະໜອງ ໃນສະເພາະໜ້າແມ່ນແນໃສ່ຮັກສາອັດຕາແລກ ປ່ຽນໃຫ້ໝັ້ນຄົງແບບທຽບຖານຈຶ່ງຈະສາມາດ ຮັກສາລະດັບເງິນເຜີ ແລະດັດສະນີລາຄາການບໍ ລິໂພກກໍຄື ຄວາມສາມາດຊື້ຂອງສັງຄົມດີຂຶ້ນ .



# ກົດໝາຍ

## ສ່ວຍສາອາກອນ

### ພາກທີ I

#### ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

#### ມາດຕາ 1 : ໜ້າທີ່ຂອງກົດໝາຍຊ່ວຍສາອາກອນ

ກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນ ມີໜ້າທີ່ກຳນົດ ລະບົບສ່ວຍສາອາກອນ ໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນເສດຖະກິດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ, ອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມ, ພົນລະເມືອງລາວ, ຊາວຕ່າງດ້າວ, ຊາວຕ່າງປະເທດລວມທັງຜູ້ບໍ່ມີສັນຊາດທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດ ຫຼືທຳມາຫາກິນຢູ່ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ລ້ວນແຕ່ຕ້ອງປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນພາລະກິດຂອງຊາດ; ສົ່ງເສີມການດຳເນີນທຸລະກິດ ໃນທຸກຂະແໜງການ, ກະຕຸກຊຸກຍູ້ການຈໍລະແຈກຢາຍສິນຄ້າ ໃຫ້ຂະຫຍາຍຕົວ, ເຮັດໃຫ້ເງິນຕາ ແລະລາຄາຢູ່ໃນທ້ອງຕະຫຼາດມີຄວາມສະຫງົບ ເປັນປົກກະຕິ, ດັດສະເລັ່ງລາຍໄດ້ ລະຫວ່າງທຸກຊັ້ນຄົນຢ່າງຍຸດຕິທຳ ແລະຮັບປະກັນລາຍຮັບໃຫ້ແກ່ງົບປະມານຂອງລັດ, ເຮັດໃຫ້ເສດຖະກິດຊາດມີການຂະຫຍາຍຕົວຕາມຈັ່ງຫວະຕໍ່ເນື່ອງ ແລະປົກກະຕິ .

#### ມາດຕາ 2 : ສ່ວຍສາອາກອນ

ສ່ວຍສາອາກອນ ແມ່ນພັນທະຂອງທຸກຄົນ ທີ່ດຳເນີນກິດຈະການ ຫຼືທຳມາຫາກິນຢູ່ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ຕ້ອງໄດ້ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນພາລະກິດປົກປັກຮັກສາ ແລະສ້າງສາພັດທະນາປະເທດຊາດ .

#### ມາດຕາ 3 : ລະບົບສ່ວຍສາອາກອນ

ລະບົບສ່ວຍສາອາກອນຂອງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ປະກອບດ້ວຍສ່ວຍສາອາກອນທາງອ້ອມ ແລະສ່ວຍສາອາກອນທາງກົງ .

ສ່ວຍສາອາກອນທາງອ້ອມມີ:

- ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ;

- ອາກອນຊົມໃຊ້.

ສ່ວຍສາອາກອນທາງກົງມື :

- ອາກອນກຳໄລ;

- ອາກອນລາຍໄດ້;

- ອາກອນຕຳສຸດ;

- ຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆ .

**ມາດຕາ 4 :** ການນຳໃຊ້ກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນ

ກົດໝາຍ ສ່ວຍສາອາກອນນຳໃຊ້ຕໍ່ບຸກຄົນ ທີ່ມີຕິບຸກຄົນທີ່ຊົມໃຊ້ ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງ ທີ່ການບໍລິການ,ດຳເນີນທຸລະກິດ,ປະກອບອາຊີບອິດສະລະ ແລະມີລາຍໄດ້ຕ່າງໆຢູ່ໃນດິນ ແດນຂອງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ .

**ພາກທີ II**

**ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ**

**ຫມວດທີ 1**

**ລະບຽບການກ່ຽວກັບອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ**

**ມາດຕາ 5 :** ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ

ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ແມ່ນອາກອນທາງອ້ອມ ເຊິ່ງຜູ້ຊົມໃຊ້ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງ ທີ່ການບໍລິການທົ່ວໄປ ມອບເຂົ້າງົບປະມານແຫ່ງລັດ ຜ່ານຜູ້ດຳເນີນກິດຈະການຕ່າງໆທີ່ ບົ່ງໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ .

**ມາດຕາ 6 :** ເຂດແດນຂອງອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ

ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ແມ່ນໃຫ້ເກັບຈາກການນຳເຂົ້າ , ການຂາຍສິນຄ້າເຄື່ອງ ຂອງ ແລະການບໍລິການທົ່ວໄປທີ່ໄດ້ດຳເນີນຢູ່ໃນດິນແດນ ຂອງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິ ປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ.

**ມາດຕາ 7 :** ກິດຈະການທີ່ຕ້ອງເສັຽອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ

ກິດຈະການຕ່າງໆດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ລ້ວນແຕ່ຕ້ອງເສັຽອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ :

1. ການນຳເຂົ້າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງຈາກຕ່າງປະເທດ ເຊິ່ງແມ່ນການນຳເອົາສິນຄ້າເຄື່ອງ ຂອງ ເຂົ້າມາໃນດິນແດນຂອງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ;
2. ການຂາຍເທື່ອທີ່ໜຶ່ງ ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງທີ່ນຳເຂົ້າມາຈາກຕ່າງປະເທດ ຫລື ທີ່ຜະລິດຢູ່

ພາຍໃນປະເທດ ໂດຍຜູ້ນຳເຂົ້າ ຫລືຜູ້ຜະລິດ ເຊິ່ງແມ່ນການໂອນມອບກຳມະສິດສິນຄ້າ ເຄື່ອງຂອງເທື່ອທີ່ໜຶ່ງໃຫ້ແກ່ຜູ້ອື່ນຈາກຜູ້ນຳເຂົ້າ ຫລືຜູ້ຜະລິດໂດຍໄດ້ຮັບຄ່າຕອບແທນ ເປັນເງິນ ຫລືຜົນປະໂຫຍດຢ່າງອື່ນໂດຍບໍ່ຈຳແນກການຂາຍຍົກ,ຂາຍຍ່ອຍ,ຂາຍເປັນເງິນ ສິດ,ຂາຍເປັນເງິນເຊື່ອ,ຂາຍຝາກ ຫລືແລກປ່ຽນ .

3. ການບໍລິການທົ່ວໄປ ຊຶ່ງແມ່ນກິດຈະການເສດຖະກິດ ທີ່ບໍ່ແມ່ນການນຳເຂົ້າຫລືການຜະ ລິດ,ການຂາຍສິນຄ້າ ແຕ່ເປັນການສະໜອງແຮງງານ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ອື່ນ ໂດຍໄດ້ຮັບ ຄ່າບໍລິ ການ ເປັນສິ່ງຕອບແທນ ເຊັ່ນ : ກິດຈະການຂົນສົ່ງໄປສະນີ,ໂທລະຄົມມະນາຄົມ,ກໍ່ສ້າງ, ສ້ອມແປງ,ການຮັບເຫມົາຄຸ້ມຄອງຕະຫລາດ , ການພັດທະນາທີ່ດິນ ເພື່ອຂາຍສິດນຳໃຊ້ , ກິດຈະການໂຮງແຮມ,ທ່ອງທ່ຽວ,ກິນດິນ,ກິດຈະການສະແດງສິນລະປະວັນນະຄະດີ,ກິລາ ກິດຈະການບັນເທີງ,ກິດຈະການການແພດ,ການເປັນນາຍໜ້າ ຫລືຕົວແທນ ແລະກິດຈະ ການອື່ນໆ ທີ່ມີການສະໜອງແຮງງານ ແລະໄດ້ຮັບຄ່າຕອບແທນ .

**ມາດຕາ 8 :** ຜູ້ທີ່ມີໜ້າທີ່ເສັຽພາສີອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ

ບຸກຄົນ ຫລືນິຕິບຸກຄົນທີ່ດຳເນີນກິດຈະການ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ຂອງ ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຕ້ອງເສັຽອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ໂດຍບໍ່ຈຳແນກວ່າການ ເຄື່ອນໄຫວ ຈະເຮັດຕໍ່ເນື່ອງ ຫລືເປັນບາງຄັ້ງຄາວ,ຈະມີລັກສະນະທຸລະກິດຫລືບໍ່ກໍຕາມ .

**ມາດຕາ 9 :** ການຍົກເວັ້ນອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ

- ກິດຈະການທີ່ຖືກຍົກເວັ້ນອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ມີດັ່ງນີ້ :
- ການນຳເຂົ້າແນວພັນຟິດ,ແນວພັນສັດ ແລະຢາປາບສັດຕູຟິດ;
  - ການນຳເຂົ້າວັດຖຸ ອຸປະກອນ ແລະເຄມີສຳລັບການຄົ້ນຄ້ວາແລະວິໄຈວິທະຍາສາດ;
  - ການນຳເຂົ້າຄຳ ເພື່ອສະຖາບັນພິມຈຳນ່າຍທະນາບັດ;
  - ການນຳເຂົ້າທະນະບັດເປັນເຈ້ຽ ຫລືເປັນໂລຫະ;
  - ການນຳເຂົ້າ ຫລືກິດຈະການກ່ຽວກັບສະແຕມອາກອນ ຫລືສະແຕມໄປສະນີ;
  - ການນຳເຂົ້າເຮືອບິນ ແລະອຸປະກອນການຮັບໃຊ້ການຂົນສົ່ງສາກົນ ທາງອາກາດ;
  - ການນຳເຂົ້າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງ ເພື່ອປະກອບໃສ່ເຮືອບິນ ທີ່ດຳເນີນການຂົນສົ່ງສາກົນ;
  - ການນຳເຂົ້າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງ ເພື່ອຈຳນ່າຍໃຫ້ແກ່ນັກການທູດ,ສະຖານທູດ ແລະອົງ ການຈັດຕັ້ງສາກົນຢູ່ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ຕາມການອະນຸຍາດ ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ;

- ການນຳເຂົ້າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງ ທີ່ໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນ ຫລື ຈົດເກັບພາສີຂາເຂົ້າຊົ່ວຄາວ;
- ການນຳເຂົ້າ ແລະ ການຂາຍຢາປົວສັດ ;
- ການຂາຍຜະລິດຕະຜົນກະສິກຳ ໂດຍຊາວກະສິກອນທີ່ຜະລິດດ້ວຍຕົນເອງ;
- ການຂາຍຜະລິດຕະຜົນກະສິກຳ, ຜະລິດຕະພັນຫັດຖະກຳ ໂດຍລັດຖະກອນ ຫລື ສະມາຊິກສະຫະກອນ ທີ່ຢູ່ໃນຂອບເຂດ ຂອງເສດຖະກິດຄອບຄົວ ;
- ກິດຈະການກ້າເບ້ຽໂມ້, ປູກຕົ້ນໂມ້ເປັນປ່າ, ຕົ້ນໂມ້ອຸດສາຫະກຳ, ຕົ້ນໂມ້ກິນຫມາກ;
- ການຂາຍສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງອອກນອກປະເທດລວມທັງຄ່າບໍລິການທີ່ຕິດພັນກັບການສົ່ງອອກ;
- ການຂົນສົ່ງສາກົນແລະການບໍລິການທີ່ຕິດພັນໂດຍກົງກັບການຂົນສົ່ງດັ່ງກ່າວ .
- ການສົ່ງອອກສາກົນ ຫມາຍເຖິງການຂົນສົ່ງຄົນໂດຍສານ ຫລື ສິ່ງຂອງມາຈາກຕ່າງປະເທດ ໂດຍບໍ່ຈຳແນກທາງບົກ, ທາງນ້ຳ ແລະ ທາງອາກາດ;
- ການຂົນສົ່ງດ້ວຍແຮງງານຄົນ, ແຮງງານສັດທຸກປະເພດ ແລະ ເຮືອທີ່ບໍ່ມີເຄື່ອງຈັກ;
- ການໃຫ້ເຊົ່າຊັບຄົງທີ່ ເຊັ່ນ : ທີ່ດິນ, ເຮືອນ ຫຼື ຊັບອື່ນໆຂອງຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ດຳເນີນທຸລະກິດ ;
- ການບໍລິການສົ່ງອອກໄປຕ່າງປະເທດ;
- ການເຄື່ອນໄຫວອາຊີບອິດສະລະດ້ວຍຕົນເອງ ;
- ກິດຈະການກ່ຽວກັບການສຶກສາເຊັ່ນ: ໂຮງຮຽນອະນຸບານ, ປະຖົມ, ມັດທະຍົມ, ອຸດົມ, ມະຫາວິທະຍາໄລ ແລະ ໂຮງຮຽນວິຊາຊີບທົ່ວໄປ ;
- ກິດຈະການຫາລາຍໄດ້ ເພື່ອການກຸສົນ ເຊິ່ງຈັດຂຶ້ນໂດຍອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສັງຄົມ ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດຢ່າງຖືກຕ້ອງ ;
- ກິດຈະການທະນາຄານ ແລະ ການປະກັນໄພ ;

**ຫມວດທີ 2**

**ເວລາຄິດໄລ່ເກັບອາກອນ ແລະ**

**ຜື້ນຖານການຄິດໄລ່ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ**

**ມາດຕາ 10 :** ເວລາຄິດໄລ່ເກັບອາກອນ ແລະ ຜື້ນຖານການຄິດໄລ່ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ເວລາຄິດໄລ່ເກັບອາກອນ ແລະ ຜື້ນຖານການຄິດໄລ່ອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດໄດ້ກຳນົດໄວ້ດັ່ງນີ້ :

1. ສຳລັບການນຳເຂົ້າສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງ ຈາກຕ່າງປະເທດ ອາກອນແມ່ນຄິດໄລ່ເອົາເມື່ອ

ເວລາແຈ້ງເສັຽພາສີຂາເຂົ້າ. ຝັນຖານການຄິດໄລ່ ແມ່ນມູນຄ່າແຈ້ງ ພາສີຂາເຂົ້າ ຂອງສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງທີ່ນຳເຂົ້າບວກກັບຄ່າພາສີຂາເຂົ້າ, ອາກອນຊົມໃຊ້(ຖ້າມີ) ແລະຄ່າທຳນຽມອື່ນໆ .

ມູນຄ່າແຈ້ງພາສີຂາເຂົ້າ ແມ່ນມູນຄ່າຕົວຈິງຂອງສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງບວກຄ່າປະກັນໄພ ແລະຄ່າຂົນສົ່ງຮອດຊາຍແດນບ່ອນນຳເຂົ້າ ;

2. ສຳລັບການຂາຍເທື່ອທີ່ໜຶ່ງ ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງທີ່ນຳເຂົ້າຈາກຕ່າງປະເທດ ຫລືທີ່ຜະລິດຢູ່ພາຍໃນປະເທດ ອາກອນແມ່ນຄິດໄລ່ເອົາເວລາຂາຍ ຫລືເວລາສົ່ງມອບເທື່ອທີ່ໜຶ່ງ ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງດັ່ງກ່າວຈາກຜູ້ນຳເຂົ້າ ຫລືຜູ້ຜະລິດ . ຝັນຖານການຄິດໄລ່ແມ່ນລາຄາຂາຍຕົວຈິງ ນອກອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ;

3. ສຳລັບການບໍລິການ ອາກອນແມ່ນຄິດໄລ່ເອົາເມື່ອ ເວລາສຳເລັດກິດຈະການທັງໝົດ ຫລື ບາງສ່ວນ. ຝັນຖານການຄິດໄລ່ ແມ່ນຄ່າບໍລິການຕົວຈິງ ນອກອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດທີ່ໄດ້ຮັບ .

**ມາດຕາ 11 : ການຊົມໃຊ້ດ້ວຍຕົນເອງ ແລະການນຳເຂົ້າຊົ່ວຄາວ**

ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງທີ່ນຳເຂົ້າມາຈາກຕ່າງປະເທດ ຫລືທີ່ຜະລິດຢູ່ພາຍໃນປະເທດ, ສິ່ງປຸກສ້າງ ຫຼືການບໍລິການ ເຊິ່ງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດນຳມາໃຊ້ເອງລ້ວນແຕ່ຕ້ອງເສັຽອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດຕາມຫລັກການລວມ ຍົກເວັ້ນສິ່ງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 9 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ , ຝັນຖານການຄິດໄລ່ແມ່ນລາຄາສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງດັ່ງກ່າວ ທີ່ໄດ້ປະຕິບັດກັນຢູ່ບ່ອນນັ້ນ ແລະໃນເວລານັ້ນ .

ສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງທີ່ນຳເຂົ້າ ຈາກຕ່າງປະເທດ ຕາມລະບົບງົດເກັບພາສີຂາເຂົ້າ ຫລືຕາມນະໂຍບາຍພິເສດອື່ນໆ ເມື່ອເວລາຂາຍສິນຄ້າເຄື່ອງຂອງດັ່ງກ່າວ ກໍລ້ວນແຕ່ຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງເສັຽອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ເຊັ່ນດຽວກັນ. ຝັນຖານການຄິດໄລ່ ແມ່ນລາຄາຊື້ຂາຍຕົວຈິງໃນເວລານັ້ນ ;

**ຫມວດທີ 3**

**ອັດຕາອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ**

**ມາດຕາ 12 : ອັດຕາອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ**

ອັດຕາອາກອນຕົວເລກທຸລະກິດ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ດັ່ງນີ້ :

ກ. ອັດຕາ 3% ສຳລັບທຸລະກິດ :

1. ການນຳເຂົ້າ,ການຂາຍ

- ຜະລິດຕະພັນກະສິກຳ ເຊັ່ນ : ເຂົ້າສານ,ຮຳ,ແປ້ງເຂົ້າ,ແປ້ງມັນ ແລະແປ້ງສາລີເປັນຕົ້ນ;
- ຜະລິດຕະພັນອາຫານ;
- ວັດຖຸດິບ,ຜະລິດຕະພັນເຄິ່ງສຳເລັດຮູບ,ເຄມີຮັບໃຊ້ການຜະລິດກະສິກຳ,ອຸດສາຫະກຳ ແລະຫັດຖະກຳ ;
- ປຸຍ ແລະອາຫານສັດ ;
- ເຄື່ອງຈັກ,ເຄື່ອງມື ແລະອຸປະກອນຮັບໃຊ້ການປູກຝັງ,ການລ້ຽງສັດແລະການຜະລິດ(ກະສິກຳ,ອຸດສາຫະກຳ ແລະຫັດຖະກຳ);
- ເຄື່ອງຈັກ ຫຼືພາຫະນະຮັບໃຊ້ການບູກເບີກ,ລາກແກ່,ການຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່,ນ້ຳມັນ,ອາຍແກັດ ການກໍ່ສ້າງພື້ນຖານວັດຖຸເຕັກນິກ ເຊັ່ນ : ຂົວທາງ,ຊົນລະປະທານ,ເຂັ້ນ,ທ່າເຮືອ , ເດີນບິນ ລວມທັງເຄື່ອອາໄຫຼ່ຂອງພາຫະນະດັ່ງກ່າວ ;
- ແຮ່ທາດຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ແຮ່ເຫຼັກ,ແຮ່ກົ່ວ,ແຮ່ຊີນ,ແຮ່ຂາງ,ແຮ່ທອງແດງ ແລະອື່ນໆທີ່ຄ້າຍຄຽງ;
- ນ້ຳປະປາ;
- ຢາປົວຄົນ,ອຸປະກອນການແພດ ແລະການສຶກສາ ;
- ລົດພະຍາບານ,ລົດດັບເຝິງ ແລະລົດວິຊາສະເພາະອື່ນໆ;
- ລົດຖີບ ແລະລົດສາມລັ້ ຖີບ,
- ເສັ້ນຝ້າຍ,ເສັ້ນໂຫມ,ເສັ້ນໂຍຕ່າງໆ;
- ຜະລິດຕະພັນວິຈິດຕະກຳ,ສິນລະປະກຳ ແລະຫັດຖະກຳ;
- ເຄື່ອງຫຼິ້ນເດັກນ້ອຍ;
- ອຸປະກອນການກິລາ ແລະກາຍຍະກຳ.

2. ການບໍລິການ :

- ການບໍລິການດ້ານກະວີກຳດ້ວຍເຄື່ອງຈັກ;
- ການວິໄຈດິນປູກຝັງ,ດິນກໍ່ສ້າງ,ປ່າໄມ້ ແລະວິໄຈແຮ່ທາດຕ່າງໆ;
- ການອະນາໄມຕົວເມືອງ;
- ໂຮງຂ້າສັດ ແລະການຂ້າສັດທົ່ວໄປ;
- ການບໍລິການຕັດຜົມ ແລະເສີມສວຍ;

- ກິດຈະການປິ່ນປົວຄົນ ແລະສັດ ;

- ກິດຈະການສະແດງລະຄອນ,ລຳເລື່ອງ,ສິນລະປະວັນນະຄະດີ,ກິລາເຊັ່ນ:ບານເຕະ,ບານສົ່ງ,ບານບ້ວງ,ຕີມວຍ,ເຕັ້ນນິດ ແລະກາຍຍະກຳ;

- ກິດຈະການກາຍຍະບຳບັດ;

- ການຕີເງິນ ແລະຄຳ;

- ການເຈຍລະໂນນິນ,ເພັດ,ພອຍ ແລະແກ້ວ .

2. ອັດຕາຫ້າສ່ວນຮ້ອຍ(5%) ສຳລັບທຸລະກິດ :

1. ການນຳເຂົ້າ , ການຂາຍ :

- ກະແສໄຟຟ້າ,ເຄື່ອງມື ແລະອຸປະກອນໄຟຟ້າ;

- ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟທຸກຊະນິດ ;

- ຖ່ານໄມ້ ແລະຟິນ ;

- ວັດສະດຸ ແລະອຸປະກອນກໍ່ສ້າງທົ່ວໄປ ລວມທັງຫິນ ແລະຊາຍ;

- ຜະລິດຕະພັນປຸງແຕ່ງໄມ້,ຫວາຍ;

- ຜະລິດຕະພັນປຸງແຕ່ງຈາກຊາ,ກາເຟ;

- ນ້ຳຕົມບໍລິສຸດ,ນ້ຳກ້ອນ,ກະແລ້ມ;

- ນ້ຳຫວານ,ນ້ຳອັດລົມ ແລະເຄື່ອງດື່ມອື່ນໆ ທີ່ບໍ່ມີເຫລົ້າ;

- ເຄື່ອງຮັບໃຊ້ຫ້ອງການທົ່ວໄປລວມທັງຈັກພິມດິດ,ຈັກໂຣເນໂອ,ຈັກອັດສຳເນົາເອກະສານ ຈັກຄິດໄລ່,ເຄື່ອງຄອມພິວເຕີລວມທັງອຸປະກອນຂອງເຄື່ອງດັ່ງກ່າວ ;

- ອຸປະກອນສື່ສານ ແລະໂທລະຄົມມະນາຄົມ;

- ເຄື່ອງເຮືອນ ເຊັ່ນ : ຊຸດຮັບແຂກ,ໂຕະ,ຕັ່ງ,ຕູ້,ຕຽງ,ເສື້ອ,ຫມອນ ແລະອື່ນໆ ;

- ເຄື່ອງໃຊ້ໃນເຮືອນທີ່ໃຊ້ດ້ວຍໄຟຟ້າ ເຊັ່ນ: ຕູ້ເຢັນ,ເຕົາໄຟຟ້າ,ເຕົາຮິດ,ເຄື່ອງຕູ້ນ້ຳເຢັນ,ໝໍ້ ດັ່ງນ້ຳ,ພັດລົມ,ວິທະຍຸ,ເຄື່ອງດູດຝຸ່ນ,ເຄື່ອງຈັກຊັກຜ້າ,ເຄື່ອງບິດຊິ້ນ,ເຄື່ອງບິດຫມາກໄມ້ ແລະອື່ນໆ .

( ອ່ານຕໍ່ສະບັບໜ້າ )

# PEPSI®

ບໍລິສັດນໍ້າຫວານລາວ  
ຈຳກັດ ,ທີ່ຢູ່ ຫລັກ 17  
ຖະນົນ ທ່າເຕື້ອ , ນະ  
ຄອນຫລວງວຽງຈັນ ;

ໂທຣ: 81 2007 ,  
41 2558

ໂທລະສານ: 81 2006

ລົດຊາດ ຂອງຄົນລຸ້ນໃໝ່

24 / VII

ຫ້າມຈຳໜ່າຍ



**ໂຮງງານຜະລິດຢາ ເລກ 2**  
**PHARMACEUTICAL FACTORY No 2**



**ຢາດີ**  
**ມີຄຸນນະພາບ**  
**ມາດຕະຖານສາກົນ**

ຖ້າທ່ານຕ້ອງ ການເຊີນຕິດຕໍ່ໄດ້ ທີ່ໂຮງງານ  
 ຜະລິດຢາ ເລກ 2 ຫລື ສາຂາຕົວແທນ  
 ຈໍາຫນ່າຍ ທີ່ກໍາແພງນະຄອນວຽງຈັນ ຫລື  
 ສາຂາຕົວແທນຈໍາຫນ່າຍ ທີ່ຕ່າງແຂວງ.

ໂສກປ່າຫລວງ, ວຽງຈັນ ສ.ປ.ປ.ລ  
 ຕູ້ ປ.ນ. 2580  
 ໂທ: 3400, 16-9711  
 312271-314722

Sokpaluanq, vientiane  
 L.P.D.R  
 P.o.Box: 2580  
 Tel: 3400, 18-9711  
 312271-314722